

T. MAMIKONYAN

YAKKA  
XONANDALIK



TOSHKENT

**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
OLIY VA O'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI**

**TAMARA MAMIKONYAN**

**YAKKA  
XONANDALIK**

*O'zbekiston Respublikasi Oliy va o'rta maxsus ta'lif vazirligi tomonidan  
5150500 – Dirijyorlik, Akademik xor dirijyorligi, Xor dirijorligi  
yo'nalishlari bo'yicha ta'lif olayotgan talabalar uchun  
o'quv qo'llanma sifatida tavsiya etilgan*

**UO'K: 784.1(075.8)**

**KBK: 85.314ya73**

**M 23**

**M 23 T.Mamikonyan. Yakka xonandalik. (O'quv qo'llanma).**  
**-T.: «Barkamol fayz media», 2017, 324 bet.**

**ISBN 978-9943-5143-6-2**

Ushbu o'quv qo'llanma yosh pedagoglar va xor dirijyorligi kafedrasi talabalari uchun mo'ljallangan bo'lib, turli ovozlar bilan ishlashda nota materiallari annotatsiya va mashqlaridan iborat. Taqdim etilgan asarlar o'zining uslubi, davri va ijro etish janrlarining qiyinchilik bosqichlarini o'zida namoyon etadi. Qo'llanma pedagog uchun o'quv repertuarlarini tanlashda, ovoz imkoniyatlarining badiiy jihatidan rivojlantirish va uni mukammal darajaga yetkazishda amaliy yordam beradi.

**UO'K: 784.1(075.8)**

**KBK: 85.314ya73**

***Mas'ul muharrir:***

**G.I.Muhammedova – O'zbekiston davlat konservatoriysi dotsenti.**

***Taqribchilar:***

**A.X.Xakimova – Xor dirijyorlik kafedrasi professori, san'atshunoslik fanlari nomzodi;**

**M.N. Rizayeva – O'zbekistonda xizmat ko'rsatgan madaniyat xodimi, akademik xonandalik kafedrasi professori.**



**ISBN 978-9943-5143-6-2**

**© «Barkamol fayz media» nashriyoti ,2017.**

## SO‘Z BOSHI

“Yakka xonandalik” kitobi O‘zbekiston davlat konservatoriyaning tajribali, mehnatkash va obro‘li pedagogi Mamikonyan Tamara Abramovnaning yana bir o‘quy qo‘llanmasidir. U ko‘p yillar mobaynida xor dirijyorlik kafedrasida Yakkaxonandalik sinfidan muvafiqiyatli ta’lim berib berib kelmoqda.

O‘zining o‘quvchilariga professionallik nuqtayi nazaridan kelib chiqqan holda ularning vokal texnik ko‘nikmalarini rivojlantirishda va shakllantirishda to‘g‘ri yo‘l ko‘rsatib, talabalarning o‘z ovoz apparatidan to‘g‘ri foydalanishlarini o‘rgatadi. O‘quv jadvalining chegaralanganligi, talabalarining o‘quv jarayonida vokal ko‘nikmalarini qay daraja ola bilishini va ularning imkoniyatlaridan kelib chiqqan holda ovoz ustida ishlash tajribasini T.A.Mamikonyan misolida ko‘rishimiz mumkin.

T.A. Mamikonyan xonanda ovozini xor vokali bilan bog‘liq holda rivojlantirishga ko‘proq ahamiyat beradi. Deyarli barcha xorlarda, asosan aralash xorlarda ko‘povozlik ansamblining soprano partiya-siga nisbatan tabiiyligi, yetarlicha yorqinligi va turg‘unligi ahamiyat kasb etadi. Shuningdek erkaklar ovozlarini qay darajada shakllantirish to‘g‘risida amaliy va nazariy bilimlar berilgan. Muallif bular to‘g‘risida o‘z qo‘llanmasida pedagogik tajribasidan kelib chiqqan holda batafsil ma’lumot beradi.

Pedagog yakkaxonandalik ta’limi sohalarining bir qancha jihatlarini hisobga olgan holda xonandaning kuylash ko‘nikmalarida badiiylik va ifodaviylikning chuqur hislar orqali kuylashga asosiy urg‘uni beradi.

Tamara Abramovnaning fikricha musiqani dildan his etib kuylashda xonanda uning intonatsiya jihatidan, musiqiy frazalarni maromiga yetkazib to‘g‘ri nafas olishdek ko‘nikmalarni bexato bajaradi. Uning vokal mashqlari so‘zlarining aniq talaffuz etilishiga va emotsiyal hislarni shakllantirishda muhim rol o‘ynaydi.

Ovoz uchun o‘n ikki xil vokal mashqlar, bosqichlar bo‘yicha mu siqiy adabiyotlar ro‘yxati, bundan tashqari musiqaning turli janrlari, usullari, kompozitorlik maktablari, murakkablik bosqichlari o‘zida mujassam etgan nota materiallarini qo‘lingizdagи o‘quv qo‘llanmada uchratishingiz mumkin.

A.X.Xakimova

## KIRISH

Xonandaning ovozini tarbiyalash uzoq muddatli va ma'lum vaqt talab qiladigan ish hisoblanadi. Xonandada texnik ko'nikmalar badiiylik orqasidan shakllana boradi. Texnik ko'nikmalarga yetarlicha ega bo'lmagan xonanda ijodiy mo'ljalga yetib bora olmaydi. Xonanda o'zining asbobi bo'lmish ovozida ijro etayotgan asarining kayfiyatini ochib berishi mumkin.

Ovozning intonatsion bo'yog'inining kuchi hal qiluvchi ahamiyat kasb etadi. U ijro qilinayotgan asarning musiqiy obrazlarini keng namoyon etishda yordam beradi. Bu juda murakkab jarayon bo'lib, xonandadan yillar davomida vokal ko'nikmalarini mukammal egalashda, doimo izlanish bo'lishini talab etadi.

Musiqqa va kuylash ko'nikmalarini o'rghanishda ichki tuyg'u, ijodiy yuksalish, iroda, talabaning intilishi, yaxshi kayfiyat, ishonch va maqsad sari to'g'ri yo'naliш asosiy jihatlardir.

Ta'lim jarayonida har xil vaziyatlar sodir bo'lishi mumkin, masalan tomoshabinlar oldiga chiqishdan oldingi xayajon. Ular bir qancha chiqishlardan so'ng yo'qolib boradi.

Vokal eshitish qobiliyatini rivojlantirishda pedagog talabanning intilishidan, uning fizik tomonidan imkoniyatlaridan va xonanda ovozining yuqori sifatlarini namoyon etishda professionalarcha yondashishi zarur. Bunda rezonatorlarni to'g'ri ishlatish, artikulyatsiya organlari orqali vibratsiya kombinatsiyalaridan to'g'ri foydalanish, ovoz tembrini yaxshilashda yordam beradi. Bundan tashqari, xonanda ovozini shakllantirishda juda ehtiyyotkor harakat qilish zarur, sababi inson ovozi tabiat tomonidan yaratilgan bo'lib uni noto'g'ri xatti-harakatlar bilan yo'qotib qo'yish mumkin. Bosqichma bosqich vokal ko'nikmalariga ega bo'lish, asosiysi musiqiy fikrlash xonandaning vokal ta'limi sohasidagi muvaffaqiyat garovidir. Bu vokal maktabalarining asosidir, musiqiy-obraz negizida – vokal texnik ko'nikmalar, ideallik, buyuk maqsadlar sari intilishdek tuyg'ular yotadi.

Vokal texnik ko'nikmalarida birinchi qilinadigan ish quyi qovurg'a – diafragmada nafasni shakllantirishdan iborat. Xonanda

ovoz mashqlarida, vokalizlar va musiqiy asarlarni kuylayotgan vaqtdu nafas olish va chiqarishni hisobga olgan holda nafas tejash usullarini o'rganib bormog'i zarur. Ko'pincha quyidagi misol ko'p yordam beradi: "gul iforini butun ko'krakka sig'guncha nafas olish" usuli. Bu usul vokal pedagogikasining an'anaviy usullaridan biri sanaladi. Hattonki, oddiy ovoz mashqlari ham Yakkaxonandalik sinfi nafas ustida amalga oshiriladi. Xonandaning to'g'ri nafas olishi, dars davomida asarning badiiy jihatlarini, musiqiy frazalarning ifodaviyligi ustida ishslashga yaqindan yordam beradi.

Nafas olishning fiziologik rivojlanishini kuylashdan tashqari holda shakllantirish tavsiya etilmaydi. Nafassiz kuylash ham mumkin emas. Nafas bilan kuylash tembrining yaxshilanishiga, ovoz kuchining ko'payishiga va ovoz sifatining o'sishiga olib keladi. Agar, piano dinamikasida nafassiz kuylansa ovoz o'z bo'yog'ini yo'qotib qo'yadi va quruq, bechora va soxta ovozga aylanib boradi.

Pedagog kuylash jarayonida talabaning nafas olishidan tashqari uning chiqirishini ham kuzatib borishi talab qilinadi, sababi talaba ovozining og'irligi va qiyinchiliklariga duch kelishi mumkin. Bu asosan yuqori ovozli ayollarga xos hislatlardir. Faqatgina talaba va pedagogning ish jarayonida to'g'ri yo'ldan borishi ularning mashqlarning qiyinchiligi va yangidan yangi ijrochilik misollarini yechishda muhim ahamiyat kasb etadi. Bunga esa vaqt va sabr kerak bo'ladi.

Vokal texnik ko'nikmalarida xonanda nafasining qo'yilishi eng ma'suliyatlari jihatlardan biridir. Shuning uchun ovoz mashqlarida nafas ustida ko'proq ishslash, tempning o'zgarishini, musiqiy frazalarni eng sekin tempda kuylash juda katta yordam beradi. Albatta, ta'lim jarayonida talabaning salomatligi, nerv sistemasining turg'unligi, mehnat va dam olishning me'yorlari muhim rol o'ynaydi. Boshqacha so'z bilan aytganda talabaning muvaffaqiyatli ta'lim olishida hamma narsa muhim ahamiyat kasb etadi.

Yakkaxonlar bilan ovoz ustida ishslashda ularning o'ziga xos alohida jihatlari bor. Sopranojar yorqin, yorug' tembr bo'yog'iga ega bo'lib, ta'lim jarayonida ovozlarining yanayam yengil bo'lishi, texnik tomonidan yarqirashi nyuans va ovoz filirovkasini ma'romiga yetkazishi yaxshilanib boradi. Bunday yutuqlarga muntazam ravishda ovoz

apparatining bir maqsadga qaratilgan mashqlar muhim rol o‘ynaydi. Shu bilan birga ovoz diapazonini kengaytirishda shoshma shosha-likka yo‘l qo‘yib bo‘lmaydi.

Albatta, ta’lim jarayonida vokal asarini o‘rganish muhim ahamiyat kasb etadi. Bunda pedagog tomonidan yosh xonanda uchun to‘g‘ri asar tanlashi juda muhimdir. Tavsiya etilgan repertuarlar o‘zida ovoz mashqlarining qaytarilishi va ularning mustahkamlanishini mujassam etmog‘i zarur.

Birinchi bosqichda uncha qiyin bo‘lмаган klassik ariyalar, halq qo‘shiqlari, romanslardan namunalar ijro etish mumkin. Vokal texnik ko‘nikmalarini egallagan sari talab repertuari ham murakkablashib borishi zarur.

Ovoz mashqlarini asarga mos keladigan emotsional holat bilan kuylanishi zarur. Emotsional va ifodaviylik talabaning musiqa shaklini tushinishiga yordam beradi. Bu esa xonandaning qalbdan jo‘shib kuylashi va musiqiy uslublarni tushungan holda tinglovchiga yetka-zib berishda kerak bo‘ladi.

Aynan shuning uchun ovoz mashqlarining metodik maqsadlarida uncha katta bo‘lмаган melodik fraza beriladi. Bu frazaning mashq qilish orqali xonanda asarning tub ma’nosiga yetib borishga harakat qiladi. Bu esa texnik va badiiy jihatlarni bir vaqtining o‘zida shakllantirishda katta yordam beradi. Shuning uchun biz talabalarda “Sinyora”, “Fyora” kabi so‘zlarni ovoz mashqlarida qo‘llashda harakat qilamiz. Bular ovoz apparatini toza fonetik sozlashning va ovozning yig‘iq bo‘lishini ta’minlaydi. Lekin “Bella rosa”, “mio sore” kabi so‘zlarni kuylayotganda lirik xarakterda, iliq qalb bilan kuylamoq kerak. Yana bir italyancha “Laschiate mi morire” (“О смерть, к тебе вызываю”) iborasi g‘amgin xarakterda kuylanadi. Bundan tashqa-ri so‘z va bo‘g‘inlarni har doim diapazonning deyarli barcha joyida yuqori pozitsiada kuylash talab etiladi.

Amaliyotda ovoz mashqlarining tur xillarini qo‘llab ko‘rish mumkin. Har xillik vokal texnikasining rivojlanishiga olib keladi.

Vokal pedagogik mashqlarida bir xillik, bir ovozlilik so‘z o‘yinlari, zerikarli mashqlar ko‘p uchraydi. To‘g‘ri bu mashqlar talabaning rivojlanishida muhim rol o‘ynaydi. Lekin bizning nazarimizcha tala-

baning qiziqishidan kelib chiqqan holda dars va mashqlar o'tkazilsa maqsadga muvofiq bo'lar edi.

Aniq mashqlar ko'rsatilgan temp, bir muncha qiyin musiqiy fraza, shtrixlarning murakkabligi, dinamik bo'yoqlarning rang jarangligida qo'lkeladi. Shuni ta'kidlash lozimki ikkinchi oktavaning "mi" va "fa" notalari bosh registriga o'tishda bir qancha qiyinchiliklar tug'diradi. Bunday holatlarda oxirgi tovushlarni yorqin xarakterda tabassum orqali kuylash yaxshi samara beradi.

Ovoz mashqlarining quyi qismida biz ko'pincha "I" unlisi yoki "mi", "zi", "di", "ni", "lyo", "o" bo'g'inlariga tayanamiz.

Yapaloq ochiq ovozning dumaloq qilish uchun "yo", "o" yoki "u" unlilardan foydalansa bo'ladi. Lekin ovoz tubdan va xira chiqayotgan bo'lsa, "i", "e" yoki "o" harfi bor undoshchlarni qo'llash mumkin.

Sopranoga albatta ko'krak registri kerak bo'ladi. U oberton va tembrning uyg'unlashuviga yordam beradi. Hattoki, yengil ovozlarda bo'sh, xira o'rtta va past ko'krak registrlari bo'lishi kerak emas. Bu muammoni vokal pedagogik mashqlarda pedagogining eshitish qobiliyatigina sezishi va uni bartaraf etishi mumkin.

Ovoz ustida ishlash jarayonida so'zning artikulatsion aniq aytilishiha erishmoq zarur. Sababi u rezonatorlarning sozlanishi va ovozning parvoz etishining muhim omildir.

Trellar va filirovka vokal texnik ko'nikmalarining so'nggi bosqichida o'rnatiladi. Trel uncha katta bo'lмаган овоz hisobiga tomoq hosil qilinuvchi ovoz. U asosan forshlagga tayyorlov vazifasini bajaradi. Gammaning aniq va shuvamasdan ijro etish uchun "a" unli harfiga mashqlar qilish zarur yoki "ga", "ka" bo'g'inlariga ham mashqlarni amalga oshirsa bo'ladi.

Pianodan forte dinamikasiga bo'lган yo'lni qorinning tortilishi va pressning elastikligi muhim ahamiyat kasb etadi.

Umuman olganda yuqori ovozli sopranoлar bilan ishlashda vokal pedagogikasining barcha prinsiplari bilan tanishib chiqmoq zarur.

O'zbekiston davlat konservatoriyasining bir qancha pedagoglari ton'onidan mashqlar beriladi. Har bir mashqlarning ijro etish usullari va pedagogik bayonlari batafsil tushuntiriladi.

## OVOZ MASHQLARI

### *Nº 1-mashq*

G'amgin, minorda. "Lasciatemi morire" so'ziga g'amgin xarakterga sozlanadi. Buni juda og'ir tempda kengaytirib kuylash kerak. Yuqori notalarni yumoloqlab, bosh registiriga yubormoq zarur. Pastki notalarni esa tashavormasdan, nafasni uzmasdan ijro qilish kerak. So'zni aniq va burro etish kerak. Kuyning ohangiga berilish yaramaydi.

La - scia - te - mi mo-ri - re, La - scia - te - mi mo-ri - re

### *Nº 2-mashq*

Stakkattoli forshlag shtrix. Boshi sokin tempda, keyinchalik materialni o'rganib bo'lgandan so'ng tempni tezlashtirish maqsadga muvofiqdir. Stakatto yengil va o'tkir bo'lmos'i kerak. Mashq "A" unlisiga, lekin "lya", "da" bo'g'inlariga ham kuylansa bo'ldi. Baland notalar o'tkir va bo'yoqdan chiqib ketmasligini kuzatib turish kerak.

### *Nº 3-mashq*

Stakkato va ligato shtrixlarini bir-biriga bog'lab, o'rtacha, tez templarda kuylamoq kerak. Quyi notalar "si" va "mi" notalariga pastki registrda ahamiyat bermoq zarur. Stakatto shtrixiga "a" unlisiga kuylashni tavsiya etamiz. Bu mashqni o'rta va pastki registrlari hali shakllanmagan talabalarga berish foydalidir. Tembrining bir xilligiga ahamiyat berish zarur.

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in common time (indicated by '4') and the bottom staff is in 2/4 time. Both staves have a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The first section of lyrics is: "Hi - на - а - а - а - а - а, Hi - на - а - а - а - а - а,". The second section starts at measure 5: "Hi - на - а - а - а - а - а, a - а - а - а - а Hi - аи". The music features various note values including eighth and sixteenth notes, with some notes connected by slurs and others separated by vertical stems.

### *Nº 4-mashq*

Minor sekin tempda kuylanadi. Kuychan va nafasning kengligiga ahamiyat beriladi. Tonning aylanishi ovozga g'amgin xarakter beradi. So'zsiz xohlagan unli harfga ovoz asosini saqlagan holda kuylash ham mumkin.

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in common time (indicated by '4') and the bottom staff is in 2/4 time. Both staves have a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes: "a - ма - ри - ли mi - а bel - la a - ма - ри - ли mi - а". The music features eighth and sixteenth notes, with some notes connected by slurs and others separated by vertical stems.

### *Nº 5-mashq*

Nafas yo'llarini kengaytiradi va nafas tejamkorligini oshiradi. Yarim tonlarning intonatsion jihatdan sofligiga ahamiyat berilishi kerak. 4-taktdagi "si" notasidan so'ng tepadigi "lya" notasini forte yaxshi nafas bilan olish tavsiya etiladi, lekin qo'pol chiqishidan saqlanish zarur. O'qituvchi rahnamoligida xohlagan unli harfga kuylasa bo'ladi. Tempni imkoniyat darajasidan kelib chiqqan holda tezlatsa bo'ladi. So'z bilan ham kuylasa bo'ladi. Mashqning melodik yo'li kuychan, quvnoq xarakterga ega.

### *Nº 6-mashq*

Mashq hayajonli xarakterga ega. Kamaytirilgan septakord mu'siqaga vahimali xarakter olib kiradi. Nafas ustida toza intonatsion kuylashga erishmoq zarur. Forte va piano ketma ketligini aniq bajarisht kerak. Tez tempda kuylash zarur. Mashq boshi faqatgina nafas olishni ko'rsatgan joylardagina nafas olish mumkin. Keyinchalik imkoniyat darajasidan kelib chiqqan holda o'ziga qulay joylarda tabiiy nafas olishi mumkin.



### *Nº 7-mashq*

Filirovka qilish uchun mashq. Forte “Sol” tovushidan piano “lya” tovushiga o’tish. “Sol” tovushini nafasni qo‘yib yubormasdan keyingi tovushni ola bilish kerak. Bu mashqni mayin, sekin tempda shoshilmasdan, o‘ychan tarzda ijro qilish zarur. Bu musiqiy yo‘lga qandaydir so‘z topib kuylash mumkin masalan: “О, милый мой, я жду” So‘z to‘g‘ri intonatsiyalashga yordam beradi.

### *Nº 8-mashq*

Vals tempidani bu mashq minor tonalnostida. Qaytarilayotgan notalarni urg‘ulashga to‘g‘ri keladi. Yuqori notalar hech qachon qo‘pol chiqishi kerakmas, ular yetarlicha jarangdor va yumaloq chiqishi kerak. Nafasga og‘irlik bermasa ham bo‘ladi. “lyo”, “zo”, “myo” bo‘g‘inlariga ham kuylasa bo‘ladi.



*Nº 9-mashq*

Mashq “yechilish” shtrixiga asoslangan bo‘lib, yuqorida pastga harakatlanadi. Oxirgi taktni stakattoga kuylash kerak. Nafasni ko‘rsatilgan joylarda olish mumkin. “zo” yoki “lyo” bo‘g‘iniga kuylash mumkin. Mashq ovoz apparati aniqligini, sofligini, ovozning yig‘iqligini, xonandaning tonusini yaxshi sozlaydi.

*Nº 10-mashq*

Arpedjio kuylash. Tempi o‘rtacha tezlikda. Sof kuylashlikka sakrashmalarning aniqligiga alohida ahamiyat berish kerak. Ovoz

mashqini Forteda tugatmoq kerak. Mashq diapazonni kengaytirishda juda katta rol o'ynaydi. Yorqin, jo'shqin, yuqori ovozlarni jarangdor kuylash talab etiladi.

The sheet music consists of six staves of musical notation. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music is in common time (indicated by '4'). Measure 1 starts with a eighth-note followed by a sixteenth-note pair, then a quarter note, and so on. Measure 2 begins with a half note. Measure 3 starts with a eighth-note followed by a sixteenth-note pair, then a quarter note, and so on. Measure 4 begins with a half note. Measure 5 starts with a eighth-note followed by a sixteenth-note pair, then a quarter note, and so on. Measure 6 begins with a half note. The music includes dynamic markings such as 'f' (forte) and 'p' (piano), and various note heads and stems.

### *Nº 11-mashq*

Mashq tomoqning silliqligini yaxshilashda yordam beradi. Xromatik gammaning softligiga ahamiyat berish kerak. Yorqin va yorug' ovoz bilan kuylash kerak. Stakattoda tovushning rangi, dinamik qirralarini saqlash kerak.

### *Nº 12-mashq*

Gamma va passajlar ovozning ko'nikmalarini rivojlantirishda juda kerak bo'ladi. Boshida o'rtacha tempda kuylash talab qiladi. Astasekin temp tezlashtirib boriladi. "mi", "za", "lya" kabi undoshlarga boshlansa keyinchalik albatta "a" unlisiga o'tish talab qilinadi. "di", "mi", "ni", "zi", "zo" undoshlariga tugatsa bo'ladi.

Quvnoq, yorqin xarakterda ovozning tengligiga rioya qilgan holda kuylash talab qilinadi. Dinamik qirralarni kengaytiradi. Diapazon va yuz mushaklarini rivojlantiradi. Frazalarning uzunligi va passajlarning murakkabligi nafas organlarining rivojlanishiga katta hissa qo'shadi.

Musical score for piano and voice. The vocal part is in soprano C-clef, treble clef, and the piano part is in bass F-clef, bass clef. The key signature is A major (no sharps or flats). The tempo is indicated as  $\frac{1}{8}$ . The lyrics are: я - а - а - а - я - а - а - а -

The vocal part continues with the lyrics: я - а - а - а - а - а - а - а - ми. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

## **I Bob. MA'LUM BIR OVOZ TURI UCHUN XONANDALIK MASHQLARI USTIDA ISHLASH. DASTUR TANLASH.**

Peroфesional xormeyster uchun yakka xonandalik mashg'ulotlarining foydasi haqida gapirishning hojati yo'q. Bu nafaqat musiqiy dunyo qarashini kengayishi, balki vokal musiqasining kelajakda xor jamoasi bilan ishslashdagi ko'nikmalarga tayyorlashdir. Xonandalar ijrosidagi xatolarni eshitish hamda ularni tuzatish malakalari xor dirijyorining tajribasidan kelib chiqadi.

Ushbular bilan ishslashda, ayniqsa ish jarayonida eng muhim xonandalik mahorati asoslari bilan bosqichma-bosqich egallab borishdir. Bu jarayonda dastur tanlash alohida o'rinn tutadi, chunki har bir musiqiy asar ovozning to'g'ri shakllanishiga ko'mak berishi lozim.

Talabalarga asosiy uslubiy masalalarni yechishga ko'maklashuvchi asarlarni berish – kelajakdagи xor dirijyorining qo'shiqchilik ovozini to'g'ri shakllanishiga erishishga imkon yaratadi. Bu tushunchaga biringchi o'rinda butun diapazonda nafasga tayangan tovush, sof intonatsiya, aniq talaffuz va to'g'ri artikulyatsiya, shuningdek musiqiy obrazlarni emotsiонаl ochib berish kiradi.

Talabani ilk mashg'ulotlarni tinglash jarayonida u bilan suhbat o'tkazish, musiqiy, xonandalik, ovoz imkoniyatlari va kamchiliklarni tekshirib ko'rish kerak. Ovozni avval diapazonning markaziy qismidan boshlab, eng qulay unlilarga tayanib rivojlantirish zarur. Ilk qadamlardanoq ovozning turini to'g'ri aniqlab olish zarur. Ovozni bir qator ko'rsatmalarga ko'ra klassifikatsiya qilish kerak. Ularga ovoz sifati, tembri, diapazon, o'tish notalari va primar tonlarning joylashushi, tessiturani ushlay olish qobiliyati kabi ko'rsatkichlarni kiritish mumkin.

Hammaga ma'lumki, ovoz registrlar tuzilmasiga ega, ya'ni diapazonning ayrim qismlarida va bir diapazondan boshqasiga o'tish joylarida o'zgaradi, sinadi va xonanda bu joylardan ayrim noqulayliklarni his qiladi. Bu sinish yoki o'tish notalari to'g'ri o'tkazilgan mashg'ulotlar natijasida sezilmay o'tadi. Turlicha ovozlarning o'tish tovushlari, turli balandlikda joylashgan.

Endi boshlayotgan o'quvchilarning ovoz mashqlari murakkab bo'imasligi lozim, chunki talabaning e'tibori ovoz hosil qilish texnikasiga qaratilgan bo'lishi kerak. Mashqlarni ijro etishda aniq hujum, hamda sof intonatsiya bilan kuylashni talab qilish lozim. Mazkur mashqlar musiqiy fikrlar, musiqiy parcha, kuydan bo'lak kabi jaranglashi kerak. Bu mashqlarni ifodali qilib kuylashni birinchi dars-danoq talab etish zarur. Bu umumiy musiqiy hisni rivojlantiradi, o'quvchining qobiliyatini o'tkirlashtiradi va xonandalikning elementlar ko'nikmalarini shakllantiradi.

O'qituvchi talabani tinglab ko'rgach, uning tovush hosil qilishdagi kamchiliklari haqida aniq tasavvur hosil qilish va ularni bartaraf qilishga ko'maklashadigan mashqlar tanlashi kerak. Barcha o'quvchilar uchun asqotadigan mashqlar va vokal harakatlar mavjud, biroq, hamma mashqlarni talabaning individual ovoz xususiyatlariga asoslanib tanlash lozim. O'qish jarayonida gammalar, intervallar, arpedjio, pasajlar, bezaklar, shuningdek, kuylash turlarining barcha xili: kantilena, filirovka, harakat texnikasi va boshqalarni o'zlashtirish zarur. Mashqlarni murakkabligi asta-sekin kuchaytiriladigan tartibda berish kerak.

Agar har kuni to'g'ri tovush haqida hikoya qilib, ko'rsatib turilmasa, turli vokal qiyinchiliklarni bartaraf qilish ustida ishlanmasa, o'quvchi ifodali kuylasa ham vokal texnik tarafdan noto'g'ri kuylashi mumkin, bu esa asta-sekin ovozning degradatsiyasiga olib keladi. Pedagogik materialini to'g'ri tanlash – tarbiyaning yagona vositasi bo'imasligi lozim, u boshqa usullar bilan hamohang bo'lishi kerak. Faqatgina shu holdagina to'g'ri tanlangan musiqiy-pedagogik uslub o'zining qimmatli foydasini keltirishi mumkin. U yoki bu mashq, vokaliz berar ekan, o'qituvchi mashqdan talab qilinadigan maqsadni tushuntiradi, texnik jihatidan nimalardan foydalanish kerakligini, zarur natijaga erishish uchun nima qilish kerak, qanday harakat, qanday usuldan foydalanish lozimligini hikoya qiladi. Bundan tashqari, u asosan erishmoqchi bo'lgan jarangni ko'rsatib beradi va foydalanish kerak bo'lgan harakatlarni qo'llaydi. Pedagog ham ko'rsatib, ham hikoya qilib ta'lim beradi.

Ovoz ustidagi ishning birinchi bosqichida, xonanda bor diqqatini mushaklari holatining tovush xarakteri bilan bog'lashga jamlashi

zarur. Ishning muvafaqqiyati faqatgina talabada muqim mushak hissi ishlab chiqilganda, ya’ni K.S.Stanislavskiyning ta’biriga ko’ra “murakkablik odatga aylanganida” ayon bo’ladi. Aniq ko’nikmalar paydo bo’lgandagina, ularni musiqa bilan bog’lash kerak, mashhur asarlardan interval hammada jumlalarni qulay tessiturada kuylatish zarur. Darslarni qisman ovoz yo’naltirish texnikasi, kuyning oddiy elementlari (intervallar, gammalar) ustida ishlashga, qisman musiqiy asar ustidagi ishlashga bo’lish lozim. Kichik intervallar, gammalar – boshlash kerak bo’lgan oddiy mashqlardir.

Mashqlar shunday tuzilishi kerakki, egallangan tovush, kuylanayotgan intervalning yuqorigi tovushi bo’lishi lozim. Kuyi tovushdan yuqorigi tovushga o’tishda xonanda ovozida yuqorigi tovushning “qisilishi”ni aniq eshitish mumkin, shuning uchun artikulatsiyani mos ravishda qayta ko’rish, ya’ni esnashni kerakli darajada tashkillashga zarurat tug’iladi.

Intervalli mashqlarni “I” va “A” unlilarni birlashtirgan holda, ko’p marotaba o’zgartirib, ijro usulini almashtirib qo’llash mumkin.

Xonanda ovoz ustida ishlash jarayonida faqatgina mexanik jihatidan emas, balki ifodali qilib ijro etishi kerak mashqlar, intervallar, kuy elementlari sifatida his qilish lozim. Mustaqil mashqlar paytida o’qituvchi bilan o’rgangan mashqlar bilan bir qatorda o’zi ham qulay intervalni hamda unli tovushlar birikmasini izlab, kuylab ko’rish maqsadga muvofiq.

Boshlang’ich bosqichlardanoq musiqiy jumlalardan parchalar, qulay va o’zlashtirilgan intervallardan tuzilgan, ariya va romanslar fragmentlarini berish kerak. Mazkur mashqlarni turli unli tovushlar birikmalarida bajarish lozim. Talaba mashqlarni ijro etayotganida kuy qismlarini, musiqiy asarlar jumlalarida esa – intervallar harakatini his qilishi kerak. Xonandaga tanish bo’lgan ariya yoki qo’shiqlardan parchalarni mashq sifatida berish mumkin. Ularda talaba egallab olingan elementlarni eshita olish va ko’nikmalarni qo’llay bilish zarur.

Demak, har bir asarni, har bir kuyni avval o’ziga xos vokalizga aylantirib, unga tayangan holda tovush hosil qilish usulini mustahkamlab olishi darkor. Kuylashni o’rganayotganda ovozning kuchi undan erkin foydalanishga to’sqinlik qilishi mumkinligini unutmaslik

kerak. To‘g‘ri jaranglash yo‘llariga mos usullarni tanlab, o‘quvchi o‘z ovozini “o‘sirib” boradi kuch bilan “haydab” chiqarmaydi.

Lampertining maslahatiga ko‘ra ovoz tarbiyasining ilk bosqichlarida talaba “Ko‘proq ovoz bilan emas, aql bilan ta’lim olishi kerak, chunki ovozni charchatib qo‘ygach, hech qanday vositalar bilan yaxshi holatga qaytarolmaydi”<sup>1</sup>.

Aniq mushak hotirasini shakllanishi xonandaga ovozini uzoq vaqt saqlab qolishga ko‘mak beradi.

To‘g‘ri tanlangan badiiy asarlar xonanda tarbiyasidagi asosiy vositalar hisoblanadi. Matnli kichik asarlar endi boshlayotgan xonandalarga beriladi. Eng sodda qo‘sishchilik ko‘nikmalarini egallash, kelajakda talabaga beriladigan matnli asarlar masalasini hal qiladigan talablardandir. Ilk bosqichda asosan qadimiy klassiklar: Monteverdi, Skarlatti, Kaldara, Gendel, Karissimi, Chesti, Tenalya, Bonanchini, Vivaldi va boshqalarning yengil asarları tanlanadi. XVII – XVIII asr qadimiy italyan ariyalari boshlovchi xonandalar bilan mashqlarda g‘oyat foydalidir, chunki ko‘p hollarda qulay, 1,5 oktavadan oshmaydigan ishchi diapazonda, aniq va sof shaklda, musiqiy matning ulug‘vor artikulyatsiyasi asosida, to‘g‘ri tovush hosil qilish va tovush yo‘naltirishni shakllanishiga muqim zamin yaratadi. Mazkur ariyalarni dasturga kiritib, pedagog bir qator muhim pedagogik masalalarni yechish mumkin, chunki yorqin badiiy mazmun, qulay katta bo‘limgan ovoz diapazoniga ega bo‘lib, ular sodda va tabiiy kuy va aniq shaklga ega. Qadimiy kompozitorlarning asarları italyan tilida ijro etiladi, bu esa ta’limning ilk bosqichida g‘oyat foydalidir, chunki kuylash jarayonida ovoz apparatining odatiy ko‘nikmalaridan chalg‘itishga ko‘mak beradi. Italian tilining xonandalik uchun qulayligi barchaga ma’lum: u ovozni, fonatsiyani optimal darajasida sozlaydi. Ovozlarni rivojlantiruvchi asarlardagi qulaylik va kuychanlik ovoz apparatining qo‘sishchilik imkoniyatlarini qo‘llagan holda ta’lim jarayonini maksimal darajada faollashtirishga zamin yaratadi.

Buning uchun qadimiy italyan ariyalari ustida ishlashda belkantoning uslubiy prinsiplariga tayanish muhim, uning uchun eng asosiy ko‘krak nafasi, ko‘krak va bosh registrlarini tabiiy holda qo‘llash, unli

<sup>1</sup> Nazarenko I. K. “Kuylash san’ati”

hamda undoshlarning aniq talaffuzidir. Yumshoq hujum va yumshoq tovushda qo'llash. Bularning hammasini qo'shganda vokal musiqa-sini egallahsha samarali natijalarga erishishda qo'l keladi, qisqa mud-dat ichida xormeyster talabalarda "inson ovozini qayta ishlash" kabi murakkab ishda sezilarli muvafaqqiyatlarga olib keladi, ular kasbining o'ziga xosligidan kelib chiqqan holda qo'shiqchilik nafasi, to'g'ri go'zal tovush hosil qilish, tovush olib borishdagi muammolarga duch kelishadi.

Bosqich yakunida, ovozni mustahkam va erkin ishllata olish va turli vokal usullarini talab qiluvchi bunday qiziqarli asarlarni o'rganish jarayonida xonandaning mukammal ta'minlanganligi, ovoz olib borishdagi yuqori darajada erkinlik, tovush va tovush hosil qilishning "cholg'ulashtirish" usullaridan foydalana olish haqidagi ko'rsatkichi bo'lib xizmat qiladi. Biroq ovoz apparatini tashkillashdagi bunday murakkab yo'lni "bel canto" uslubi boshida yozilgan sodda asarlar bilan zabit eta boshlash kerak.

Talabalar bilan ishning ilk bosqichlarida ijro etishi tavsiya qilinadigan birinchi qator ariyalari. Mazkur vokal musiqasi bizning tasavvurimizga ko'ra nisbatan qisqa vaqt ichida yigitlar va qizlarni (asosan o'rtacha ko'rsatkichlarga ega) akademik qo'shiqchilik maktabi deb nomlanuvchi asoslariiga o'rgatishning eng samarali, maqsadga muvofiq o'quv materiali bo'lib xizmat qiladi.

## **II Bob. IJROCHILIK KO'NIKMALARI UCHUN VOKALIZLARNI KUYLASH, TOVUSH HUJUMI, DIAFRAGMA-NING FAOLLIGI, TO'G'RI QO'SHIQCHILIK TOVUSHI, QO'SHIQCHILIK NAFASINI MUSTAHKAMLASH.**

Mashqlardan badiiy asarlarga o'tish bosqich bo'lib vokalizlar xizmat qiladi. Ular adabiy matnga ega asarlarga nisbatan ovoz hosil qilish texnologiyasi bilan bog'liq, shuning uchun ta'limning ilk bosqichlari-da aynan vokalizlarni afzal ko'rishadi.

Ular mashqlar, kuychalar singari talaba uchun muhim bo'lgan qo'shiqchilik ko'nikmalarini egallahsga yordam beradi. Vokalizlarni rasmiy kuylash mumkin emas. Ijodkorlarning barcha ko'rsatmalariga amal qilib, musiqiy jumlani o'zlashtirish, asosiy dinamik bo'yoqlar, musiqiy mazmunni ochib berishga harakat qilishi zarur.

Avvaliga vokalizlarni notalar nomini aytib kuylanadi, keyin esa unli tovushlarga o'tiladi, bu ijrochilik imkoniyatlarini oshiradi. Bu ma'lum bir texnik masalaga yo'naltirilgan asarlardir. Matnning yo'qligi uni odatiy badiiy vokal asarlari – romanslar, qo'shiq va arivalardan farqlab turadi. Shunday qilib, vokaliz she'riy matn bilan murakkablashmagan asl musiqiy vokal asar sifatida namoyon bo'ladi. So'zlarining yo'qligi va vokalizda aks etgan texnik element uni ovoz tarbiyasidagi muhim material bo'lib xizmat qiladi. Vokaliz talaba mashqlarda egal-lagan tovush hosil qilish, ovoz yo'naltirish ko'nikmalarini qo'llash va mukammallashtirishga imkon beradi. Xonanda vokaliz kuylash jarayonida xuddi cholg'u qo'shiqchiligi sharoitiga tushib qolgandek bo'ladi, shuning uchun musiqiy badiiy vositalarini qo'llashga majbur bo'ladi. Talaba oldida sof vokal vositalarni ifodali ijro etish masalasi turadi, bu uning musiqiy hissasini o'tkirlashtirishga va jumlaning musiqiyligini diqqat bilan kuzatishga majbur bo'ladi, musiqiy shaklni fahmlashga o'rgatadi. Bu yerda musiqiy badiiylikni "nutqiy"lik bilan almashtirish badiiy so'z ortiga berkinish imkoniyatini yo'qqa chiqaradi. Shuning uchun musiqiy matnga nisbatan e'tiborliroq bo'lishga, ijodkorning barcha eslatmalarga diqqat qilishga o'rgatadi bu kelajakda matnli badiiy asarlarni kuylash uchun foydalidir.

Talabaga vokaliz tanlashda o'qituvchi undagi qiyinchiliklar nuqtayi nazardan tahlil qilish lozim. Dastavval volkalizning mu-siqiy jihatlariga e'tibor qaratish kerak: sur'ati, ritmik murakkablik-lar, kuy yo'nalishini kuzatish, qiyinchiliklarni aniqlagach, garmonik jo'rnavozlikni tahlil qilish zarur. Vokal-texnik qiyinchiliklar jihatidan, avvalo u yozilgan diapazon, tessitura bilan tanishish, u mo'ljallagan vokal-texnik usullarni ajratib olish muhim. Kuychanlik yo'nalishi tahlilida diqqatni intervallar, nafas uzunligi bu vokaliz kuylanayotgan umumiy sur'atga qaratish lozim. Dinamik talablar, tembr bo'yog'i nyuanslarni belgilash kerak. Bunday vokal-texnik qiyinchiliklarni talabaning hozirgi bosqichdagi imkoniyatlaridan kelib chiqib baholash zarur. Ba'zan vokalizlar jamlanmasining xarakteri talabaning qanday tayyorgarlik darajasi uchun yozilganligini ko'rsatadi. Bular F.Abt, D.Aspelund, N.Vakkain, M.Garsia, M.Glinka, J.Konkone, G.Zeydler, M.Markezi, M.Mirzoeva, G.Panovka va boshqalar vokalizlari jamlanmalaridir. Ularning hammasi turli ovozlarning murakkablik dara-jasiga nisbatan yig'ilgan.

O'quvchi bilan amaliy mashg'ulotlar davomida uning diqqatini mushaklar hissida jamlash kerak, bunday hislarning rivoji talabaga ovozini dadil ishlata olishga ko'mak beradi. Bu avvalambor aniq hujum va artikulyatsion apparati mushaklarini boshqarishdir. Nafas-ning vazifasi havoning titrab turuvchi tovush psychalariga yetkazib berish bo'lib, tovush psychalari bilan "kurash" natijasida sarflanadi, shuning uchun uquvchining e'tiborini shunday "kurash" ning jarayoni hamda natijasiga, ya'ni hujumga qaratish lozim. O'quvchining asosiy e'tiborini hujum hissiga qaratar ekanmiz, qo'shiqchilik nafasini ham rivojlantiramiz.

Tanal va boshning holatiga katta ahamiyat bersak, nafas va ovoz hosil qilishga ko'maklashuvchi maxsus nafas turini shakllantirishga kuch sarflamasak ham bo'ladi. Olimlarning oxirgi tadqiqotlariga ko'ra nafas "aralash" bo'lishi kerak.

### **III Bob. XVII – XVIII ASRLAR BOSHIDAGI MURAKKAB BO'LMAGAN ASARLAR USTIDA ISHLASH**

**Yuqori pozitsiyadagi tovush, tayanch hissi ustida ishlash  
Registrlarni tekislash ustida ishlash. Kekirdakning erkin holati.**

Erkin, chiroyli kuylash tovush paychalarini turlicha qisilishlardan holi bo'lishni talab qiladi. Har bir xonanda erkin kuylashga intiladi, chunki aynan u badiiy ijodga keng yo'l ochadi. "Xonanda har bir apparatini boshqa organlar vazifasiga halal bermay ishlashga majbur qila olsa, ovoz ijrodan kuch oladi va kuyning turli qismlarni bir butun va uzulksiz ansamblga birlashtiradi. Agar aksincha mexanizmlarning birontasi o'z funktsiyasini yomon bajarsa: ko'kragi itarsa yoki nafas tashlab yuboraversa, tovush paylari yetarli darajada mustahkam va aniq ishlagmasa, ovoz har bir bo'g'indan keyin bo'shashib, uzilib qolaveradi – xonanda mushak ishining parchalanmasligi haqida shunday deydi M.Garsia.

Hiqildoqning holati va barqarorligi nafas hamda artikulyatsion apparatning faoliyatiga bog'liq. To'g'ri va ravon nafas, avvalambor, gavdaning adl holatiga, u nafas mushaklarining faoliyatiga qulaylik yaratadi, bu esa o'z navbatida hiqildoq holatining barqarorligini saqlab qoladi.

Doktor Levidov o'zining Italiyada olgan kuylash mashg'ulotlari haqida: "Italiyada xonandalik o'qituvchilari maxsus nafas ishlab chiqarishga nisbatan befarq qaraydilar. Ta'limning boshida bir yoki ikkita dars davomida maestri o'quvchilarga nafasning u yoki bu asoslarini tushuntirib o'tadilar (bu asosan nafas apparatining anatomo-fiziologik tahlili jarayonida tushuntiriladi) keyinchalik esa o'quvchilar bilan nafas haqida deyarli suhbatlashmaydilar. Qanday "turdagi" nafasni eng yaxshisi deb hisoblash mumkin degan savolga maestri: "Respirate bene" ("Yaxshi nafas oling") javobi bilan chegaralanadilar. Men Milanda ta'lim olgan mashhur xonanda Brojji (Vroggi) nafas haqida quyidagicha fikr yuritardi "Yaxshilab kuylang, o'zingizga qulay tarzda nafas oling" deb hikoya qiladi.

Hiqildoqning barqaror faoliyatini saqlashda muhim ahamiyat artikulyatsion apparatining aniq ishidir. Kundalik so'zlashuvda turli unli va undosh tovushlarning talaffuzi davomida goh yuqoriga goh pastga harakatini kekirdakka qo'lni qo'yib sezish mumkin. Bu artikulyatsion apparati va hiqildoqning odatiy so'zlashuv bog'liqligi (agar ularni qayta qurmasa) matnli asarlar kuylash jarayonida hqaldoqni erkin qo'shiqchilik holatidan chiqaradi, ya'ni ovozning vokal sifatini buzadi.

To'g'ri qo'shiqchilik artikulyatsiyasi bilan biz nafaqat unlilarning sof talaffuziga, balki, uning to'g'ri xonandalik bo'yoqlari, boshqacha qilib aytganda "xonandalik ovozining aniq rezonatsiya qilish"ga erishamiz.

Hiqaldoqning xonandalik uchun to'g'ri holatini topish, halqumni bo'shashtirish va unli hamda undoshlarni qulay shakllantirish uchun og'iz va pastki jag'ning holati katta ahamiyat kasb etadi.

M.Garsia va J.Dyupre kuylash jarayonida artikulyatsiya (shu bilan hqaldoq holati) ahamiyati haqida quyidagicha fikr bildirishgan: "Jag'larni haddan tashqari ochish hiqaldoqni qisib qo'yadi va bundan kelib chiqib ovoz tebranishini bostirib qo'yadi, ovoz apparatining rezonatsion gumbazini olib qo'yadi. Agar tishlar bir-biriga haddan tashqari yaqinlashtirilsa, ovoz tomoqdag'i tovush tasavvuriga olib keladi. Agar lablarni varonkaga haddan ziyod cho'zilsa og'ir, vovullahga o'xshagan tovush kelib chiqadi. Agar og'zini oval shakllida (balqidek) ochilsa – u ovozni bo'g'ib qo'yadi, unlilarni singitib yuboradi, artikulatsiyaga halal berib va nihoyat yuz ifodasini qo'pol, xunuk qilib qo'yadi. Og'zingizni oval "O" shakllida oching, biroq pastki jag'ni yuqorisidan ajrating, u o'z og'irligi natijasida pastga tushishi lozim, lablar nim tabassumda bo'lsin. Bu harakat lablarni tishlarga yopishtiradi, og'izni to'g'ri shaklda ochishga ko'mak beradi, va bu unga yoqimli ko'rinish baxsh etadi."<sup>2</sup>

"I" unlisini talaffuz qilishda bu old qator unlisi. "A"ga o'tishda til ortga o'tadi. "A"da og'iz "I" ga nisbatan ko'proq ochiladi. Agar "I"da og'iz "yengil tabassum ko'rinishida" bo'lsa, "A"ga o'tishda ham bu "tabassum" saqlanib qolishi zarur.

<sup>2</sup> Garsia M. "Kuylash maktabi" 21 bet

Hiqildoqning holatiga yanada kuchliroq ta'sirni u bilan zinch bog'liq bo'lgan halqum va esnoq mushaklaridir. Halqum hamda esnoqning to'g'ri artikulatsiyasi Hiqildoqning erkin, tabiy holatini saqlab qolishiga ko'mak beradi.

Fonatsiya jarayonida hiqildoq nisbatan kichik siljishlarni bosib o'tishi, unlilar, undoshlar, shuningdek uni tabiiy tinch holatida chiqarishga urinadigan musiqiy intervallar xilma-xilligiga nisbatan teng ta'sir etishini doimo ado etishi lozim. Buning uchun esnoqni eslatuvchi mushaklar harakatini qo'llash foydalidir.

Halqum va tomoq esnoq jarayonida nafaqat kenglikka balki balandlikka ham cho'ziladi. Bu bilan esnoq katta intervallarni kuylash jarayonida boshning yuqoriga harakatiga hamohang hiqildoq ko'tarilishi va sakrashlaridan saqlaydi.

Haddan iashqari chuqur esnoq ovozni bo'g'ib qo'yishi mumkin. Har qanday, hattoki eng "potentsial" esnoqning yo'qligi yapaloq va keskin tovushga olib keladi. Mushaklar ovozning yetarli balandlikka erishish uchun kerak bo'ladigan esnoq holatini shakllantirish zarur. Ovoz musiqiy shkala bo'yicha ko'tarilgani sari esnoq faollashishi kerak. Xonandaning ovoz diapazoni tovushlarning har biriga esnoqning har qanday shakli hamroh bo'lishi lozim, ayrim hollarda esnoq elementi, ayrim hollarda esa uning potentsiyasi bo'lishi mumkin.

Esnoq shakllanish jarayonida halqum, tomoq, yumshoq tanglay mushaklari faollashadi, jag'lar bo'shashadi, til erkin xolga keladi. Asosan esnoq holati doimo tayyor turishi kerak, tovushning badiiy "bo'yoqlari" bilan hamohang ravishda "yiriklashishi", yoxud "kamayishi"ga doimo tayyor bo'lishi lozim. Tovushning to'q tusi chuqurroq, aksincha yorqin tovush uchun sayozroq esnoq shakli talab qilinadi.

Kuylash jarayonida unlilarni kuylanadigan intervallarni, shuningdek, tovushlar balandligini hisobga olgan holda shakllantirish kerak.

Eshitish qobiliyati u yoki bu interval uchun zarur bo'lgan esnoq darajasini, hiqildoqni oldin egallab turgan pozitsiyasidan o'zgartirmagan holda aniqlash kerak. To'g'ri artikulyatsiya hiqildoqni vertikal bo'yicha keskin sakrashlardan saqlab, bir maromda ushlab turishi kerak. Kuylash jarayonidagi halqumning eng to'g'ri holatini topishda, mashqlar asoslangan unlilar katta ahamiyat kasb etadi.

Yuqorida eslatib o'tilganidek "I" va "Ye" unlilarini talaffuz qilishda hiqildoq baland pozitsiyani egallaydi. "O" va "U" unlilarida esa hiqildoq pastga tushadi. "A" tovushi hiqildoqni haddan tashqari yuqori yoki past holatni egallahsha ko'mak beradi. "O", "Ye", "I" unlilarini talaffuz qilishda topilgan to'g'ri qo'shiqchilik uyg'unligi ular dan kelib chiqqan holda "U" unlisi ham to'g'ri jaranglaydi. Shuning uchun "A" unlisi boshqa unlilar birikkan o'ziga xos "urg'u" bo'lib xizmat qiladi.

Agar mashqlar jarayonida har bir unlining sof, to'liq jarangiga intilsak, matnli asarlarni kuylashda hamma unlilar o'zining artikulyatsi on imkoniyatlarini ko'rsatish shart emas. Musiqiy kulminatsiyani yoxud mantiqiy urg'uni akslantirgan unli aniqroq jaranglashi lozim. Boshqa unlilar esa bir qancha to'qlashtirib o'zgacha qilib aytganda "yeb qo'yiladi". Shuning uchun matn bilan qo'shib kuylashda unli hamma bo'g'indarda ham jaranglayvermaydi. Unlining jarangdorlik darajasi, ko'tarilishi yosh pasayishi musiqiy jumla chegarasidagi joylashuviga bog'liq. Musiqiy jumlaga hamohang, unli yanada yorqinroq to'liqroq jaranglaydi; musiqiy qismning avji bilan to'g'ri kelganda yanada jarangdorroq, ijro etilayotgan asar kulminatsiyasiga to'g'ri kelganda esa avjiga chiqadi. Unli qanchalik yumshoq, bosqichma-bosqich yorqinlikka erishsa, uning so'nishi shunchalik komil, jumla ko'r kamroq vokal bo'yoqlar esa mukammal bo'lib chiqadi.

Kuylashda undoshlar unlilar uchun tayanch vazifasini bajaradi. Agar xonanda bir maromda tekislangan unlilarni kuylay olsa, ya'ni unlilarning barisi vokal jihatdan bir xil bo'lsa, undoshlar aniq talaffuz qilinadi, vokal oqimni buzmay, balki uni kuchaytirib, komillashtirishga ko'mak beradi.

O'quvchi xonandalikdan tashqari undoshlarning talaffuzi usida ishlashi darkor, so'zlarning aniqligi ularga bog'liq. Shunita'kidlash lozimki, ovoz qo'yilish – bu xonandalikning elementar, "garammatika"si aniqrog'i "leksiqasi" dir. Shuningdek, tovushning bo'g'indariga, jumla va qismiga birlashtira olish lozim. Musiqiy bo'g'inda qaysi tovush yetakchilagini, mazkur jumlaning tovushlari dan qaysi biri jumlalarni birlashtirish, yetakchi tovush, jumla ohangrabosi ekanligini tushunib olish kerak. Kuylash jarayonida talaba-

ning e'tibori unlilarning o'zaro qo'shilishi va oqimiga yo'naltirilishi kerak. Shuning bilan birga undoshlarning tez va aniq talaffuz qilish kerak bo'lgan to'g'ri tashkillanishi, jipslanishi lozim bo'ladi. Agar kuylash jarayonida xonanda faqatgina talaffuzi bilan band bo'lsa uning qo'pol ko'rinishida, ya'ni unlilar zarariga undoshlarni uzib-uzib, tovush oqimining maromini buzadi, kantilenani uzadi, kuylashni har bir bo'g'inga urg'u berib qo'yadi. "Uzuq-yuluq" dixsiya nafaqat vokal jihatidan, balki badiiylik jihatidan ham zararlidir.

Xonandalikning eng yaqin "do'stlari" sonor: "M", "N", "R", "L" tovushlaridir ularni talaffuz qilishda tovush psychalari xuddi unlilarni talaffuzi paytidagidek titraydi. Ovozning bir maromdag'i ravon go'zal ja-ranglashi – kuylashning badiiy asosi bo'lib hisoblanadi. Qo'shiqchilik tembrning ravonligi hiqildaq vazifasining bir xildagi ishi bilan erishiladi. "Bir jumladan ikkinchisiga, bir notadan keyingisiga o'tishda ovozni itarmasdan bo'shashtirmsandan, xuddi bitta tekis va uzun tovushni kuylagan kabi kuylash lozim". "Har bir notada bir xil tembr, shuningdek, tovushning kuchli va sifatini saqlab qolish zarur"<sup>3</sup>.

Yuqori darajada kuylash xonandaning ovoz yo'lida uchraydigan turfa xil to'siqlarga (musiqiy intervallari) qaramay yagona tovush yadrosini saqlay olish mahoratidadir. O'quvchining mazkur to'siqlarni yenga olishi uning vokal talaffuzining sifati haqidagi savolga javob bo'ladi.

Mukammal kantilena deb kuy tovushlarning bog'lanish uslubiga aytildi, unga ko'ra bu zanjirning har bir jumlesi vokal tovushi bilan to'yintirilib, o'zidan oldingi jumladan kelib chiqib kuchayib yoxud aksincha susayib, yoki bir maromni ushlab turadi. Yuqoridagi jumla qanday kuch bilan yakunlansa keyingisi xuddi shu kuch bilan boshlanishi lozim. Melodik chiziqning dinamikasi, bir jumladan boshqasiga mantiqiy o'tishiga bog'liq.

Tovushni kuchayishi yoki susayishda tabiiyki jumlalar kuchayadi yoxud so'nadi. Mukammal kantilena musiqiy hissasidan qatiyy nazar unli tovushning jarangdorligini talab qiladi (U xox choraktalik, sakkiztalik, o'n oltitalik bo'lishidan qat'i nazar). Unli tovushlar yetarli darajada jaranglashi lozim, ulardan keyingi keladigan undoshlar

<sup>3</sup> Garsia M. "Kuylash maktabi" 27, 44 bet

talaffuzi bilan qisqartirilmasligi kerak. Kantilena kuy harakati davomida unli tovushlar bir-biri bilan bog'langan bo'lishi kerak, doimiy ravishda bir-birini to'ldirib turishi lozim. Undoshlar tovushlarni vocal yo'lidan uzib qo'ymasligi zarur, undoshlar talaffuzi uchun minimal vaqt sarflanishi lozim.

Kantilenaga ega bo'lish mahoratining asosi hisoblanadi. Kantilena turli vocal ijrochilik masalalarini yechimiga erishish uchun kerak. Kuchli va chuqur hissiyotlarni ifodalash uning asosi hisoblanadi. Qarama-qarshi ijrochilik manerasi rechitativ, u xarakter jihatidan so'zlashishga yaqin. Vokalizatsiyaning kuylab shakli, vocal texnikasining ko'plab turi mavjud. Xonandaning barcha turdag'i ovoz yo'naltirilishi va kuylash mahoratiga ega bo'lishi lozim. Talabalar bilan boshlang'ich bosqichda o'r ganilishi kerak bo'lgan bir qator ariyalarini ko'rib chiqamiz.

P.Benchini (1700-1755) "Ах горькая печаль" ariyasi. Yuqori, mustahkam sapranolar uchun tavsiya etiladi. Kuylash jarayonida nafasning bir maromdagi taqsimlash, hamda yuqori pozitsiyani ushslash lozim. Yuqori tovushlar yopiq bo'lishi kerak. Yuqori tovushlar fonasiyasida asosan bosh rezonatori ishatiladi (ya'ni yuqori rezonatorda shakkantirilishi zarur). Butun asar davomida tembr bir xilda jaranglashini nazorat qilish kerak. 23-31-taktlar orasidagi o'tish notalariga alohida e'tibor qaratish muhim omil hisoblanadi.

Italyan kantilenasining betakror namunasi bo'lib Antonio Caldara ning (1670-1736) "Sevgiga sodiqlik yolg'oni mag'lub qiladi" lirik pastoralidir. U uch qismli *da capo* ariyاسining klassik namunasidir. Ariya latif menuet xarakterida yozilgan. Birinchi qismda kompozitor yuksak ruhiy holatni yetkazib beradi, matnning badiyili musiqada omadli ifoda topadi va melodik egiluvchanlik va nafislik bilan o'ziga tortadi. Ariyaning o'rta qismi yangi, kutilmagan intonation burilishlarga to'la. Boshlang'ich melodik asosi o'zgaruvchan va jimjimador ravishda rivojlanadi. Biroq kuyning kutilmagan burilishlarining o'ziga xosligiga qaramay, musiqa xarakteri yorqin va sofligicha qoladi. Asar ijrosida ravonlik va ovoz yo'lida sopolikka, tovushning go'zal filirovkasi, nafis nyuanslarga erishishga harakat qilishi kerak.

Boshlovchi xonandalarga Antonio Vivaldining (1677-1741) “Где ты, где ты” ariyasi g‘oyat foydali. Unda uchrashuvni intiqlik bilan kutayotgan yosh qizning his-tuyg‘ulari tasvirlangan. Ariyaning mu-siqasi ikki qismli shaklda yozilgan bo‘lib, lirik o‘ziga xos halq kuylariga yaqin. “Vivaldining san’ati – deb yozadi T. Livakova – bu avvalam-bor hayotdan vujudga kelgan, uning yorqin sog‘lom sharbatidan to‘yingan, saxiy san’atdir”<sup>4</sup>. Musiqa xuddi italyan halq qo‘sishqlari intonatsiyalaridan to‘qilgandek, bir maromdag‘i misli allalayotgan-dek jo‘r ovoz esa nafis va latif xarakter beradi. Kundalik hayotning bahorini kuylovchi arivaning lirik g‘oyasini belgilaydi. Bu sodda va badiiy kuyni yaxshi tayanch tovushida jo‘shqin hayot va tuyg‘ular hissi bilan kuylash kerak.

A.Skarlattining (1659-1725) “Фиалка” ariyasining jozibasi – musiqaning talabchan ritmining nafis kuy bilan hamohangligidadir. Asarni o‘quvchilarining musiqiy didini rivojlantirish va mumtoz usulni nozik hissini tushunish uchun berish lozim. Mazkur asar dixsija ustida ishslash uchun – yaqin “mayda” so‘zni ishlab chiqish uchun foydali (8-22 taktlar) va aniq talaffuzi uchun foydali. Tez harakatdagi o‘n oltilaliklar (28-30 taktlar) bir maromdag‘i tekis tovush bilan, na-fasda, mayin ovozda kuylashi zarur.

F.Durantening (1684-1755) “Руки дай дорогая” ariettasida shid-dat va ehtiros bilan asosiy holatda qahramonning his-tuyg‘ulari, mu-habbati ochib beriladi. U sodda va bevosita vals kuyining latif hara-kati bilan belgilangan. Vokal chiziqning yuqoriga va pastga gamma sifat harakati bir tekis ovoz olib borish uchun qulay. Asarni yengil tovush bilan kuylash lozim. Vokal jumlalar orasidagi nafasni tez va yengil olish kerak. Yakuniy qism epizodi past tessitura da yozilgan (52-61 taktlar) biroq bir oktava yuqoriroq kuylash tavsija qilinadi.

---

<sup>4</sup> Livanova T. “1789 yilgacha bo‘lgan G‘arbiy Yevropa musiqasi tarixi”

#### **IV Bob. ROMANSLAR USTIDA ISHLASH. TOVUSH-NING YUQORI POZITSIYASI, SHTRIXLAR VA DINAMIK BO'YOQLAR USTIDA ISHLASH**

Hech qanday fikr qo'shiqqa, qo'shiqchi ovozini texnik tarafdan uni tasvirlab bera olish imkoniyatsiz qo'yila olmaydi. Musiqiy asarni ijro etishda qo'shiqchi o'zining fikr va his-tuyg'ularini ifodalash mumkin, agar bu uning qo'lidan kelmasa, yoki xohlamasa, hech qanday "o'z dunyo qarashini ifodalash" yuz bermaydi. Rasmiy ijro asarning ijodiy hayotiga ko'p narsa qo'shmaydi, musiqaning ichki shaklini mazmun bilan boyitmaydi. Mazkur shakl ijrochi lablariga ko'chishi uchun, musiqaning asosiga murojaat etish, turfa musiqiy ko'rsatmalar: ritm, sur'at, kuy yo'nalishi, dinamik va ritmik nyuanslar, ligalar, pauzalar, tochkalar, ayrim vaqtarda hatto alohida ko'rsatmalar espressivo, cantabile, dolce, grazioso, appassionato, tranquili, smorzzando, rapide, resduto va boshqalar ichki impulsiga to'g'ri kelishini tushunishi lozim.

O'quvchi kuylashning turli usullaridan foydalana olishdan tashqari vokal bo'yoqlarni ifodalashni bilishi kerak. Ovoz jarangi serharakat bo'lishi kerak. Ovoz yumshoq, qattiq kuchli va yorqin jaranglashi mumkin. O'quvchi: kuy, garmoniya, ritm, metr kabi musiqa elementlarini ijodiy ishlata olishi kerak. "Kuylash" tushunchasining o'ziyoq to'xtovsiz jarangi quyilib keladigan kuy haqida tasavvur uyg'otadi. Iegetoga kuylash musiqiy jumlaning mantiqiy rivojlanishiga ko'ra oqib keladigan jarangni talab qiladi. Unlilarning yorqin va to'liq jaranglashi musiqiy jumlaning tuzilishi va musiqiy asarning ichki mazmuni kelib chiqadi.

Kuylash jarayonida unlilar undoshlar bilan chambarchas bog'-liq. Har bir vokal jumlaning cho'zimi musiqiy matoda yozilgan cho'zimga: butun, yarim, chorak, 8 talik, 16 talik binoan jaranglashi lozim. Unlilar musiqiy asarning kulminatsion lahzasida to'liqroq, yorqinroq jaranglashi lozim. Musiqiy mazmunga ko'ra rangsizroq ko'rinishi mumkin.

Operadagi ariya syujetning rivojini, qahramonning qaysidir ehtirosi yoxud his-tuyg'usiga e'tiborini jamlagan holda to'xtalib

qolishi mumkin. Ariyadan keyin keladigan rechitativ esa syujetning rivojini davom ettiradi. Bunday chizginlar operaga nisbatan roman-sda sustroq. Shuning uchun romans ijrosi opera ariyasini ijob etishga nisbatan murakkabroq. Romans, bir necha daqiqa ijob etilishi davomida musiqiy shaklning mazmunini olib berilishini talab qiladi. Musiqiy zamonaviylukka yaqinlashgani sayin kantilena va rechitativ o'rtasidagi chegara susayadi. Musiqiy faktura qanchalik aniq bo'lsa ijrochidan ko'proq artistizm, ya'ni inazkur shaklni olib berish uchun ichki resurslarni talab qiladi.

Badiiy asarning texnik ishlab chiqishga o'tishdan avval uni tuzilish rejasini bilishi lozim. Mazkur shaklni olib berish uchun zarur bo'lgan umumiy shaklni belgilash, turli qo'shiqchilik usullarini ishlab chiqish muhim. Xonanda kimni tasvirlayotgani, uning xarakteri, ichki masalalarni tushunib olishi kerak. Operadagi rolni olib berish uchun xonanda bir necha aktlar davomida personaj xarakterini har taraflama yoritishga imkonli bo'ladi. Romans qo'shiqchining jismoniy kuchini talab qilmaydi, chunki bir necha daqiqa jaranglaydi xolos. Biroq aynan mana shu daqiqalar ichida insonning butun hayoti, hisstuyg'ularini olib berishni talab qiladi. Romans tinglovchi huzurida hech qanday syujet rivojisiz jaranglab, nozik tuzilgan shakl rivojlov va kulminatsiyaga ega. Romans ijrosi xonandadan yuqori artistizm, vokal texnikasi, musiqiy shaklning aniq tasavvuri va talqinini talab qiladi. Topilgan obraz ijrochi uchun romansi ijodiy o'zlashtirish uchun kod yoki kalit bo'lib xizmat qiladi.

Rus kompozitorlari: Titov, Bulaxov, Varlamov, Alyabev va boshqalar romanslari – o'quvchining ovozini tarbiyalashda muhim materialdir.

Bu kompozitorlarning romanslari kuychan, ko'ngilga yaqin, qulay tessitura yozilgan, tovushlarning keng diapazonini talab qilmaydi. Ular boshlovchi xonandalar vokaliga mos, musiqiy tili jihatidan yengil va bopdir. Ijrochilik jihatidan ular matnga chuqurroq e'tibor, uslub hissining rivojini talab qiladi. Bu romanslarning ko'pinis romansda qo'shiq deb nomlash mumkin, chunki ular kuplet naqorat shaklida yozilgan bo'lib, kuychanligi jihatidan halq kuylariga yaqindir.

## **V Bob. TOVUSH KAMCHILIKLARINI BARTARAF QILISH (BURUN TOVUSHI, TOMOQ TOVUSHI, TREMO- LATSIYA VA BOSHQALAR)**

### **Diapazon o‘rta qismidagi to‘g‘ri qo‘shiqchilik tovushi**

Tovush psychalarining ishi asosan hiqildoq, halqum, til, pastki jag‘, lablar mushaklarini bir vaqtligi ishini talab qiladi. Talabaning malakasi qanchalik kam bo‘lsa mazkur hamkorlik kuchliroq namoyon bo‘ladi. Yuz ifodasi, bo‘yin, qad-qomat, ba’zan esa xonandaning qo‘l-oyoqlarini ham qamrab oladi. Mashqlar jarayonida eshitish qobiliyati yordamida xonanda sekin-asta ortiqcha harakatlardan halos bo‘lib, kerakli ko‘nikmalar, aniq koordinatsiyaga ega bo‘ladi. Tomog‘ qisilgan tarzda kuylangan mashqlar ovoz uchun zararli, chunki ovoz kuchini oshirish hamda tovush psychalarini mustahkamlash bilan bir qatorda tovush psychalarining mushaklarini qisilishini ham oshiradi. Bizning eshitish qobiliyatimiz ovoz jarangining kuchi jaranglash erkinligiga hamohang bo‘lishini talab qiladi.

Agar hiqildoq erkin holatda bo‘lsa, tovush psychalari yetarli kuch bilan ishlasa, hech kim na “qisilgan” “tomoq”, na “hiqildoq” tovushini eshitmaydi (hiqildoqni bo‘shatish uchun o‘quvchi yumshoq tanglayni faol holatda ushlab turish lozim. Bundan bir guruh mushaklar tanglayni ko‘taradi boshqa guruhi esa hiqildoqni bo‘shatadi). “Hiqildoq” va “Tovush psychalari” tushunchalaridan qo‘rqish kerak emas. Bu tushunchalar fonatsiya jarayonidagi ishini to‘g‘ri anglanganda foydali.

Talaffuz va kuylash jarayonlaridagi noto‘g‘ri ko‘nikmalar vaqtinchalik xarakterga ega bo‘lib, o‘qituvchi tomondan to‘g‘irlanishi mumkin. Masalan: ovozning tremolyatsiyasi, to‘g‘ri yapaloq tovush, forsirovka, tomoq tovushi, burun tovushi, bo‘g‘iq tovush bo‘shang tovush, qisqa nafas va boshqalar.

Talaffuz kamchiliklari – talaffuzining umumiyligi bo‘shangligi, so‘zlar va jumlalarni yakunlamaslik, og‘ir so‘z tishlar orasidan gapirish, haddan tashqari tez talaffuz va boshqalar.

Hattoki o‘zgarmasdek tuyulgan xonandalik tovushi doim ma‘lum chegaralarda balandligi, kuchli va tembrni o‘zgartirib turadi. Soniyasiga olti yoki yettita pulsatsiya ovoz tembrini boyitadi, hara-

katchanlik va ifodaviylik baxsh etadi. Chastota ko'proq bo'lsa ovoz xuddi "qo'y"nikidek jaranglaydi, aksincha kamroq bo'lsa "tebranish" tasavvuri uyg'onadi.

Ovoz termolyatsiyasining sabablari turlicha. Masalan hiqildoqning yetarli darajada muqim emasligi nafasni haddan tashqari bosish eng yuqori notalarni zo'riqtirish, hiqildoqdagi kuchlanish.

Og'izni noto'g'ri ochish, qattiq atakadan noto'g'ri foydalananish va hokazolar ovoz hosil qilishning asosiy sababchilaridan hisoblanadi.

Bu kabi nuqsonlarni to'g'irlashning ko'plab usullari mavjud: tirimulatsiyali ovozni tekislash uchun hiqildoqni kamroq harakat qildirish kerak, ijro paytida til harakatini nazorat qilish, hamda o'rta diapazonda ko'proq mashq bajarish kerak. Shu yo'l bilan ovozni chuqurlashtirmasdan tabiiy jarangdorligini hosil qilish lozim. Yassi tovush muammlaridan halos bo'lish uchun mashqlarni "A" unlisini yumshoq atakada kuylash tavsiya qilinadi. Trimulatsiyali ovozni to'g'irlash uchun ishni ortiqcha kuchlanish va tabiiy ovoz jarayoniga erishishdan boshlash kerak. Ortiqcha kuchlanishdan halos bo'lish asta sekin ovozdagi nuqsonlarni bartaraf qilishga olib keladi. Nafasdan to'g'ri foydalananish ham bu kabi muamolarni hal qilishga yordam beradi.

Gudok shakldagi ovoz – bu kabi ovozlar ortiqcha tebranishli ifodasiz yoqimsiz ovozlar turidir. Nuqsonlarni hal qilish uchun ortiqcha kuchlanishdan hiqildoqni zo'riqishidan halos qilish yo'li bilan erishiladi. Gudok shakldagi ovozlarni to'g'irlashda tabiiy vibratoga erishish uchun maxsus mashqlar ishlab chiqish kerak. Bu kabi nuqsonlarni hal qilishda tez shakldagi mashqlar ham yordam beradi.

Kuchaytirilgan tovush ("qichqiriq") – bu ovoz apparatining haddan tashqari kuchanish bilan ishlashdir. Forsatsiya paytida tovush paychalarini haddan ziyod jipslashadi, tembrning amplitudasi kamyadi, bundan kelib chiqqan holda qo'shiqchilik tovushining kuchi ham susayadi. Kuchlanishli kuylash ovozning charchashiga, detonatsiya (assosan tonning pasayishiga), tovush jarangining susayishiga olib keladi, tembrni qashshoqlashtiradi, og'irlashtiradi; ovoz tebranib qoladi, tremolyatsiyaga uchraydi, natijada buziladi. Bu kamchilikni bartaraf qilish asta-sekinlik bilan amalga oshiriladi. Fosirovka qiladigan qo'shiqchini yengil jaranglashga darrov o'tkazish mumkin emas aks holda ovoz tayanchini yo'qotib, professional jarangini yo'qotib qo'yish mumkin. Ohista, latif yoki aksincha tez va texnik jihatdan

yengil asarlarni tanlashni maslahat beramiz. Ularni yumshoq, yengil tovush bilan baqirmsandan, o'rta ovozda kuylash lozim. Yengilroq sayozroq nafas olish kerak.

Tez sur'atdagi qisqa mashqlar, uzun, ohista mashqlarga nisbatan kamroq kuchanishni talab qiladi.

Xirillash va vishhillash – tovush psychalarining inertligi va bo'shanglididan, qisman jipslashishdan (ko'p hollarda ma'lum bir ovoz diapazoni uchun past tovushlarda sodir bo'ladi). Asosan bu tovush hosil qilish organining qandaydir kasalligidan kelib chiqadi, shuningdek mutatsiyaning tugallanmaganligidan darak beradi.

Qattiq hujumni qo'llash stakkatoga kuylash, mashqlarning oxiriga notasini cho'zish, kuylash pozisiyasini ko'tarish, "I" unlisiga kuylash.

Mutatsiyaning qoldiq kasalliklari muntazam va ehtiyyotkor mashg'ulotlar davomida, hirrillash ovoz mushaklarining faol ishi va rivojlanishi natijasida tez orada tuzatiladi.

Xurillash – tovush psychalarining kasalliklari (qizarish, tugunlar, paralich, parez) natijasida beixtiyor jipslashish yoki hiqildoq mushaklarining yetarlicha faol emasligiga olib keladi. Diapazonning kuyi tovushlaridagi xirillash yuqori registrni kuchlanishiga olib kelishi mumkin. Bunday hollarda eng to'g'ri yo'l diapazonning o'rta qismini mustahkamlashdir. Surunkali hirrillashda shifokorga murojaat etish va sukut rejimini ushslash lozim.

Ola-bula jaranglash – bu barcha registrlarda tekis jarang va yagona vokal chizig'inining yo'qligi. Bu yerda tovushni "yumaloq" qilish va yaxshilash ustida ishlash, ochiq, yapaloq tovushni bartaraf etish, unlilarning jaranglashini tekislash, nafasni bir tekisda taqsimlash ko'nikmalari ustida ishlash kerak.

Qarsillash – ovozdagi yoqimsiz tovush bilan paydo bo'ladi. Agar ovoz hosil qilish apparatini kerakli me'yorga keltirilsa va to'g'ri kuylashning turg'un malakalari ishlab chiqilsa yo'qolish mumkin, biroq ming afsuski doim ham to'g'rilanavermaydi.

Detonatsiya (noaniq intonatsiya) ko'p sabablarga ko'ra vujudga keladi. U tabiiy eshitish qobiliyatining yaxshi rivojlanmaganligi, tomoq va qulqor orasidagi koordinatsiyaning yo'qligi, noto'g'ri nafas (haddan baland yoki aksincha bo'shang nafas), tayanchsiz kuylash, tovushni noto'g'ri yo'naltirish, ovoz hosil qilish apparatini noto'g'ri sozlash, bosh rezonatordan to'g'ri foydalana olmaslik, lad birlashmasini his

qilmaslik, umumi jismoniy kuchsizlik ovoz apparati mushaklari-ning kuchsizligi (kasalligi, charchog'i), asablarning toliqishi, mutatsiya davrida kuylash, o'zini boshqara olmaslik, kuylashga e'tiborsiz qarash, hayajon, yomon akustika, dim xona sababli vujudga keladi.

Mazkur nuqson musiqiy qulqoq va ovozni to'g'ri tarbiyalash xonanda rejimiga amal qilish nafaqat yakka xonandalik darslari, balki solfedjio darslaridagi muntazam mashg'ulotlar yordamida to'g'irlanadi.

Eng qiyin kichik sekunda bo'slib doimiy ish uchun sof, toza intonatsiyasiga yordam beradi.

Agar detonatsiya yaxshi rivojlanmagan eshitish qobiliyati yoki fortepiano jarangiga o'rganmaganlikdan kelib chiqsa, avval ikki uchta sodda mashqlarni og'izni yumib ("mm") kuylab, nafasni faqat burundan olish kerak (shunda yumshoq tanglay pastga tushmaydi va o'quvchi ham yaxshiroq eshitadi), yarim tonlar bo'yicha yuqoriga va pastga rivojlantirish, keyin xuddi shu mashqlarni "mm"dan "na" yoki "na"ga bor ovoz bilan kuylash lozim. Qoidaga ko'ra bir necha mashg'ulotdan so'ng o'quvchi tovushlar balandligini anglay boshlaydi, shundan so'ng uni "ming'illash"dan bor ovoz bilan kuylashga o'tkazish mumkin. Nonaniq intonatsiyada mashqlarni jo'rnavozsiz, ayrim holda esa ko'zlarni yumib ijro etish g'oyat foydali.

Detonatsiya (tonni pasaytirish) asosan ko'krak tovushi, yomon arzikulatsiya, past pozitsiya, noto'g'ri nafas, tayanchsiz, bo'sh kuylash natijasida kelib chiqadi. Bu holatda nafasni faol nafas olish, qattiq humum, diapazon markazidagi tovushlarda "di-de-do-da" bo'g'inlariga sokin mashqlarni bajarish darkor.

Detonatsiya (tonni balandlatish) – tovush psychalarida haddan ziyod kuchantirishdan, bosh jarangini ko'p ishlatish, yuzaki nafas, shuningdek, e'tiborsizlik, parishonxotirlik. O'quvchini ortiqcha nafaslarga chalg'imay diqqatini jamlashga majbur qiling.

Detonatsiya – eng murakkab va jiddiy nuqsonlar sirasiga kiradi, uni to'g'irlash uchun ko'p vaqt va pedagog hamda studentning kuchi talab qilinadi.

Siniqlik – ko'p sabablarga ko'ra shakllanadi, biroq birinchi o'rinda psixologik xarakterdagi omillar turadi. Kunora ertalabki badantarbiya, jismoniy tarbiya shuningdek, ritmika va raqs bilan shug'ullaniish yordam beradi.

Kuylash darslarida talabaga harakat qilish, yurishini tavsiya qilish mumkin.

## **VI BOB. ASARLARDA DIKSIYA VA TO‘G‘RI ARTIKULATIYATSIYA USTIDA ISHLASH. NAFASNI JUMLALARGA TO‘G‘RI TAQSIMLASH**

Vokal diksiyasi, xuddi xonandalik san’ati kabi o‘zida ikki elementni jamlaydi: ijodiy va texnik. Ijodiy element ijro etilayotgan asarning g‘oyasi va mazmunidan kelib chiqqan badiiy vazifaga ko‘ra so‘zning mantiqiy, badiiy taqsimlanishidir.

Diksiyaning texnik elementi unlilarning sof, toza kuylanishi, undoshlarning aniq talaffuzidir. Unlilarning oqimi oraga qo‘shilayotgan undoshlar natijasida uzilmasligi kerak. Kuylash jarayonida hamma unlilar sof, aniq jaranglashi, ularning “vokal yadrosi” almashinishlar natijasida sezilarli o‘zgarishlarga uchramasligi lozim.

To‘g‘ri qo‘sinqchilik artikulyatsiyasini to‘g‘ri shakkantirish bir undidan boshqasiga o‘tishda hiqildoq muqim holatini o‘zgartirmasligiga imkon yaratadi. Unlilarni talaffuz qilishda hiqildoq goh ko‘tariladi (“i” va “s” unlilari) goh tushadi (“a”, “o”, “u”). Unlilarning talaffuzi yoki hiqaldoqning haddan tashqari keskin tebranishlari ovoz jarangining yagonaligiga putur yetkazadi. Unli va undoshlarning artikulyatsiya jarayonidagi o‘zgarish ovozning ravon bir maromdagagi jarangiga ta’sir ko‘rsatmasligi kerak (hiqaldoqning turg‘unligi va tovush psychalarining yagona kuchlanishi). Artikulyatsiya qanchalik mahorat bilan tashkillangan bo‘lsa ovoz shunchalik ravonroq jaranglaydi. Ovozning ravon jarangi – hiqildoq holati va tovush psychalarining doimiy ishidir.

Qo‘sinqchilikning artikulyatsion apparati shu darajada ishlangan bo‘lishi kerakki, uning faoliyati avtomatik tarzga kelsin (xonandan dan ongli harakatni talab qilmaydigan). Kuylash jarayonida talabaning mushaklari ovoz diapazonining hamma tovushlarida hiqaldoqning to‘g‘ri shaklini darhol olish imkoniyatiga ega bo‘lishi lozim. Mazkur quloq “nazoratidan” o‘tgan avtomatizmga yetkazilish talabaning vokal “maktabi”ni qay darajada egallaganligini ko‘rsatadi.

Xonandalik artikulyatsiyasini unli, undoshlarni egallash jarayonida vokal-pedagogikasi eng qiyinlaridan biridir. So‘zlashuv ko‘nikmalari g‘oyat turg‘un, unlilarni kuylash uchun qayta ishlash kerak. Talaba o‘zining artikulyatsion apparatining ishini nazorat qilishi va qanday talaffuz qilish kerakligini aniqlash zarur.

Kuylashda ham xuddi so'zlash jarayonidagi kabi tish, til, yumshoq tanglay, halqum, quyi jag' va lablarning mushaklari yordamida amalga oshiriladi. Unlilarning undoshlar bilan doimiy kombinatsiyalari til va artikulyatsion apparatning turlichay holatini talab qiladi. Bu organlar doimiy ravishda yumshoq tanglayning o'zgarishiga tayyor bo'lishi lozim (u "shamolda ishgan yelkan shaklida bo'lishi kerak" – F. Lamperti). Pastki jag', passiv bo'lganiga qaramay pastga tushmasligi darkor. U yanoqlar mushaklari va lablar bilan ushlab turilishi kerak. Til erkin, doimiy, unli va undoshlarning shakllanishiga tayyor bo'lishi kerak. Til mushaklarining erkinligi o'zining holatini undoshlarning turlichay jaranglash "tabiatiga" xos ravishda tez o'zgartirishga imkon yaratadi.

Ovoz qo'yish, ya'ni uni professional qo'shiqchilikka moslashtirish va rivojlantirish – eshitish va mushak ko'nikmalarini bir qavatda o'zaro bog'langan tarbiya jarayonidir. Bu yaxshi, to'g'ri xonandalik ko'nikmalarini ishlab chiqishdir.

Xonandalik ovozni 'hosil qilishda ko'p sonli mushaklar guruhi, asosan nafas, artikulyatsion, hiqildoq va bir qator boshqa mushaklar ishtirot etadi. Mushaklar ishtirot etadigan mutaxassislikni o'zlashtirish jarayonida, shu qatorda xonandalikda ham mushaklar ishi ta'lim natijasida o'zgaradi, charxlanadi. To'g'ri reflekslar shakllanib, keraksizlari tormozlanadi, ortiqcha harakat va keskinliklar yo'qoladi, muqim vokal malakalari shakllanadi bularning natijasida ovoz erkin, sof va jo'shqin jaranglaydi.

Ovoz qo'yish ustida ishlayotgan odam o'zining mushak hislariga diqqatni kuchaytirish va qaysi guruh mushaklariga ko'proq e'tibor qaratishni belgilab olishi zarur. Uni tovushga ko'mak beruvchi mushaklar, ya'ni artikulyatsiya va hujumga yo'naltirish darkor. Ovozning jaranglash aynan ularga bog'liq bo'lib, xonanda va pedagogning eshitish qobiliyati tomonidan nazoratga olinishi kerak.

Ovozning hosil bo'lish sabablarini aniqlash, va nega ovozni qayqqadir "yo'naltirish", "jo'natish", "yaqinlashtirish", "o'chirish", "qo'yish", "o'tkazish" yoki "tayantirish" mumkin emasligini tasavvur qilish kerak. Ovoz funktsiyasini barcha ko'rinishlari faqat obruzli harakterlaydi yoki jarang sifatini belgilaydi. Biroq ular ovoz apparatining bu talabalarni bajarishi uchun kerak bo'lgan ishini belgilaydi.

Ovoz nafas oqimiga qarshi turadigan tovush psychalari tebranishi natijasida vujudga keladi. Uni o'z o'midan "yechish", "jo'natish",

“o’tkazish”, “yaqinlashtirish” yoki yo‘qotish mumkin emas. Ovozning “yaqinligi” yoki “uzoqligi” jarangining tashkillanishi, yaxshi akustik effektga bog‘liq bu xonandaning artikulyatsiyasi yordamida vujudga keladi.

Shunday qilib, til ildizi til osti suyagi hiqildoq bilan bog‘lanib hiqildoqning yuqoriga yoki pastga harakatini ko‘paytirish yoxud to‘xtatish mumkin. Musiqiy intervallarni “bartaraf qilish” (kichik sekundadan boshlab va h.k.) jarayonida. Hiqildoq unlilarning o‘zgarishidan ham o‘zgaradi. Uning holati “i” va “e” unlilarida “a”, “o”, “u” unlilariga nisbatan balandroq bo‘ladi. L. B. Dmitrievning rentgen yordamidagi tadqiqotlari shuni ko‘rsatadiki, yaxshi, professional xonandalar xiqildog‘i sokin va ohista holatda bo‘ladi, va faqatgina sezilmas darajada vertikal bo‘yiga o‘zgaradi. Talaba qanchalik malakasiz bo‘lsa, uning xiqildog‘i interval va unlilarni bartaraf qilishda ko‘proq siljishlar va turtkilarga uchraydi. Tez, chaqqon va klassik artikulyatsiya (ya’ni til ildizi, esnoq shakli, hiqildoq va yumshoq tanglayning qayta qurishda) hiqildoqni siljishdan saqlaydi.

Berilgan intervallarga mos chaqqon va yengil artikulyatsiya qilish uchun, jag‘, til va lablarning erkinligiga erishish darkor. Karuzo – “qisilgan jag‘ yordamida kuylamoqchi bo‘lgan xonanda yomon xonandadir” der edi. Xuddi shunday qisilgan til bilan kuylash ham noto‘g‘ri. So‘zlarni talaffuz qilishda til doimo erkin, vokal talaffuzi uchun, ya’ni unli va undoshlarning o‘zgarishiga tayyor bo‘lishi lozim.

Ovoz apparatining ish sharoiti turlicha bo‘lganligi uchun ovoz jarangi ham yaxshiroq yoki yomonroq bo‘lishi mumkin. Xonandalik ovozni shakllanishida ishtirot etadigan ko‘p sonli mushaklarni uch bo‘limga bo‘lish mumkin:

1.Tana mushaklari havoni tovush psychalariga yo‘naltiradigan va bir vaqtning o‘zida hiqildoqning to‘g‘ri holatini ta’minlaydi.

2.Hiqildoqning, shuningdek, tomoq mushaklarining faoliyati.

3.Hiqildoqda shakllangan tovushni tushunarli so‘zlarga aylantiradigan artikulyatsion apparat mushaklari.

Bu mushak sistemasining bo‘limlari kuylash jarayonida o‘zaro bog‘liqlikda shunday ishlashi kerakki, ularning har biriga yuklangan vazifalar erkin, boshqalarining faoliyatiga halal bermay ishlashi kerak.

Ovoz ovoz psychalarining hiqildoqda vujudga kelgan tebranish natijasida paydo bo‘ladi. Bu yerda tovush hosil qilish bo‘yicha asosiy ish vujudga keladi, hiqildoq xonanda uchun muqaddas hisoblanadi.

Tovush hosil bo‘ishida talabaning tovush psychaliri taranglashadi va hiqildoqning mushak tizimi bilan birlashib nafas oqimiga qarshi turadi. Muqim taranglik ya tebranish jarayonidagi tovush psychalari elastik jipslashishi tovushni mustahkam, tayanchli qiladi. Fonatsiya jarayonida ikkita kuch – nafas chiqarish va tovush psychalarining taranglashishi bir-biriga qarshi kelishi va bir-birini yengmasligi lozim. Tovushlarning jo‘shqinligi birinchi navbatda psychalar va nafasning o‘zaro to‘g‘ri ta‘siri natijasida kelib chiqadi. Xonandalik tovushi tovush hujumidan ya’ni xonandaning tovush psychalari va nafasning o‘zaro to‘g‘ri ta‘siri natijasida kelib chiqadi. Xonandalik tovushi tovush hujumidan ya’ni xonandaning tovush psychalari jipslangandan boshlanadi. Tovushning boshidan vokal jumlaning oxirigacha xonandaning nafasi tovushga o‘zgarishadi. Yaxshi o‘quvchining nafasi jumlaning oxirigacha yetadi, yomon o‘quvchining nafasi esa – yarmiga yetadi. Bu nafasni noto‘g‘ri taqsimlashdan ham, yetarli nafas ololmaslikdan ham emas agar xonandaning tovush psychalari yaxshi jipslashmasa nafas oqib ketishi aniq.

Nafasning taqsimlanishi tovush psychalarining to‘g‘ri tarangligiga bog‘liq. Bu taranglikni topishda hujum asosiy rol o‘ynaydi. Hujumda nafas ham, tovush psychalrining jipslashishi ham ta‘sir ko‘rsatadi. Har bir xonanda jo‘shqin, yumshoq yoki havo bilan hujum qilishi mumkin, bundan kelib chiqib u yoki bu taranglikni yaratishi mumkin. Shuning uchun u talabaning diqqatini ko‘proq jalb qilishi lozim.

Nafasni sarflash tovush psychalarining u yoki bu xarakteri vositasida boshqarilar ekan, tovush hosil qilishsiz o‘rganilgan nafas kuylashdagi uzun nafasga kafolat bo‘lmaydi. Bundan tashqari, tovushdan alohida o‘rganilgan nafas ovoz apparatining ishiga halal berish mumkin. Kuylashda nafaqat ohista nafas chiqarish balki tovush psychalari va nafas o‘rtasidagi bog‘liqlikni topish darkor. Tovush psychalari va hiqildoq nafasning haddan ziyod bosimi natijasida o‘zining tayanchini yo‘qotishi mumkin. O‘xshash vaziyatlarda “uzilib” qolishi ham mumkin.

Muntazam mashg‘ulotlar davomida hiqildoqning turg‘un holattini saqlash jarayonida xonanda nafasni ham takomillashtiradi.

Nafas va tovush hosil qilish o‘rtasidagi bog‘liqlikni, nafasni tovushdan alohida takomillashtirib buzish mumkin emas.

Malakasiz talabaning tovush hosil qilish jarayoni mushak faoliyati yetarli darajada farqlanmasligi bilan xarakterlanadi.

## **VII BOB. MUSIQIY-IJROCHILIK MASALALARI (SAVODLI VA IFODALI KUYLASH, MATNNI ONGLI TAL-QIN QILISH) USTIDA ISHLASH**

Musiqiy asarlar ustidagi mashg‘ulotlarni ikkita yo‘nalish – badiiy ijrosi ustida, texnik jihatidan, ya’ni mazkur asarni vokalizga qayta shakllantirish. Musiqiy asarni vokalizga, uning ayrim jumlalarini mashqlarga aylantira olish, keyin “ovoz sozlash” mashqlariga vaqt ketkazishga hojat qolmaydi. Bunga parallel ravishda asarning musiqiy-badiiy tarafi ham o‘zlashtiriladi.

Muallifning har bir ko‘rsatmasi o‘ziniing ifodaviy texnikasiga ega. Kantilena yoki legato ga kuylash uchun vokal bo‘g‘inlar qanday bir-lashishi, ularning musiqiy jumlaga yig‘ilishini tushunib olish kerak. Vokal san‘atining bu asosini xonanda ham cholg‘uchilar kabi egal-lashi darkor. Avvalambor xonandaning o‘z -o‘zini “musiqiy cholg‘u” sifatida his qilish kerak.

Stanislavskiy: “So‘zlar, qalb tovushlarini kuchaytiruvchi vosita xolos” – der edi. Kantilena bor yo‘g‘i “Qalb ovozini kuchaytirishga” xizmat qiladi, ya’ni ilhomlanib kuylashga majbur qilladi.

Vokalist legato, staccato, martellato, marcato usullarni o‘zlashtirib olishi kerak. Legato – vokal jumlalarning bir-biriga ulab, tovush oqimini uzmay kuylashni, staccato – har bir vokal bo‘g‘inni qisqa, uzib-uzib kuylash, martellato – uzuq-yuluq, biroq staccato ga nis-batan uzunroq, marcato – tovushni keskin ifodalashni talab qiladi. Legato – ham staccato –ham kantilena va rechitativning turli shakllarini o‘zlashtirishi lozim.

Yuz turli mimik vazifalarni bajarishga, u yoki bu tuyg‘uni ifodalashga tayyor bo‘lishi kerak. Buning uchun yuz mushaklari ham erkin holatda bo‘lishi kerak. Vokal texnologiyasi kuylovchining yuzida ko‘rinmasligi darkor.

Kantilena – bu vokal pozitsiyasi. Uning jarangi kuychan va dinamik jihatdan shakllangan bo‘lishi kerak. Rechitativ kuylashni so‘zlash intonatsiyalariga yaqinlashtiradi. Uning ko‘p xillari bor: “quruq” rechitativdan (secco) kuychanligiga u “quruq” va legato rechitativ-

lari orasida. Rechitativ vokal so‘zni so‘zlash ohangiga yaqinlash-tiradi, chunki nazmiy xarakterga ega. Kantilenada ruhiy kechinmalar, emotsiyalar kuchi namoyon bo‘ladi. Rechitativ kontilena susaytirgan syujet chizig‘ini yuzaga chiqaradi. Mazkur emotsiyonal mazmunning qo‘yilishi va susayishini operada kuzatish mumkin.

Turli kompozitorlarning asarlarini ular yozilgan original tilda kuylash maqsadga muvofiq. Chet tillarida kuylash o‘quvchiga ona tilida kuylashga nisbatan yengilroq, chunki, gapishter stereotiplari halaqt bermay, tovush hosil qilish hamda ovoz yo‘naltirishni to‘g‘ri olib borishga yordam beradi.

O‘zbek kompozitorlarining asarlari akademik qo‘schiqlik tabablari bo‘ysungan holda, unli va undoshlar talaffuzidagi o‘ziga xos fonetik farqlarni hisobga olib kuylanadi, bu artikulyatsion bazaga ayrim o‘zgarishlarni kiritadi. Shu bilan bir qatorda qochirimlar va milliy bo‘yoqlarni yumaloq tovush bilan uyg‘unlashtirish darkor.

Badiiy-pedagogik material ehtiyyotkorlik bilan tanlanishi kerak. Materialni musiqiy vokal-texnik va ijrochilik qiyinchiliklarni tahlil qila olishda o‘quvchi oldidagi asosiy talabdir. Asarni sifatli ijro etishda uni o‘rganish va kuylab o‘tish uslubiyotini o‘zlashtirib olishi kerak, bu keng va turfa xil repertuarni tezroq o‘zlashtirishga ko‘mak beradi.

### **Yengil va lirik-koloraturali sopranolarga vokal-pedagogik repertuar uchun tavsiya qilingan asarlar ro‘yxati**

<b>Ariya va ariettalar</b>	
<b>Muallif</b>	<b>Asar nomlari</b>
Glyuk Xr.	«Orfey va Evridika» operasidan amur ariyasi
Kachchini Dj.	«Amarilli mia bella» ariyasi
Motsart V.	Serlini ariyasi «Don Juan» operasidan - «Средство я знаю».
	Kerubiino ariyasi -«Рассказать, объяснить», «Свадьба Фигаро» operasidan
Kaldara A.	«Sebben crudele» ariyasi
Pergolezi Dj.	«Setu mami» ariyasi

Djordano Dj.	«Caro mio ben» ariyasi (О, милый мой).
Gendel	Susanna haqida qo'shiq «Susanna» operasidan
Skarlatti A.	«Le Violette» ariyasi, «O cessate di piagarmi».
Rimskiy-Korsakov N.	«Снегурочка» operasidan «Пригожий Лель» qorqiz ariozasi, «Слыхала я» qorqiz ariettasi «Sadko» operasidan «Волхвы» allasi

### **G'arbiv Yevropa kompozitorlarining asarlari**

Motsart V.	«Приходиши, ты друг мой...», «Fialka», «К Xloe». «Вы птички каждый год...»
Vekerlen X.	Песня бабочки, Менуэт Мартини, Лес, Времена года, Юность.
Rossini Dj.	Альпийская пастушка.
Mendelson F.	Зулейка.
DyuranX.	К ласточки.
Braga G.	«Серенада».
Shopen F.	«Желание».
Shubert F.	«Форель», «Рыбачка», «Утренняя серенада», «Куда?»
Shurnan R.	«Лотос», «Как утро ты прекрасна». Орешина, Совушка.
Delib L.	«Kanneliya» baletidan vals
Godar B.	«Песня пастушки».
Gaydn I.	«Светлый взор», «Песня пастушки».

### **Rus kompozitorlarining romanslari**

Varlamov A.	«Роза ль ты розочка», «Смолкни пташка-канарейка» «Что мне жить и ту жить».
Alyabev A.	«Что поёшь, краса-девица».
Glinka M.	«Жаворонок», «Люблю тебя, милая роза».
Balakirev M.	«Песня золотой рыбки».

Dyubyuk A.	«Птичка».
Grechaninov A.	«Колыбельная».
Rimskiy-Korsakov N.	«Не ветер, вея с высоты», «Звонче жаворонка пенье», «То было раннею весной».
Chaykovskiy P.	«Мой садик», «Весна», «Колыбельная в бурю», «Зимний вечер».
Musorgskiy M.	«Вечерняя песенка»
Kyui S.	«Осень», «Коснулась я цветка»
Raxmaninov S.	«Островок», «Сирень», «Сон».

### Halq qo'shiqlari

Rus. Halq qo'shig'i	«Пряха» S.Slonova qayta ishlagan
Rus. Halq qo'shig'i	«Не будите меня молоду» M.Kraseva qayta ishlagan
Rus. Halq qo'shig'i	«Уродилась я, как былинка в поле» S.Kondrateva qayta ishlagan
Rus. Halq qo'shig'i	«Помнишь ли меня, мой свет» M.Matveeva qayta ishlagan
Ukr. Halq qo'shig'i	«Gandzya» M.Lisenko qayta ishlagan
Ukr. Halq qo'shig'i	«Соловейка» (без упражнений) Zarembi qayta ishlagan
Fin. Halq qo'shig'i	«По ягоды» A.Vishnareva qayta ishlagan
Rus. Halq qo'shig'i	«Вечерком за рекою», «Потеряла я колечко», «Сережа-пастушок» N.Golovanova qayta ishlagan

### Vokalizlar

Varlamov A.	Panovka G.
Vakkain I.	Sokolovskiy M.
Zeydler G.	Troyanovskaya A.

Konkone Dj.	Zavalishina M.
Lyutgen B.	Mirzoeva M.
<b>G'arbiy Yevropa kompozitorlarining ariya va ariozolari</b>	
Bax I.	«Душа веселится» kantatadan ariya №68
Glyuk Xr.	«Триумф Клелии» operasidan Larisa Menueti
Gendel G.	«Rodrigo» operasidan, «Мотылек», Evaneo ariyalar va «Радость весны» ariysi
Motsart V.	«Don Juan» operasidan «Hy, прибей меня, Мазетто» Serlini ariysi. -, «Похищение из Серала» operasidan, Blondi ariysi
Skarlatti A.	«Как мотылек влюбленный» ariysi
Panziello Dj.	«Севильский цирюльник» Rozini ariysi
Verdi Dj.	«Bal-maskarad» operasidan Oskar qo'shig'i
Godar B.	«Joselen» operasidan Joselen allasi
Rossini Dj.	«Vilgelm Tell» operasidan Matilda Romansi
Kampra A.	«Венецианские празднества» operasidan kapalak qo'shig'i
Lotti A.	«О, повтори» (Pur dicesi o bocca bella) ariysi
Durante F.	«Танцуй танцуй» (Danza, danza...) ariysi
<b>Rus kompozitorlarining ariya va ariozolari</b>	
Dargomijskiy A.	«Русалка» operasidan Olga qo'shig'i
Rimskiy-Korsakov N.	«Снегурочка» operasidan «С подружками...» Snegurochka arisi
Napravnik E.	operasidan Adeli allasi
Grechaninov A.	«Добрыня Никитич» operasidan «Забава» qo'shig'i
Arenskiy A.	«Nal i Damayanti» operasidan Damayanti hikoyasi
Musorgskiy M.	«Сорочинская ярмарка» operasidan Parasi hayoloti

## G'arbiy yevropa kompozitorlarining qo'shiq va romanslari

Grig E.	«Тайная любовь», «В вечерний час»
Del-Akua Ye.	«Menuet», «Ласточка»
Vekerlen J.	«Пробуждение», «Marietta», «Тонкие манеры»
Dyupark A.	«Жалоба», «Грустная песня»
Ober D.	«Деревенская песенка»
Betxoven L.	«Круг цветочный», «Песнь Миньони»
Brams I.	«Песень девушки», «Под дождём», «Напрасная серенада»
Shubert F.	«Куда?», «Нетерпение» (из вокального цикла) «Прекрасная мельничиха»
Fore G.	«Мотылек и фиалка»
Sen-Sans K.	«Зачем?»
Monyushko S.	«Персик»
Volf G.	«В час ночной»

## Rus kompozitorlarining romanslari

Alyabev A.	«Я вижу образ твой»
Glinka M.	«Зацветёт черемуха», «Уснули голубые», «Финский залив»
Rimskiy-Korsakov N.	«О чём в тиши ночей?» «Не ветер вея с высоты», «Восточный романс» «Светезянка»
Rubinshteyn A.	«Нас по одной дороге»
Chaykovskiy P.	«Ты куда летишь, как птица?» «Колыбельная» «Спи, детя»)
Rachmaninov S.	«Сон», «Дитя, как цветок ты прекрасна», «У моего окна», «Ночь печальна»
Sokolov V.	«Поле, поле чистое»
Varlamov A.	«Что ты рано травушка?»
Ippolitov-Ivanov M.	«Весной», «Зимой»
Balakirev M.	«Песня золотой рыбки», «Среди цветов»

**Sharqiy yevropa musiqasi**  
**XX asr kompozitorlarining qo'shiqlari**

Levina Z.	«Родник»
Rakov N.	«Ласточка», «Летний вечер»
Jivotov A.	«Я глядела в озеро»
Arakishvili D.	«Догорела заря»
Myaskovskiy N.	«Очарованье красоты в тебе»
Meytus Yu.	«Куковали кукушки»
Vlasov V.	«Слыши ль голос твой», «Фонтану Бахчисарайского дворца»
Vasilenko S.	«Песнь любви»
Doluxanyan A.	«Ласточка»
Hamedi L.	«Казахский вальс»
Brusilovskiy Ye.	«Две ласточки»
Jerbin M.	«Прелюд-вокализ»

**Halq qo'shiqlari**

Ilin N.	«Потеряла я колечко»
Vasilenko S.	«Утушка луговая. Ты раздолье моё»
Rus. N.p.	«Ванечка-приходи» в обр. V. Gartevelda.
Ukr.n.p.	«Хусточка» обр. Yednichka R.
Rus. n.p.	«Волга-реченька» обр. Semenova N.
Vasilenko S.	«Луговая»
Ukr.n.p.	«Чом, чом не прийшов» обр. Kos-Anatolskiy A.

**Bas va bariton ovozlariga vokal-pedagogik repertuar uchun  
tavsiya qilingan asarlar ro'yxati**

<b>Muallif</b>	<b>Asarlarning nomlari</b>
Alyabev A.	“Вечерний звон”
Bax I.S.	“Не печалься» № 56 kantatasidan bas ariyasi

Betxoven L.	“Люблю тебя” “Песня о блохе” «Сурок» «Под камнем могильным»
Borodin A.	«Арабская мелодия»
Brams I.	«Твои голубые глаза», «Воскресное утро».
Bulaxov P.	“Не пробуждай воспоминаний”.
Varlamov A.	“Горные вершины”.
Varlamov A.	“Песнь разбойника”, “Я вас любил”.
Verdi Dj.	«Traviata» operasidan: Jermona ariozosi «Неба послала ангела» va Jermon ariyasi. «Navuxodonosor» operasidan Zaharii ariyasi «Rekviem» bas ariya.
Gaydn Y.	«Эрос»
Gendel G.	«Te Deum» kantatasidan: “Dignare”. «Kserks» operasidan: Kserks ariyasi «Otton» operasidan: Ottona ariyasi «Etsiy»: Etsiya ariyasi «Юлий Цезарь»: Yuliy Sezar ariyasi “Триумф времени” oratoriyasidan: bas ariyasi “Otton” operasidan: Emireno ariyasi “Tamerlan” operasidan: Leon ariyasi Iz oratorii “Saul”: ariya.
Glinka M.	«Ах ты ли, ноченька», «Бедный певец», «Не говори, что сердцу больно», «Уснули голубые», «Рыцарский романс», «Сомнение», «Я люблю, ты мне твердила», “Как сладко с тобою мне быть”. «Иван Сусанин» operasidan: Susanin ariyasi “Ruslan va lyudmila” operasidan: Ruslana ariyasi; Farfaf rondosi
Glier R.	“Слезы людские”
Guno Sh.	“Faust” operasidan Valentin kavatinasi, Заклинание цветов
Gurilev A.	«Внутренняя музыка», «И скучно и грустно».
Dargomijskiy A.	«Влюблен я, дева-красота», «Ночной зефир», «И скучно, и грустно», «Червяк», «Русалка» operasidan: Melnik ariyasi

Donitsetti G.	“Miserere” messasidan : bas ariyasi «Любовный напиток» operasidan: Dulkamari. kupleti
Ismagilov Z.	“Твой первый взгляд»
Kabalevskiy D.	«Весёлый король»
Kavalli F.	Arietta “О любовь, ты дар напрасный”.
Kajlaev M.	“Горская песня»
Levina Z.	“Горные вершины»
Motsart V.	“Волшебная флейта” operasidan: Zorastro ariyasi “Милосердце Тита”: Publiya ariyasi
Musorgskiy M.	«Хованщина» operasidan: Shaklovitogo ariyasi «Boris Godunov» operasidan: Boris monolog , Varlaama qo’shig‘i, Pimena hikoyasi
Pergeloze Dj.	«Три дня уже как Нина»
Ravel M.	«Три песни Дон Кихота»
Raxmaninov S.	«Не пой»
Rimskiy-Korsakov N.	“Не ветер вея с высоты” “О чем в тиши ночей” “Октава”
Rubinshteyn A.	«Demon» operasidan: Demon qasami
Sviridov G.	«Осенью»
Stravinskol.	«Фавн и пастушка»
Stradella A.	«Pieta, signore!»
Titov N.	«И скучно, и грустно»
Tosti F.	«Ridona mi la calma»
Chaykovskiy P.	«Растворил я окно», «Хотел бы в единое слово», «На нивы желтые» , «То было раннею весной», «Средь шумного бала»
Shubert F.	“В путь!”, “К музыке”, “На мельнице”, “Форель”, “Шарманщик”, “Город”, “Лесной царь”, “Портрет”, “Рыбачка”, “Сerenада”.
Shuman R.	Слушу ли песни звуки.На чужбине посвящение.

## O‘zbekiston kompozitorlarining asarlari

Qodirov G.	“O‘zbekiston”
Raximov X.	“Ishqingda yonib” “Sevikli yor” “So‘g‘diyona”
Boboev S.	“Jonajon Vatan”
Xasanov N.	“Jonim kelur”
Akbarov I.	“Yor kel” “So‘g‘diyona qoploni” operasidan Spitamen ariyasi ( “Men Siyovush o‘g‘li”)
Leviev M.	“Toshbolta oshiq” musiqali dramasidan Toshbolta ariyasi “Gar vafo qil”
Yudakov S.	“Intizorman” “Maysaraning ishi” operasidan Xodji Darg‘a ariyasi “Maysaraning ishi” operasidan Mullado‘st qo‘srig‘i “Maysaraning ishi” operasidan Mullado‘st ariyasi “Kuylama sohibjamol”
Ramazonov Sh.	“Dilrab”
Burxonov M.	“Ishqida”, “Tabassum qilmading”, “Yurak sadosi”
Tursunov S.	“Boqmadi”
Sadiqov B.	“Jonon ko‘rinur”
Ashrafiy M.	“Dilorom” operasidan Nig‘mon ariyasi “G‘amim dildora izhor et”
Izomov H.	“Toshkent oqshomi”
Umidjonov B.	“Sevgi”
Zokirov D.	“Ayb etmangiz”

## Bas va bariton ovozlariga vokal-pedagogik repertuar uchun tavsiya qilingan asarlar ro‘yxati

Muallif	Asarlarning nomlari
Алябьев А.	“Вечерний звон”
Бах И.С.	«Не печалься» Из кантаты № 56: ария баса.
Бетховен Л.	“Люблю тебя” “Песня о блохе” «Сурок» «Под камнем могильным»

Бородин А.	«Арабская мелодия»
Брамс И.	«Твои голубые глаза», «Воскресное утро».
Булахов П.	“Не пробуждай воспоминаний”.
Варламов А.	“Горные вершины”.
Варламов А.	“Песнь разбойника”, “Я вас любил”.
Верди Дж.	Из оперы «Травиата»: ариозо Жермона «Небо послало ангела». Из оперы «Травиата»: ария Жермона . Из оперы «Навуходоносор»: ария Захария. Из «Реквиема»: ария баса.
Гайдн Й.	«Эрос»
Гендель Г.	Из канцонеты «Te Deum»: “Dignare”. Из оперы «Ксеркс»: ария Ксеркса. Из оперы «Оттон»: ария Оттона. Из оперы «Эций»: ария Эция. Из оперы «Юлий Цезарь» : ария Юлия Цезаря. Из оратории “Триумф времени”: ария баса. Из оперы “Оттон”: ария Эмилено. Из оперы “Тамерлан”: ария Леона. Из оратории “Саул”: ария.
Глинка М.	«Ах ты, ли, ноченька», «Бедный певец», «Не говори, что сердцу больно», «Уснули голубые», «Рыцарский романс», «Сомнение», «Забуду ль я», «Я люблю, ты мне твердила», «Как сладко с тобою мне быть». Из оперы «Иван Сусанин»: ария Сусанина. Из оперы “Руслан и Людмила”: ария Руслана; рондо Фарлафа
Глиэр Р.	“Слезы людские”
Гуно Ш.	Из оперы “Фауст”: заклинание цветов Из оперы “Фауст”: каватина Валентина
Гурилев А.	«Внутренняя музыка», «И скучно, и грустно».
Даргомыжский А.	«Влюблен я, дева-красота», «Ночной зефир», «Червяк», Из оперы «Русалка»: ария Мельника.

Доницетти Г.	Из мессы “Mis erere”: ария баса. Из оперы «Любовный напиток»: куплеты Дулькамары.
Исмагилов З.	“Твой первый взгляд”
Кабалевский Д.	«Веселый король»
Кавалли Ф.	Ариетта “О любовь, ты дар напрасный”.
Кажлаев М.	“Горская песня”
Левина З.	“Горные вершины”
Моцарт В.	Из оперы “Волшебная флейта”: ария Зорастро. Из оперы “Милосердие Тита”: ария Публия.
Мусоргский М.	Из оперы «Хованщина»: ария Шакловитого. Из оперы «Борис Годунов»: выходной монолог Бориса, песня Варлаама, рассказ Пимена.
Пергелозе Дж.	«Три дня уже, как Нина»
Равель М.	«Три песни Дон Кихота»
Рахманинов С.	«Не пой»
Римский-Корсаков Н.	“Не ветер, вея с высоты” “О чем в тиши ночей” “Октава”
Рубинштейн А.	Из оперы «Демон»: клятва Демона.
Свиридов Г.	«Осенью»
Стравинской И.	«Фавн и пастушка»
Страделла А.	«Pieta, signore!»
Титов Н.	«И скучно, и грустно»
Тости Ф.	«Ridona mi la calma»
Чайковский П.	«Растворил я окно», «Хотел бы в единое слово», «На нивы желтые» , «То было раннею весной», «Средь шумного бала»
Шуберт Ф.	“В Путь!”, “К музыке”, “На мельнице”, “Форель”, “Шарманщик”, “Город”, “Лесной царь”, “Портрет”, “Рыбачка”, “Сerenада”.
Шуман Р.	Слышиу ли песни звуки На чужбине. Посвящение.

## Ўзбекистон композиторларининг асарлари

Қодиров Г.	“Ўзбекистон”
Рахимов Х.	“Ишқингда ёниб” “Севикли ёр” “Сўғдиёна”
Бобоев С.	“Жонажон Ватан”
Хасанов Н.	“Жоним келур”
Акбаров И.	“Ёр кел” “Сўғдиёна қоплони” операсидан Спитамен арияси (“Мен Сиёвуш ўғли”)
Левиев М.	“Тошболта ошиқ” мусиқали драмасидан Тошболта арияси “Гар вафо қил”
Юдаков С.	“Интизорман” “Майсарапнинг иши” операсидан Ходжи Дарға арияси “Майсарапнинг иши” операсидан Мулладўст қўшиғи “Майсарапнинг иши” операсидан Мулладўст арияси “Куйлама соҳибжамол”
Рамазонов Ш.	“Дилрабо”
Бурхонов М.	“Ишқида”, “Табассум қилмадинг”, “Юрак садоси”
Турсунов С.	“Боқмади”
Садиков Б.	“Жонон кўринур”
Ашрафий М.	“Дилором” операсидан Нуғмон арияси “Фамим дилдора изҳор эт”
Изомов Х.	“Тошкент оқшоми”
Умиджонов Б.	“Севги”
Зокиров Д.	“Айб этмангиз” ·

О, ПОВТОРИ...  
Arietta

PUR DICEsti  
Arietta

АЛОТТИ  
A.LOTTI  
(1667-1740)

Ариетта написана для легкого сопрано. Рекомендуется петь на итальянском языке. Необходимо следить за точностью исполнения ритмического рисунка: выдерживать восьмые с точкой и не затягивать шестнадцатые. Длинные музыкальные фразы требуют умелого, экономного расходования дыхания.

Arietta yengil soprano uchun yozilgan. Uni italyan tilida kuylash tavsija etiladi. Nuqtali sakkkiztalik va o'n olitilik nobadarning ritmik jihatdan aniq kuylanishi talab qilinadi. Uzun misigatlari frazalarni nafas hajimini tejab ishlatgan holda kuylash muvaffaqiyat garovidir.

*Allegretto grazioso*

18 *Sp*

O, по - вто - ри, по - вто - ри мне з - то сло - во, о - но все г - да так но - во!  
Pur di - ce - sti, o bos - ca,bos - ca bel - la, o bos - ca,bos - ca bel - la

Я меч - тал о нем дав - но. Да О Che как  
*Quel sa - a - ve e sa - ro si, si. Che fa*

*ten. ten.*

слад - ко зву - чит о - но, зву - чит о - но!  
*tut - to il mio pia - cer, il mio pia - cer.*

По - вто - ри, по - вто - ри мне э - то сло - во, о - но все - гда так  
*Pur di ce - sti o hoc - ca, hoc - ca bel - la, o hoc - ca, hoc - ca*

но - во. Енем сбы - лась меч - та мо - я, да, в нем сбы -  
*bel - la. Quel so - a - ve e sa - ro si, si. Quel so -*

*ten. ten. ten.*

49

V

ласть меч - та мо - я.  
- а - че е са - ро si.

Внем при - зна - нье слы - шу, слы - шу  
che fa ni - to il mio pia-

*ten. ten.*

55

V

я, cer.

3 3 при - зна - нье слы - шу я.  
cer. il mio pia - cer.

Внем сбы -  
Quel so -

*dim.*

*ten.*

62

V

ласть меч - та мо - я. Ax, внем при - зна - нье слы - шу, слы - шу  
- а - че е са - ро si. si Chi fa ni - to il mio pia-

*ten. ten.*

68

я, cer

3 при - зна нье слы - шу я.  
il tuo ria - ses.

*mf*

*dim.*

75

81

Что в гру - ди тво - сий твер - ди - ло серд - ие пыл - ко -  
Per o - nor di sua fa - cel - la con un bu - cio A -

*p sempre*

Fine

88

с лю - бя, ты, как э - хо, по - вто - ри - ла: "Я люб -  
mor t'a - pri con un ba - cio A mor t'a - pri Dol - ce

*p*

95

лю - юб - лю - те - 6! Ax.  
fon - te del go - der A

102

я люб - лю те - 6!"  
si del go - der! tempo I

108

*Dal Segno al Fine*

КАК ТРЕПЕТНО  
СЕРДЦЕ ЗАБИЛОСЬ...

SCHON KLOPFET  
MEIN LIEBENDER BUSEN...

Вставная ария Сусанны из оперы "Свадьба Фигаро"

Слова Лоренцо да ПОНТЕ

W.MOLIAPT  
W.MOZART

Рекомендуется для легкого, подвижного сопрано. Не сложная по музыкальной выразительности, ария требует хорошего чувства ритма. Все шеснадцать надо выпевать тщательно. Встречающиеся в арии низкие звуки надо формировать по верхним, не теряя высокой позиции звука.

Yengil va harakatchan soprano uchun tavsuya etiladi. Musiqa asari uncha qiyin bo'lmagan materialdan tuzilgan, lekin xonandanadan ritmni juda yaxshi his qilishni talab etadi. Barcha o'n otitalik notalarni aniq ijro etish, asardagi pastki notalarni kuylayotganda xuddi baland tovushlarni kiylaganday tasavvurda kuylash ijroga yengillikni olib keladi.

*Allegretto moderato*

8 V

Как тре-пет-но серд-це за - би - лось ввол - нень - е, bla-  
Schon klop - fet mein lie - ben - der Bu - sen vor Freu - den, schon

14

жел - ство я чу - ю смя - тен - ий ду - шой.  
ah - ne ich han - gend mein sel' - ges Ge - schick!



25

Ax, ско-ро ми - ну - ют пе - чаль и со - мис-ния, и сно - ва,  
Bald wird sich in Won - ne ver - wan-deln mein Lei - den, nicht e - wig,



31

и сно - ва вер - нут - ся  
nicht e - wig ist grau - sam

cresc.

fp

p

37

бовь и по - кой,  
Lieb' und das Glück,

лю - бовь и по - кой.  
die Lieb' und das Glück.

48

Как  
Schon  
тре-пет-но серд-це за - би - лось в вол - не - нье, bla-  
klop fet mein lie - ben, der Bu - sen vor Freu - den, schon

49

жес - тво я чу - ю смя - тен - ной ду - шой.  
ah - ne ich han - gend mein sel' - ges Ge - schick.

Aх.  
Ax.  
Bald

55

ско - ро ми - ну - ют  
wird sich in Won - ne

не - чаль и со - мнс - нья, и  
ver - wan - deln. mein Lei - den. nicht

61

CHO - ВА,  
e - wig.

и сно - ва вер - нут - ся, и сно - ва вер - нут - ся лю -  
nicht e - wig ist grau - sam, nicht e - wig ist grau - sam die

cresc.  
fp  
p

68

-бовь и по - кой,  
Lieb' und das Glück.

лю - бовь и - по - кой,  
die Lieb' und das Glück,

лю-  
die

71

бовь и по - кой,  
Lieb' und das Glück,

лю - бовь и - по -  
die Lieb' und das

cresc.

80

кои.  
Glück.

f

p

**АРИЯ БАРБАРИНЫ**  
из оперы "Свадьба Фигаро"

Лоренцио за ПОНТЕ

**ARIA DI BARBARINA**  
dell' opera "Le nozze di Figaro"

В.МОЦАРТ  
W.MOZART  
(1756-1791)

Рекомендуется для легкого сопрано. Несмотря на небольшой диапазон, ария требует значительного исполнительского умения, ее следует давать более подвижным ученикам. Исполнение должно сочетать простоту и строгость с большой выразительностью. Необходимо с тонкостью передать каждую музыкальную фразу, сохранив форму целого и не нарушив художественного единства.

Yengil sopranolarga tavsija etiladi. Asarning diapozoni katta bo'huasa ham, ijrochidan asarni aql bilan ijro etish talab qilinadi. Ijro o'zining oddiyligi va juda ham ifodaviyligini namoyon etmog'i zarur. Badiy birlikdan chetga chiqmagan holda, har bir misiqiy frazaga uning shaklini saqlab kuylash talab etiladi.

**Andante**



где  
ahchi



перъ е - е най-ти?  
sa, do-ve sa- rat!

не най-ти мис!  
non la tro- vo,

Не най-  
non la

ска-жут и сам граф да и ее стра?  
gi - ta, il pad - ron co-sa di - ra?

Что де-лать мне?  
со са-ди-ра?

ЕСЛИ ЛЮБИШЬ... SE TU M'AMI...

Русский текст С. УКОЛОВА

Дж. ПЕРГОЛЕЗИ  
G. PERGOLESI  
(1710-1736)

Арию рекомендуется петь на итальянском языке, обращая особое внимание на четкость произношения двойных согласных (*t*, *tt*, *h*, *hh*).

Третью часть (повторение первой части) нужно петь более мягко, обязательно выполняя все темповые указания, которые придают произведению изящный и грациозный характер.

Ariyani italyancha tilda kuylash talab etiladi. Unda keima-ket kelgan ikkita undoshlar (tt, llja) ahamiyat bengan holda aniq talaftuz etish kerak. Uchinchi qisminni(birinchi qisminning qaytarilishi) ancha mayin, ko'sratilgan tempdan kelib chiqqan holda kuylash asosiy o'zgacha kayfiyat va ruhiyat bag'ishlaydi.

The image shows a page from a musical score for piano. The title "Andantino" is at the top left. The score consists of two staves. The upper staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The lower staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Measure 11 starts with a forte dynamic (mf) and ends with a half note. Measure 12 begins with a half note and ends with a whole note. The music is in common time.



33

*poco cresc.**sempre cresc.*

V

и при - но - сят, до - ро - га - я, и вост - тор - ги, и меч - ты, и вост - тор - ги  
*con la sen-sa del-la spi-na. Do-man poi la spre-zze - ra. Do-man poi la*

*poco cresc.**sempre cresc.*

38

V *p*

и меч - ты. И лю - бовь по - кры - та зла - том мой со - вет, цвет - ка не рви!  
*spre - zze - rá. Ma de - gliuo mi - ni il con - si - glio. Io per me non se - gui - rò*

*cresc. un poc*

rit.

Не пре - льшай - ся а - по - ма - том сеть от - па - ва и влюб - ви!  
*Non per che mi piace il gi - glio Glial-tri fio - ri spre - zze - ro.*

*cresc. un poco*

47

*a tempo*

rit.

§

*p**Dal Segno al Fine*

**Ария Бастьенны  
из оп-пасторали "Бастьен и Бастьенна"**

"Ах, мой Бастьен меня покинул"

Перевод А.ЕФРЕМЕНКОВА

"Mon cher Bastien m'a delaissee".

В.А.Моцарт (1756-1791)

Пастушка - Бастьенна думает, что Бастьен сей изменил и горько жалуется. Для исполнения этой арии нужны: мягкость, выразительное движение мелодической линии, четкая певческая артикуляция и выразительность слова. Рекомендуется обратить внимание на связанные лигами попарно звуки разных высоты. Первый из таких двух звуков исполняется громче, второй - слабее. Рекомендуется следить за тем, чтобы при нарастании эмоции и при восходящем движении мелодии не было излишнего напора и излишней траты дыхания.

Полетно отдельно проработать фразу: звук фа 2 должен быть слабее фа 1 и должен быть прикрытым. Ария эта рекомендуется легким soprano.

Bastenna fagat va saqt Bastenni o'ylaydi, uning hivyonitidan achchiq iztirobda qoladi. Bu ariyani ijro qilish uchun kuyichanlik, noziklik, musiqi yo'llarni his qilish, so'zlamni artikulyatsiya organlari orqali aniq ifoda etish va ifodaviy kuylash talab etiladi. Bir-biriga liga bilan ulangan notalarnga ahoniyat berigan holda birinchisini baland tovushda ikkinchesini esa pastroq tovushda kuylash tavsija qilinadi. Ariyaning badiiy ruhidan kelib chiqqan holda ijro etilsa asarga o'zgacha rub bug'ishlaydi. Asar avjidasiga notasini ijrochi albatta yopiq ovoz kuylashi zarur. Asar eng'il sopranolard uchun moljallangan.

*Andante un poco Adagio*

6

Ах, мой Ба - стян ме - ях по - ки - нул! Сча - стье мо - е - у -  
Mon cher Bas - tien m'a dé - lais - sé - e, et mon bon - heur - s'en

II p

p

17 =

шло на - век! Сча - стье мо - е у - шло на - век  
*est al - le!* *Et mon bon - heur s'en est al - le!*

23

Нет мне тс - нерь ни в чм от - ра - ды, так вс - ли - ка мо -  
*Rien ne sau - ralt cal - me ta pel - ne, tam le cha - grin e -*

29

тс - чаль, так вс - ли - ка мо - я не - чаль!  
*treint ton coeur lanf le cha - grin è - treint ton coeur!*

35

пли f Где же ко - миц мо -  
*Au de - ses - pain je*

46

им - му - че - ным? Смерть, лишь те - бе я на - ду по - кол!

*m'a - ban - don - ne, ton seul re - fu - ge est dans la mort!*

47 *p*

Где же ко - исц мо им - му - че - ным? Смерть, лишь те -  
Au de - ses - poir je m'a - ban - don - ne, ton seul re -

*p*

52

бс x най - ду по - кол! Смерть, лишь то - бс я най -  
*fu - ge est dans la mort!* *Mon seul re - fu - ge est*

*p rit.* *poco*

57

иу по - кол!  
*dans la mort!*

*poco*

*p* *pp*

# "Эрос, что медлишь?" "Amor, chattendi?"

Ариетта.

Дж. КАЧЧИНИ (1546-1614)

(Сбори. ALLES.PARISOTTI. Arie antiche. L.III. Ed.Ricordi)

Старинная ария несколько шутливого характера, не нарушающего однако плавности движения мелодической линии и мягкой наивности. При исполнении этой арии на первом плане должны стоять музыкальная выразительность и красота напевного звучания (*bel canto*). Звук "ми" должен быть округлен, поставлен на опору (полнозвучность, экономизация дыхания).

Эта песня полезна для всех высоких голосов и очень удобно для освоения высокой позиции.

Hazil karakteridagi ushbu aria, yumshoq kuychanligi va uni melodik yo'li harakatini buzzasdan ijro etishni talab qiladi. Asarni ijro etishda asosiy maqsadlardan biri musiqiy ifodaviylik va chiroliy kuychanlidir, ya'mi bel canto. "Mi" notasini kuylash jarayonida tovush yumaloq va nafasga tayangan holda bo'lishi kerak. Bu asar yuqori ovozlarning barchasi uchun foydalidir.

**Allegretto (♩ = 92)**

**p**

Э - рос, что мед - лянь, ле - нью обь - я - тый?  
 В не - бе вы - со - ком мол - ни - и бле - шут.  
 A - mor kch'at - ten - di? A - mor che fa - i?  
 Dall' al - to sie - lo ful - mi - na Gio - ve,

**cresc.**

Где тво - и стре - лы, маль - чик кры - ла - тый?  
 Стре - лы по - то - ком на зем - лю ме - чут.  
 su: che non\_ pren - di gli stra - lio - ma - i?  
 l'ar - cier di De - la ya - et - te plo - ve,

**cresc.**

9 *v più f*

Миц - ная стре - ло - ю мес - кой, про - вор - ной  
 Стре - лы зла - ты - се лавр об - ви - ва - ст:  
 A - mor ven - det - ta, A - mor sa - et - ta  
 Mu - lo stral d'o - ro s'or - ni d'al - lo - ro;

13 *v p*

(V)

сер - це прон - зи, что те - бе не - по - кор - но.  
 ведь до - бро - де - тель всех у - кра - ша - ст.  
 quel cor ch'al - te - ro sde gna il tuo im - pe - ro,  
 che di pos - san - za o gna al tro a - van - za.

17 *v più f*

rit.

Серд - це прон - зи, что те - бе не - по - кор - но!  
 Ведь до - бро - де - тель всех у - кра - ша - ет!  
 Quel cor che al - te - ro sde gna il tuo im - pe - ro.  
 Che di pos - san - za o gna al tro a - van - za.

Ариетта корифейки  
из оперы "Галатея"

"Рыбаки-народ веселый" ...

"It pescar fa l'uom gioconde" ...

Перевод А.ЕФРЕМЕНКОВА

ЛОРЕТТО ВИТОРИ (1583-1670)

(МИВАНОВ-БОРЕЦКИЙ. Музикально-историческая хрестоматия т. II)

Легкая игривая песенка. Текущесть и ровность мелодического движения, не нарушаемая выразительной и четкой подачей слова, легкое подвижное и высокое звучание, вот ее характерные черты. Вторые шестнадцатые, на которых не произносится слог, не должны быть беззвучными, они должны продолжать движение мелодической линии в сторону нарастания или ослабления. Среднее предложение ариетты наиболее насыщено. Ариетта рекомендуется для легких голосов. Ее очень полезно проработать без слов, как вокализ подготавливающей ровности звучания и беглость голоса.

O upozi karakterdagı bu asar o'zida metodik harakaming teklisligi va oqimiligi, so zlami talaftuz qilayotganda ifodaviylikni, harakatchen va boland kuchchanlikni namoyon etadi. Ikki o'n olitalit notalarini so'zdagi har bir bo'g'inda ta'kidlanmasdan kuyylanishi zarur. Bu esa kuylashda osonlikni ketib chiqaradi. Arietaning o'rta bo'limi juda ham ta'sirlidir. Arietta yengil ovozlar uchun taysiya qilinadi. Uni so'siz kuylash ovoz kuchchanligini va harakatichanligini shakkantirishda juda ham foydalidi.

**Andantino**

Ры - ба - ки на - род ве - се - лый, ску - ки ры - ба - ки не зна - ют,  
 II pes - car fa l'uom gio con - do, o - gni po - io fa scor - da - re,

5 в ком нет стра - сти к рыб - нойлов - ле, жа - лость лю - дям тот вну - ша - ет!  
 chi non gas - ta di pes - ca - re e gio fiuor di ques - to mon - do!

9 Ры - ба - ки на - род ве - се - лый, ры - ба - ки на - род ве - се - лый.  
 II pes - car fa l'uom gio - con - do, il pes - car fa l'uom gio - con - do.

**АРИЯ РОДЕЛИНДЫ**  
из оперы "РОДЕЛИНДА"

Слова И. ХЕЙМА (по либретто А. Сальви)  
Parole di N. Haym (dal libretto di A. Salvi)  
Перевод Н. Сыренской

Рекомендуется для легкого, подвижного сопрано.  
Лирическая, светлая музыка арии исполнена  
глубокого чувства радости, которое выражено в  
классическидержанной, изящной форме.

Ария полезно для работы над подвижностью  
голоса. В длинных пассажах необходимо экономно  
расходовать дыхание, чтобы его хватило до конца  
музыкальной фразы.

**ARIA DI RODELINDA**  
dall' opera "RODELINDA"

Г.Ф. ГЕНДЕЛЬ  
G.F.HANDEL

Harakatchang, yengil sopranolarga tavsya etiladi.  
Lirik, yorqin musiqa ariyana chuqur his ila ijro  
etishda ko'maklashadi. Ariya ovoz harakatlanishi  
uchun juda faydalidir. Uzun passajlarda nafasni  
tejab musiqiy fraza oxirigacha yetkazmoq zarur.

**Allegro (♩ = 112)**

7

О друг мой  
Mio ca - m

10

cresc.

ми- лый, друг мой ми- лый, о друг мой ми- лый, на- ве- ки я за-  
те - пе, са - го, са - го, тво са - го, тво пе, non ho più af-sa-nie

13

cresc.

-бы-ла, на-веки я за- бы-ла пе-ча-ли преж-них дней, пе-ча-  
ре-не, non ho più re-pe al cor, non ho più re-pe al cor, non ho  
mi  
pri

16

cresc.

преж-них дней.  
ре-не al cor; O да,  
al cor;

18

cresc.

на - вск за бы - ла пе - ча-ли преж-них дней,  
но, но, non ho, non ho più re-pe al cor.

21

О друг мой милый, о мой любо-

*Mio sa*

24

- би-мый, на-вс-ки я за- бы-да  
be - ne, non ho più af-fa-nie re-pe,

на вс-ки я за- бы-ла пе-ча-ли преж-них  
non ho più af-fa-nie re nepon ho più re-pe al

*dolce*

27

дней, пе-ча-ли преж-них дней,  
cor. non ho più re-pe al cor.

о да,  
non ho

30

не - ча - ли, о да, за -

*riù af -*

33

бы - ла я, о да, за - бы - ла я мо -  
fan - ni, no, non ho ri pе-rie al car. non  
cresc. poco a poco cresc.

34

и пе - ча - ли все.  
рю pe - neal cor;  
f a tempo

35

dolce

40

f p cresc. f

43

*mf* cresc.

По верь, мой друг пре - крас - ий, те - бя люб - лю <sup>я</sup>  
*Ve - den - do - ti con - ten - to nel se - no mio gio*

*p*

45

страст - но, те - бя люб - лю я страст - но, лю - бить силь - ней не -  
*sen - to, nel se - no mio gio sen - to the sol vi al - ber ga -*

*p*

47

*p* cresc.

льзя,  
тог:

*cresc.*

*p*

49

*f*

лю - бить силь - ней ис - льзя; по -  
*che sol vi al - ber - ga - to; no -*

*f*

*p*

51

cresc.

верь, мой друг пре - крас - ный, те - бя люб - лю - я страст - но, мю -  
den - do - ùi con - ten - to nel se - mo mio già sen - to, mo - che

poco rit.

53

p cresc.

бить силь - ий ис - ляза.  
sol vi al - ber ga a - mor;

Andante

a tempo

Лю - бить силь - ий ис - ляза;  
Che sol vi al - ber ga a - mor;

p

58

61

64

О друг мой ми-лый, друг мой  
Mio ca - ro mi - ly - i, dru - go, ca - ro.

67

ми - лый, о друг мои.  
ca - ro, mio ca mo.

ми - лый, на - ве - ки я за -  
mi - ly - i, na - ve - ki ya za -

69

dolce

бы - ла, на - ве - ки я за - бы - ла, пе - ча - ли преж - них  
re - pe, non ho più af - fan nie re - pe, non ho più re-pe al

71

дней, пе - ча - ли преж - них дней.  
сои, поп ho ri re - neal сои;

О да,  
поп ho

74

пе - ча - ли, о да, за -  
riu af-fan - mi, pop ho riu

76

бы - ла я, о да, за - бы - ла я  
af-fan - pi, pop ho riu re - neal cor.

cresc. f poco rall.

78

мо - поп - ви - ho pe - ча - ли все.  
riu re - neal cor.

f

# АРИЕТТА

из оперы "ЗЕМИРА И АЗОР"

Слова Ж. МАРМОНТЕЛЯ (по Н. де ла Шоссе)  
Paroles de J. MARMONTEL (après N. de La Chaussee)

Ариетта лирического, пасторального характера; в вокальном отношении не сложна, tessitura удобна, короткие музыкальные фразы не утомляют дыхания. Шестнадцатые, на которые не поется слог, должны тщательно выписываться, так как они являются продолжением мелодической линии.

# ARIETTA

de l'opera "ZEMIRE ET AZOR"

Э. ГРЕТРИ  
E. GRETRY  
(1742-1813)

Arietta lirik xarakterga ega. Vokal tomondan uncha qiyin emas, tessitura qulay, musiqiy frazalari qisqa bo'lib nafas etishmovchiligi bol'maydi. So'zsiz o'n olitalik notalarini aniq ijro qilish kerak. Ular melodik yo'lini belgilaydilar.

*Andantino (♩ =100)*

*dolce assai*

7

Ми - ла - я ро - за, при - ди, при - ди! Здесь ты по - ко - ся,  
Ro - se che - ri - e, ai - ma - ble fleur! Ro - se che - ri - e,

*pp*

13

здесь, на гру - ди!  
viens sur mon coeur.

Как рас - пус - ти - лась,  
Qu'elle est fleu - ri - e!

17

как пыш - но рас - крылася! Се - стра дю - ли, ве - си ра, по - зи -  
Qu'elle est fleu - ri - e! Voy - ez ma scene; ma che - re

22

ди!  
soeur!

Цве - ток пре - крас - ный,  
Ro - se che - ri - e.

цве - ток пре -  
m - se che -

26

Adagio

Tempo I  
rinf.

крас - ный. po - за, при - ди! Mi - ла - я ро - за,  
ri - e viens - sur mon coeur. Ro - se che - ri - e,

32

V

viens при - ди у - мс - реть здесь, на гру - ди,  
du moins\_ tou - rir sur ton coeur!

хи - ла - я ро - за,  
Ro - se che - ri - e,

о при - ди у - ме - реть здесь, на гру  
viens di<sub>l</sub> тоиis тоi - ri<sub>r</sub> sur топ

*dolce*      *pp*

- ди, у - ме - реть  
соeur! viens тоi - ri<sub>r</sub>

здесь, на гру - ди!  
sur топ соeur!

*pp* *a piacere*

*mf*      *smorz.*      *pp*

**МЕНУЭТ ЛАРИСЫ**  
из оперы "ТРИУМФ КЛЕЛИИ"

Слова П. МЕТАСТАЗИО  
Parole di P. METASTASIO

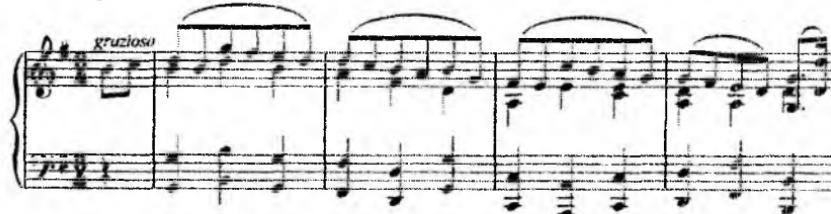
Рекомендуется для лирического и лирико-колоратурного сопрано. Ария очень полезна для работы над равноточностью звучания голоса во всех регистрах. Плавный, спокойный характер менюета способствует работе над кантиленой. Ария помогает вырабатывать длинное, спокойное певческое дыхание.

**MENUETTO DI LARISA**  
dall' opera "IL TRIONFO DI CLELIA"

K.B. ЕНОК  
Ch. W. GLUCK

Lirik va lirik-koloraturalik soprano uchun tavsija etiladi. Ariya ovozning registrlar aro to'g'irlanishi uchun juda foydalikdir. Asarning xotirani va mayin xarakteri, kuychanlik ustida ishlashsga sharoit yaratadi va shuning u uzun va kuychan nafas olishni shakllaniradi.

**Tempo di minuetto**



10 *mp* *gracioso*

O, вер - ись, зо - ло - то - е врс - мя, на по -  
Ah, ri - tor - na e - tà dell' - o - ro al - la



14

pp

ки - му - ту - ю зем - лю, се - ли ты не сно - ви - аснь - е  
ter - ra ab-ban do - na - ta, se non fo - sti i-ma-gi - na - ta

p

18 mp

о пр - крас - ных днях бы - лых, о пр -  
nel so - gnar - fe - li - ci - ta, nel so -

mf

23

крас - ных днях бы - лых.  
gnar - fe - li - ci - ta.

28

p

На по - ки - ту - ю зем - лю воз - вра -  
Al - la ter - ra ab-ban-do - na - ta, ah! ri -

p

32

V

cresc.

*mf*

тись, зо - ло - го - с вре - мя! Не мое - ло ты быть  
тог - на е - га dell' о - го, se пон fo - сти пон

36

*pp dolce*

толь - ко сно - ви - день - см о прес - крас - ных.  
fo - ni lma - gi - na - ta nel so - gnar fe -

*mf*

*pp*

40

днях бы - лых, о прес - крас - ных.  
-li ci - rà nel so - gnar fe -

44

*poco ritard.* а tempo ritard.

днях бы - лых,  
-li ci - rà.

*f*

19

Path - Ch. C80 - TOM CHA - CRAH npo - HIRK - HYTR BHEW  
cen - la su - a tra - u - II -

57

HC - 60. Cho - RA TII JONIK - HO 33 - TO -  
gma - 10 hen lo sen - leeo - gml in - no -

53

HC 60.6. balt! Bla - JO TII R 31 - MA -  
SIP - 10 non jfng - gl TII non fju so -  
sax -

56

Fifte

DBK 30 - JO - TOLL MCA - TOL NUG.  
non e wet yndl dol - TII

65

*mf*

дом.  
- я.  
Сно - ва ты долж - но за - го -  
Вен - lo sen - teo - gni in - po -

*mf*

69

реть - ся,  
сен - те  
све - том сча - стья про - ник - нуть наш  
nel - la su - a tran - quil - li -

*p**ritard.*

73

*pp*

дом.  
- я.  
све - том сча - стья про - ник нуть наш дом.  
nel - la su - a tran - quel - li - я.

*pp**Dal al Fine*

# ПАСТОРАЛЬ

Русский текст В.Татаринова

# SEN CORRE

Д.САРРИ  
D.SARRI  
(1678-1740)

Рекомендуется для легкого сопрано; полезна для работы над средним регистром. Ария пасторального характера, написана в типичной для XVIII века форме "да саро" (т. е. с начала) - трехчастная форма, в которой третья часть полностью повторяет первую. Певице необходимо стремиться сочетать изящество и легкость со строгостью исполнения.

**Andantino**

7

Ед - ва за слы - шав тре - ли      пас - ту - ше - ской сви - ре - ли, пас -  
*Sen corre l'a - gnel - let - ia*      al cen - no del pa - sto - re al

12

ту - ше - ской сви - ре - ли,      бе - жит,      бе - жит яг - не - нок роб - кий по -  
*cen - no del pa - sto - re*      нё ха,      нё sa - da há - par - ti - re нё

Yengil soprano lar uchun tavsiya etiladi. O'tta registrini shakllantirish uchun soydalidir. Ariya uch qismi bo'lib uchinchi qismi birinchi qismni qaytaradi. Xonanda usib u asomi kulash jarayonida antq va ifodaviy kuylashga intilmog'i zarur.

17

зо - ву пас - ту - ха, бе - жит яг - нс - нок роб - кий по зо - ву пас - ту -  
sa da hui par - tir al cen - no del pa - sto - re, nè sa da lui par -

22

- ха.  
- tir.

Ед - ва за слы - шав  
Sen cor - re l'a - gnel

28

тре - ан пас - ту - ше - ской сви - ре - ли, бе - жит, бе - жит, бе -  
let - ta al cen - no del pa - sto - re nè sa, nè sa, nè

33

rit. a tempo

V

жит яг - не - нок роб - кий по зо - ву пас - ту - ха, бе - жит яг - не - нок  
sa - da lui par - ti - re, nè sa da lui par - tir al cen - no del pa -

роб - кий по зо - ву пас - ту - ха.  
sto - re, nè sa da lui par - tir.

При - зы - ву глаз пре крас - ных про  
Quel lab-bro che m'al-let - ia di -  
  
Fine

тив-люсь я на- прас - но, ду -ша те - бе под - власт - на, я и - ду за то -  
spor più del mio co - re, di-spor più del mio co - re a vi - ve - re a mo -

бой. При - зы - ву глаз пре крас - ных про - тив-люсь я на- прас - но, и -  
-rir quel lab - bro che m'al - let - ia di - spor più del mio co - re, a

59

-ду я за то - бой,  
vi - ve - re a mo - rir,

и - ду я за то -  
d vi - ve - re a mo -

62

бой, и - ду я за то - бой.  
-rir a vi - ve - re a mo - rir,

D. C. al Fine

**АРИЕТТА ЭНХЕН ARIETTE DES ANNCHENS**  
из оперы "ВОЛЬНЫЙ СТРЕЛОК" aus der Oper "FREISCHUTZ"

К.М. ВЕБЕР  
C.M. WEBER  
(1786-1826)

Рекомендуется для лирико-колоратурного сопрано.  
Ариетта веселого, игривого характера. Полезна  
в работе над легкостью и подвижностью звука.  
Первоначальный темп должен быть сохранен  
до конца ариетты.

Энхен развлекает свою поругу Асаму, обескураженную  
турным предзнаменованием накануне свадьбы.

Lirik-kolaturali soprano uchun taysiya etiladi. Arietta  
qiznoq, o'ymoq rasshterga ega. Harakatchan va yengil ovozlar  
uchun foydalidir. Asarning muqaddimasiagi temp asar  
so'ngiga qadar saqlanib qolishi kerak.

Enxen o'z dugonasini to'y oldikchanhar xil hayollar bilan  
chalg'itmoqda

**Allegretto**



5



9



12

Ля - ви  
braun,  
тут  
hell  
у - крад  
- кой  
взгляд  
и - пыт  
тои  
vom

16

- ли - вий  
Wan - gen,  
мож - но вслед с - му по - слать,  
ei, nach dem kann man wohl schau'n,

19

мож - но вслед с - му по - слать, взгляд у - крад  
- кой вслед с -  
ei, nach dem kann man wohl schau'n, ei, nach dem, nach dem kann

22

- ми  
man  
по - слать!  
wohl schau'n!

Хоть для ви - да всем ави -  
len. Zwar schlägt man das Aug' aufs

*p*

жен - ям скром - ность, стро - гость при - да -  
Mie - der nach ver - scham - ter Mad - chen

вать, по - ти - хонь - ку жс вос - хи - щень - ем за кра -  
Art, doch ver - stoh - len hebt man's wie - der wenn's das

сав - цем на - блю - дать, по - ти - хонь - ку жс вос - хи -  
Herr - chen nicht ge - wahrt, doch ver - stoh - len hebt man's

*tr*

40

щено - зм та кра - сав - ием на - блю-датъ!  
wie - der, wenn's das Herr - chen nicht ge- wahrt,  
Но лишь слег  
es nicht ge-

43

ка! Ис - под - тиши - ка!  
wahrt, es nicht ge-wahr!

46

Ес - ли ж встре - тим - ся гла - за - ми,  
Soll - ten ja sich Blik - ke fin - den,

48

иу так что же за бе - да?  
tip, was hat das auch fur Not?  
Ведь не быть же нам слеп  
Man wird drum nicht gleich er-

51

53 - си - яр - че веных - нем лишь то - гда. Что ж за бе -  
 bin - den, wird man auch ein we - nig rot, ein we - nig

54

- да? Что ж за бе - да?  
 rot, ein we - nig rot.

58

58  
 От у - лы - бок без - мя - теж - ных там к сло - вам мы пе - рей-  
 Blick - chen hin und Blick her - и - her, bis der Mund sich auch was

*p leggiere*

61

дом.  
*traul.*

Пос - ле  
*Er - scufte:*

*con anima*

65

ВЕРО - ХОВ, ВИЛЯ - ДОВ НЕК - ТИХ  
Schon - ste! Sie spricht: Lie - ber!  
речь о свадьбе по - вс -  
Bald heist's Brau - ti-gam und

*dolce*

69

дем, речь о свадьбе по - ве - дем.  
*Braut,* bald heist's Brau - ti-gam und Braut.  
о свадьбе реч по - ве -  
Brau - ti-gam und

73

дсм.  
*Braut,*

Мы с ним  
*Im - mer*

*ff*

77

на - рон - ка на ди - во:  
на - her, lie - be Leut - chen,  
я в ис - в - стах так ми  
wollt ihr mich im Kran - ze

80

ла,  
seh'n?  
мил  
Gelt,  
же -  
das ist  
них -  
ein  
мы  
так  
net  
счаст  
tes'

84

- ли - вы,  
Bram - chen,  
жизнь так ра - дост - на, свет - ла,  
und der Bursch nicht min - der schon,

87

жизнь так ра - дост - на, свет - ла, жизнь так ра -  
und der Bursch nicht min - der schon, und der Bursch, дост - на, и  
der Bursch nicht

90

так свет - ла!  
min - der schon! Мы с ним па - роч - ка на ди - во:  
tr Im - mer na - her, lie - be Leut - chen, wollt ihr

-ве стах так ми - да, ми! же - них - мы так сча - стли - вы,  
mich im Kran - ze seh'n? Gelt, das ist ein net - tes Braut - chen,

жизнь для нас так ра - дост - на, сист - ла,  
und der Bursch, der Bursch nicht min - der schon,

да, так сист - да! Мы с ним  
nicht min - der schon! lm - mer

на - ро ч - ка на дн - во, жизнь так ра - дост -  
на - her, lie - he Lenz - chen, wollt ihr mich im

# АРИОЗО СНЕГУРОЧКИ

из оперы "СНЕГУРОЧКА"

(III действие)

Н. РИМСКИЙ - КОРСАКОВ

N. RIMSKIY - KORSAKOV

Ариозо интонационно трудно, поэтому рекомендуется для более подвижных учащихся. Как и вся партия Снегурочки, это ариозо полезно для выработки красивого тембрового звучания голоса. Особое внимание следует обратить на темповые указания автора, которые должны быть выполнены точно.

Ariozo intonatsiyasi jihatdan murakkab bo'lib, iqtidorli va ma'sufiyatlari talabalar bilan ishslash uchun tavsiya etiladi. Operadagi Snegurochkaning barcha partiyalari ovoz tembrining chiroyligi qilishi uchun foydalidir. Asarda asosiy maqsad muallif tomonidan yozib qo'yilgan tempni ushlab tura olishdir.

*Andante (♩ = 72)*

The musical score consists of two staves. The top staff is for the soprano voice, and the bottom staff is for the piano accompaniment. The tempo is marked as Andante (♩ = 72). The vocal line features eighth-note patterns with grace notes and slurs. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. Measure numbers 1 and 2 are indicated above the staves.

*ab libit.*

The musical score consists of two staves. The top staff is for the soprano voice, and the bottom staff is for the piano accompaniment. The tempo is marked as Poco più lento (♩ = 63). The vocal line includes lyrics: "При- го- жай Лес, у- же- ль то- бо не". The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. Measure numbers 3, 4, and 5 are indicated above the staves.

*Poco più lento (♩ = 63)*

The musical score consists of two staves. The top staff is for the soprano voice, and the bottom staff is for the piano accompaniment. The tempo is marked as Poco più lento (♩ = 63). The vocal line continues with lyrics: "жал- ко Све- гу- рон- ку си- рот- ку так о-". The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. Measure numbers 6, 7, and 8 are indicated above the staves.

Poco più mosso

rit.

a piacere

бн - деть!

Кра - са - ви - цаль Сне

$\frac{3}{8}$

più lento string

$\frac{3}{8}$

a piacere

гу - ро ч - ка?

Кра - са - ви - ца!

$\frac{3}{8}$  pp cresc.

f

13 Tempo I ( $\text{♩} = 63$ )

$p$   
con anima

$\frac{3}{8}$

А ты

бе - решь Кы -

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

15

на - ау,

вс - дешь

К иа -

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$p$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

$\frac{3}{8}$

18

poco string.

*mf*

pno.

це - лу - силь.

3

3

3

3

*p**cresc.*

20

Animato

*dim.*

О, раз-вс луч- ше, о, раз-вс луч- ше Сне-гу-роч-ки Ку-па- ва?

*sf**sf**p*

22

*pp*Più lento  $\lambda=80$ 

При - го - жий Лель, лю - би ме - ия, лю - би нсм - ног

23

*pp*

-ко, до - жи - дай - ся, Сне - гу - роч - ка са - ма те - бя по - лю - бйт. Смо

25

- тресть све - ди ме - ия ша - ты ца - ре - вы

26

и встре - тить сол - ныш - ко возь - ми по - друж -

27

кой!

## МАЛЕНЬКИЙ ДОМИК

## EIN KLEINES HAUS

И. ГАЙДН

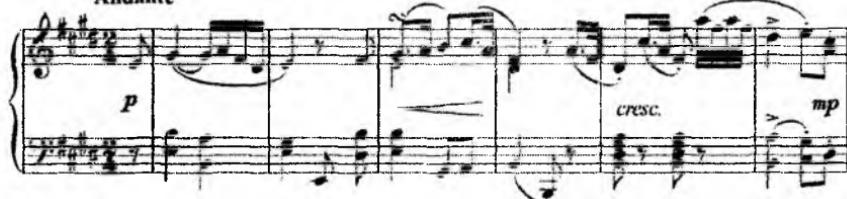
J. HAYDN

(1737-1809)

Рекомендуется для легкого лирического сопрано.  
 Вокально произведение построено очень удобно.  
 Служит хорошим материалом для овладения  
 классическим стилем и развития музыкального  
 вкуса.

Yengil va lirk sopranolar uchun tavsiya etiladi. Asar ijro  
 uchun quay hisoblanib, klassik stilda yozilganligi bois,  
 musiqiy didni shakllantrishda juda foydalidir.

Andante



8

*p*

Вс - ни вст - вей у - крал - ся до - мик мой. Вок -  
*Ein klei - nes Haus, von Nus - ge-sträuch um - grenzt, wo*

14

*p*

бо ки - ва - ет мне ау чоли - ча зо - ло - той, и пти - чек пе снь сут -  
*durch das Fen-ster-chen die Mor-gen- son-ne glänzt und mich vom Schlaef das*

*mf p*

ра ю ми се - ти, и шти - чек песнь с ут -  
*Lied der Lerche weckt, und mich vom Schlaf das*

*leggieren*

ра ю ми се - ти. Вда - ли же ла - ти  
*Lied der Lerche weckt.* Ein klei - ner Tisch, den

ко-лос ржн гус - той, и стол на - крят за - бот - ли - вой ру -  
*mir die Liebe deckt,* ein klei - nes Feld, das klei-nen Zehn-te

кой. <sup>3</sup> мой со - сед мой, <sup>3</sup> вер - ный друг со  
*gibt;* <sup>3</sup> ein <sup>3</sup> al - як - чен - er Nach - bar, der mich

мной.  
liebt.

И не - бо яс - но, и  
Ein rei - ner. Him - mel, cin

кровь так мо - ло - да, я ра - дость жиз - ни пью до  
up - ver- dorb' - nes. Blut, und zu der. Ar - beit froh - er

дна!  
Mw.

У - вы, меч - ты, друг,  
Das scho - ne Glück! Freund!

*mf*

э - то лишь во сне...  
nei - dest du es mir?

Тот див - ный сон,  
Hatt' ich's mur erst,

меч -  
hall'

*dim.*      *p*

59

-ty mo - yo te - be с вос - тор - том, te - be не - су,  
ich's nur erst! Ich teilt' es, ich teilt' es' gern mit dir!

64

p p v cresc. mf

то, див-ный сон,  
Das scho-ne Gluck,

меч - ty mo - yo te - be с вос-  
hadt' ich's nur erst! Ich teilt' es, ich

69

топ - том, te - be не - су,  
teilt' es gern mit dir!

то, див - ный сон, меч -  
Das scho - ne Gluck, hat'

73

v f mf

ты мо - ю te - be с вос - тор - том, te - be не - су!  
ich's nur erst! Ich teilt' es, ich teilt' es' gern mit dir!

cresc. mf p f

Ushshok  
Layli ariyasi

# Ушшок

## Ария Лсйли

## R.Glier va T.Sodiqov musiqasi Xurshid librettosi

Музыка Р.Глиэра и Т.Садыкова  
Либретто Хуршида

Основная мысль поэмы Навои "Лейли и Меджнун" - суровое осуждение обычая на Востоке, когда браки молодых людей устраивались не по личным их склонностям и влечениям, а целиком зависели от воли родителей. Лейли и Меджнун любят друг друга. По воле отца Лейли должна стать женой богатого Ибн-Салома. Лишь виновные подчинившиеся воле отца, Лейли верна своему чувству к Меджнуну. Сцена последней встречи влюблённых основана на старинной лирической мелодии "Ушишк". Ария начинается с одной из мелодических фраз ауджа. Музыка взволнованная, эмоционально насыщенная, требует от певицы активного и большого дыхания чёткого слова.

A.Navoiyning "Layli va Majnuun" dostoni asosida yozilgan bu asar, sharqning urf odati, ularning sevgisi va ota-onalarining qarshi chiqqantligi ko'satilish. Layli va Majnun bir-birilarni jondan ortiq sevishardi, Lekin Laylining otasining istagi bo'yicha u Ibn-Salomaga turmushga chiqishi lozim edi. Shu yig'ulamri Layli o'z sevgilisini Majnuniga izhor etadi. Bu salma ularning so'nqig'i ko'rinish sahnasida bo'lib o'tadi. "Ushshoq" ariyasi avj pardasida boshlanib, xonadanidan musiqiy xayaxon, emotsional holat, aniq so'z va keng nafas olishni talab etadi.

Con moto  $\ddot{J}=116$

9

ти - Кай - сам,

13

17

со - тил - ма - гай - ман о - та - о -  
Лю - бова у - бить бес - си - лен

22

на - ри - зо - си у - чун.  
гнев су - ро - вый от - ца!

Са - о -  
Вле - кусь

27

da - tim, ti - la - gim.. Kais., bu - dir u -  
ya i Kais - su du - shoy vesn., kak le - pe -

32

mi - du ma - rom, stom v znoi lu - chey!

36

*mf*

*m.d.*

41

Са - лом, са - лом, при - вет шу а -  
те - бе! Пусть оте -

46

из ред / Кайл сает га- гый ким хамои

3 3 3 3 3 3 3 3

49

ё - ли - да - ман,  
нас всех ве - дем!

(ха,  
ха!) 3 3 3 3 3 3

3 3 3 3 3 3 3

54

ха, ха!  
ха! ха! 3 3 3 3 3 3

3 3 3 3 3 3 3

58

3 3 3 3 3 3 3

3 3 3 3 3 3 3

63

Са- Серд

3 3 3 3

3 3 3 3

67

лом чам

са - лом на - деж шу а -  
ду ты

3 3 3 3

3 3 3 3

70

зыв  
да!

Кайс - га ким ха - ё ли - да -  
К бу - рям срубл - ю сме - ло ты

3 3 3 3

3 3 3 3

75

ман,  
встал!

При - ни, фи - кат мы все ждем те - дер -  
шу - ни, мы все ждем те - бер -

3 3 3 3

3 3 3 3

80

A musical score page featuring two staves of music. The top staff uses a treble clef and includes lyrics in Russian: 'ман, так! бу - дир күн - ги Пус - кай на - сги - тил дет,' with various slurs and rests. The bottom staff uses a bass clef and has six measures, each marked with a '3' above it, indicating a triple time signature. The page number '160' is at the bottom left.

83

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 11-12. The score consists of two systems. The top system shows the vocal line (KOH. meoli.) with a melodic line, followed by a piano dynamic *spaz!* and a ritardando instruction. The bottom system shows the piano accompaniment with various dynamics and performance instructions like *rit.* and *p*.

# GULNOR ARIZOSI

из оперы "Свет во мраке"

T.Hamraev

**Andante**

1

5

3

poco più mosso

Фар - ёд . . . з ~ та - . . . ман . . . бўл - ма - . . . са,

10

ён - дир - ма - . . . гил, . . . эй

14

дил, . . . А . . . Тол - дим жу -

18

да ё бул- ма - са кол- дир- ма- гил а

22

дил а.

26

*mf* *poco accel*  
Хар сп - да

28

хар зар- па- да, бок- сам на- за- рны

## 30 Allegretto

да  
дард бер - динг  
ү-зинг, кунг -

*ff*

31

лим,  
ү-зинг  
саб - ри - ни бер - гил.

*mf*

33

*f*

*fff*

35

*f*

*f*

36

37

39

41

*poco rit.*

Andante

*mf*

*p*

45

*p*

С - Е - тао -

50

ба, фа - кат коз - ди у - инг но - ми ти - лим - да,

54

*закр ртом*

С - о

58

Ед эт у -

62

ни, эй дил, я - на син, бул-ма - са чил -

66

- чил A

70

ppp

# DILDOR ARIOZOSI

«Xorazm qoşhig'i» operasidan parchalar

**Allegretto grazioso**

Matniyoz Yusupov



5

Дил у - ии ох.

10

либ., ССВ - ГИ - ЛИМ, бағ - рим тү - ла кон, ай - ри -

16

либ., күз - ла рим - бүл - ди ни - го - кон, ай - ри - либ,

23

*a tempo*

бор - ми - кан мен - дек па - ри - шон. ай - ри - либ.

Musical score for system 23. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics "бор - ми - кан" and "мен - дек па - ри - шон. ай - ри - либ." are written below the notes. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

29

Эй фа - лак, зул - му си - там - нии пар - ча - ла,

Musical score for system 29. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics "Эй фа - лак, зул - му си - там - нии пар - ча - ла," are written below the notes. The music includes dynamic markings like *p* and *f*.

35

бе - о - мон эз - ган а - лам - ни пар - ча -

Musical score for system 35. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics "бе - о - мон эз - ган а - лам - ни пар - ча -" are written below the notes. The music includes dynamic markings like *p* and *ff*.

40

ла, *lo* кол - ма

Musical score for system 40. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics "ла, *lo* кол - ма" are written below the notes. The music features dynamic markings like *p*, *ff*, and *mf*.

46

син. хиж - ро - ву гам - ни пар - ча - ла.

51

бўл ма-йин юр - тим - да сар - сон, ай - ри- либ...

# Ария Ойхон

І д. оперы  
"Проделки Майсары"

S.Yudakov  
С. Юдаков

Красавица - Ойхон тоскует, ждёт своего жениха - бедного пастуха Чубона, племянника Майсары. Интонация томления и ожидания слышна в теме вступления к арии. Напевно-лирический характер нарушается эмоциональным взрывом кульминации. После восклицания "Эй!" на ноте "соль" начинается подъём. Певице необходимо помнить о пении в головном звучании на хорошей опоре круглым звуком. После насыщенной оркестровой кульминации - возвращение в первоначальное состояние.

Maysaraning jiyani chirodaya tengi yo'q Oyxon o'z sevgilisi, bechora Cho'ponni o'ylab g'am chekmoxda. Uning bu xarakteri aria muqaddinasidagi intonatsiyadan biliib olish mumkin. Kuychan-lirk kayfiyat avj pardasining eng ta'sirli nuqasidir. "Sol" notasida "Ey" so'zidan so'ng ko'tarilish boshlanadi. Yakkaron har doim yaxshi tayanchga suyangan holda bosh orqali kuylashni yodidan chiqarmasligi kerak. Orkestr ijrosidan so'ng yana birinchi holatga qaytiladi.

Moderato assai

125

18

ним, кет - ди ма - до - ри - мо!

24

йу - ли - габок - дим, жис - мим - нишк - дим, бит - ди, ту - гал -

29

ди саб - ру ка - ро - ри - мо,

34

саб - ру ка - ро - ри - мо!

39

43

48

шух сай - ра бул - буд,

54

ё - никг - да ё - ринг,

59

**Meno mosso**

rit.

**a tempo**

жо - ни - ма,

йук бун - да ё -

62

rit.

**a tempo**

rit.

рим,

бор о - ху зо -

рим,

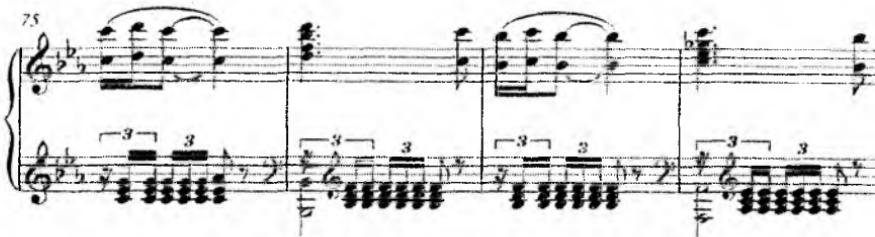
бор о - ху зо

67

**accel.****Allegretto ma non troppo**

- ри - мо...

71



79

81

Più mosso

85

rit.

a tempo rubato

92

*p*

Мен ун - га муш- ток.      кўз йўл- га ил - хак      кел- сай- ди ё - рим,

(b)

*p*

*pp*

98

**Meno mosso****Tempo I***pp*

3

кел - сай - ди ё - ри - мо!

*Ep!**f**p**p*

104

*dim.**mp**p**p**p**p**p*

109

*rit.**dim.*

3

# Зюлейка

Слова В. Гете

Русский текст Н. Берендея

Ф. Мендельсон

Рекомендуется для подвижных учащихся.  
Требует большого, ровного дыхания, ровно  
звучания регистров. Исполнять песню нужно  
выразительно, тепло и искренно. Следует  
обратить внимание на темповые указания  
внутри песни, которые помогают лучше  
выразить характер этого произведения.

Talabchan o'quvchilar uchun tavsif etiladi. To'g'ri  
yo'nalitirilgan tovush va registrning to'g'ri qo'l-  
lanishini talab qiladi. Asar chin dildan, yurakdan  
jo'shib va ifodaliy kuylash kerak. Templar ketma-  
ketligiga kaitta ahamiyat berish zarur, sababi o'sha  
templar asar xarakterini ochib berishga yordam beradi.

**Andante sostenuto**

The musical score consists of three staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part provides harmonic support. The lyrics are written below the vocal line in both Russian and Uzbek. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *p sempre*.

**Staff 1 (Measures 1-2):**

1. Ве - тер, ты на лег - ких  
2. Зиа - синь ты, о вс - тер

**Staff 2 (Measures 3-4):**

крыль - ях от - не - ся се - му до -  
иж - ный, что по - рой тво - с ды -

*p sempre*

**Staff 3 (Measures 5-6):**

са - нье! Я в тво - ем ды - хань - е  
хань - е мне вли - ва ст в грудь на -

7

слышу друга моего призна-  
дежду, сисю легче мне стра- да-

9

*p*

Грусть уходит из-за-  
ньс. ньс. Обласкай ты, ве- тер.

*dim.*

*p*

11

лины вдуновенье свежей  
дру- га, прошепчи, прохлады

13

*cresc.*

ночи, о тебе, мосемлю-  
полный, о моя безгласной

*cresc.*

15 *sf* V *dim.*

би - мом, строй - ным хо - ром бор ро - ко - чет.  
гру - зи, о люб - ви мо - си без - молв - ной.

*f* *dim.* *pp* *Ped.*

18 *O#*

Менись к же -

*cresc.* *accel.*

21 *cresc.*

лан - но - му ско - ре - е, без - не -

*cresc.*

*Un poco più vivace*

го мне нет по - ко - я! Я скр -

*f*

25

зять с - му ие смс - ю: "жизнь мо -

27

-ю ты взял с со - бо - ю!" Я ска - зать ис

*p*

29

смс - ю, я ие смс - ю, жизнью ты

*sf cresc.*

*cresc.* *sf* *f* *p*

32

взял с со - бо - ю!" Я ска -

*dim.* *p*

34

cresc.

зать с - му нс смс - ю; жизнъ ты взял с со-

cresc.

37

60

- - - - 10!"

p

fff

# Золотая рыбка

С. Монюшко  
(1819 - 1872)

Грустная, теплая мелодия этой лирической песни требует мягкого нежного звучания голоса. Песня очень полезна для выработки ровного кантиленного звучания. Фермата на ля 2 должна быть выполнена обязательно. Ход вниз на си ♭ 1 должен быть сделан без портamento, с сохранением высокой позиции звука.

Qay'guli, lirik xarakterdagi ushbu qo'shiq, yumshoq, mayin ijroni talab etadi. Asar kuychanlikni shakkantirish uchun juda foydalidir. Lyo bimol notasidagi fermatoni ijro qilish shart. Undan keyingi pastga harakatlanuvchisi bekar notasini esa pozitsiyani tushumsasdan ijro etish talab qilinadi.

**Andantino**

5

1. Зо - ло - та - я рыб - ка по ре - ке плы - вст.  
2. Ох, там мрак и хо - лод, нет и соли - ца там.  
3. Грусть тво - я нап - рас - на, пол - но слс - зы лить.

10

На лу - гу ре - бе - нок цве - ти - ки а - лы раст...  
Все цве - точ - ки, рыб - ка, я те - бе от - дам!  
хо - ло - де и мра - ке мне так при - воль - но жить!

14

Вый - ди, вый - ди рыб - ка, из хо - лод - ных волн!  
 Мне, ди - тя, не ну - жен а - лый твой цве - ток,  
 И вздох - кул ре - бс - нок, но ис пла - кал он,

cresc.

18

мо - лит так ре - бе - нок, весь о - жи - дань я полн.  
 Хо - лод - на ду - шой я, как лес - ной по - ток.  
 Толь - ко ис ви - да - ли боль - ше с - то у воли...

dolce

22

26

# Ты не пой, душа девица...

Слова Н.Н.

А. Варламов  
(1801 - 1848)

Песня рекомендуется для легкого сопрано. В некоторых случаях, в зависимости от тембровой окраски голоса, следует исполнять на полтона выше и петь два куплета (вместо трех) - первый и третий. Нисходящее движение мелодии (на слове "соловей") хорошо организует точную атаку звука. При этом надо сохранить высокую позицию звука.

Asar yengil sopranolarga mo'ljallangan bo'llib, ba'zida asarning tonalnosti yarim longa ko'tarilishi va ikki kuptetlarni kuylash mumkin. Asar davomida "соловей" so'zini burro aytib tovush hujumi orqali ijro qilinsa maqsadga muvoqif bo'ladi.

**Andantino**

1. Ты не пой, ду - ша де - ви - ца, песнь И - та - ли - и зла -  
2. Ти - ши ли - ра, смолкни ли - ра! Вот пе - ви - на на - ча -  
3. Вот ру - ла - да за ру - ла - дой, Трель за трель - ю по - тек -

**пoco piu mosso**

**rit. e dim.**

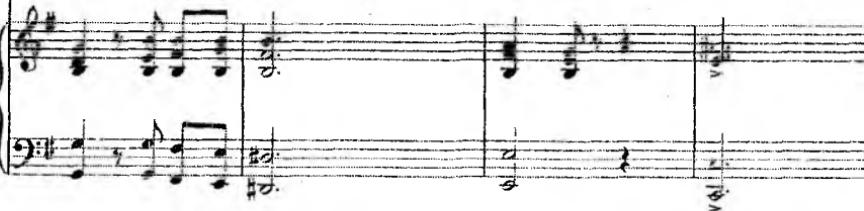
той:                    о - ча - руй ме - ня, пе - ви - ца, пе - снью ро - ди - ны сва -  
ла,                    И со зву - ка - ми кла - ви - ра                    Го - лос ан - гельс - кий сан -  
ли,                    И, как ог - нен - но - ю ла - вой, Серд - це, грудь мо - ю пронз -

9 a tempo

con anima

poco rall.

той! Вс - ро - но - с к серд - цу бли - же; серд - це чувст - ву - ст жи -  
 да. Я сле - жу у - с - ди - неи - но; Взор по - ко - ит - ся на  
 ли. Я вни - ма - ю. вос - хи - шен - ный... Сле - зы льют - ся из о -



13

a tempo

*mf*

Meno mosso

*p*

вей... Ну, за - пой же, ну, нач - ни же: "Со - ло - вей мой,  
 ией... бес - по - доб - но, не - срав - иен - но!  
 чей... бес - по - доб - но, не - срав - иен - но!"



18

Tempo I

со - ло - вей, го - ло - си - стый со - ло - вей!"



23

(b)

26 Для окончания

*p*

# Розочка на поле

Слова В. Гёте

Ф. Шуберт  
(1797 - 1828)

Песня написана в высокой tessitura. Нота соль 2 (с фермато) должна исполняться на опиртом дыхании. В смычкованных по две шестнадцатых нотах первую следует петь чуть громче, а вторую - мягче. Рекомендуется для легкого soprano.

Asar yuqori tessitura da yozilgan bo'lib, 2-  
oktavadagi sol notasi baquvvat nafasda  
ijro etilishi zarur. Ligalangan o'n okitalik  
notalami birinchisi balandroq, ikkinchisini  
esa yumshoqroq kuylash talab etiladi. Asar  
yengil soprano uchun yozilgan.

**Lieblich (трансизно)**

6

*cresc.*

*cresc.*

*p poco rit.*      *a tempo*

# "Младая Флора" "Laimable Flore"

Пастораль\*)- менуэт\*\*)

Перевод Н. А. Мицедова

Весенняя пастушеская песня в форме менуэта.  
Рекомендуется подчеркивать каждый раз возвращение I темы. Легкая и нежная звучность I части при ее возвращении не должна изменяться. Вторую часть, которой трижды меняется текст, можно выделить большой звучностью подчеркнутым *legato* (вязностью) и устремленностью мелодической линии. Большая звучность II ч. должна все же быть легкой и не выходить за пределы *mf*, чтобы не утратился характер легкого, изящного менуэта. Мягкий танцевальный ритм и темп нужно пронести через всю песню. Песня полезна для всех высоких голосов, но звучит она лучше у высоких легких голосов.

Ж. Б. Вексельсон (1821 - 1910)

(Пасторали и Бергеретты. Муз.изд.)

Bahor kayfiyatida yozilgan ushbu asar menuet shaklidadir. Har gal bosh mavzuga qaytganda unga urg'u berish tavsija etiladi. Birinchisi qism lirik va nozik bolib, shu mavzuga qaytganda unda o'zgarishlar bo'lmasligi lozim. Ikkinchi qism katta bo'lib, u "mf" dinamikasidan yugori bo'lmasiligi kerak. Mayin va o'ynoqi ritm va temp butun asar davomida ijro etiladi. Asar barcha ayollar ovozi uchun yozilgan, lekin yengil yugori sopranolarda jarangli ijro etiladi.

*Tempo di menuetto. Con moto*

1. Мла - да - я Фло - ра вер - ист - ск в мир, а сей Зе - фир.  
I.L'ai - ma - hle Flo - ra ve - re - ve - nir a - vec Zé - phyr.

A - мур им спо - ро зает брач - ный мир.  
A - mour im spo - ro zает les brach - nyi mir.

13  *mf* *legato crescendo* V

1. Всё их при-хо-да жает, по - ют цве - ты и го - ры и  
*I. le vois a leur re-tour Ves-saint des fleurs é clo - re le*

РД - КО - СН - КИЙ не - бо свод!  
*ciel bril - ler d'un plus beaujour!*

*mf* *legato*



18  *p* V

Мза - да - *n* Фло - ра вер - нет - ся в мир, а с ней Зе - фир;  
*L'ai - da - ble Flo - ra ver - net - se v mir, a s ney Ze - phir;*

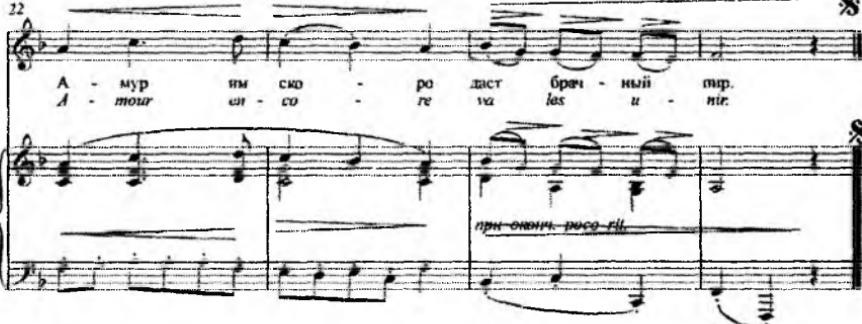
*p*



22 

А - мур им ско - - ро даст бран - ний мир.  
*A - mour im sko - - re das bran - nii mir.*

*pri - sonniy ruso - fil*



\* Постораль-подражание народным пастушеским песням. Многие пасторили основаны на народных мелодиях.

\*\*) Менут-старая французская танцевальная форма. Менут-трехсложный танец весьма распространенный в придворных кругах XVIII века.

# Волшебный цветок

## Das Blumchen Wunderhold

Стихи Г. А. Бюргера  
Перевод А. Ефременкова \*

Л. Бетховен  
(1770 - 1827)

Простая и выразительная лирическая песня.  
Исполнитель должен стараться передать  
выразительность текста и четкость слова, не  
нарушая мелодической линии и напевности  
исполнения.

Песня очень полезна для всех высоких  
голосов. Каждому звуку соответствует новый  
слог, что заставляет особенно тщательно  
домыться новучести.

Oddiy va lirik ifodaviy qo'shiq. Xonanda so'zi-  
ning mazmuniidan kelib chiqqan holda kuylashga  
intilishi kerak. Asar yugori ovazlarga juda ham  
foydalidir. Har bir notada bir bo'g'in bo'lganligi  
sababli asaming kuychanligi yuqoridir

**Andante**

*p sempre*

1

V

Вти - ши до - ли - ни цве - тник мой из трав - ки ве - рх ела - дит,  
Es bluht ein Blum - chen ir - gend - wo in ei - nem stil - len Tal,

6

V

стя, как соли - ца луч зла - той, он ду - шу мис жи - вит.  
schmei - chelt Aug' und Herz so fruh wie A - bend - son - nen - strahl

10

V

ной со - кро - виш ми - рс нет, чем скром - ный цве - тник tot.  
ist reiL kost li - cher als Gold, als Perl und Di - a - mani.

\* Первая строка перевода заимствована из перевода М. Федоринова.

ком вол - шеб - ным дав - них лет по пра - ву он слы - вет.  
wird es Blum - chen Wun - der - hold mit gu - tem Fug nannl.

Aх, если бы ее ты знал,  
Что краше всех была,  
Я с нею жизнь делить мечтал,  
Но друга смерть взяла!

Тогда б наверно ты постиг,  
Как власть цветка сильна,  
И стала б правда слов моих  
Тебе, как день, ясна!

# "Нежна, бела, как первый снег" "Sie ist so weiss"

Перевод А. Ефременкова

Эдм. Григ  
(1843-1907)

Внесение чрезвычайно простая песня, полная глубокого горестного содержания. От исполнителя требуется большая связность и текучесть мелодии, мягкость и теплота тембра, большая сдержанность в оттенках, только последняя фраза - "В сердце теперь", должна прозвучать с нескрываемой горестью. Темп не должен быть медленным. В этой песне необходимо следить за тем, чтобы четверти не затихали перед восьмьми, а вели бы нарастающую или падающую мелодическую линию; восьмые не должны быть беззвучными, а должны продолжать нарастание или затихание четвертей, за которыми они следуют.

Ko'rinishidan oddiydek tuyilgan bu asar o'zida juda ham chuqur ma'nori mujassamlashtirgandir. Xonandanadan ifodaviy, mayim va iliq ijroni tafab etadi. Ayniqsa "В сердце теперь," so'zi juda ham ta'sirchan ijro qilinishi kerak. Asar tempi sekin bo'lmasligi lozim. Asar yengil ovozil sopranolarda jarangli chiqa, qolgan yuqori ovozlar ham uni ijro qilishlari mumkin. Sakkiztalik notalar har doim chorakalik notalarga intilib ijro qilinishi zarur.

Poco Allegretto e semplice

Нежна, бе - ла, как пер - вый снег, кра - сой о - на пле  
Sie ist so weiss, so lieb und hehr; nichts weiss - res ist zu

*pp sempre*

6

ни - да всех, как соли - на луч, как свет днев - ной, о - на бы - ла лю -  
fin - den mehr; ich lie - be sie, und das so sehr, dass ich sie nicht kann

10

би - ма мной.  
lie - ben mehr.

И вот в гро - бу мертв - ва, блед - на, с у - лыб - кой свет - лой  
*Nun ist sie todt, so lieb und hehr; und la - chelt wets - ser*

*p*

спит о - ка. В серд - це те - перь с - ше силь -ней то - риг о - гонь люб  
*noch viel mehr; jetzt ist sie todt, o Gram so schwer. ich muss sie lie - ben*

*mf*

*cre scen do*

*mf*

*cre scen do*

БИ! мо - ей!  
*jetzt nochmehr!*

*p*

*pp* *poco rit.*

# "Тихо дверцу в сад открай" "Liebes Madchen, hor' mir zu"

## Серенада

Перевод А. Ефременкова

И. Гайдн  
(1732 - 1809)

Нежная, слегка шутливая серенада. От исполнителя требуется мягкая певучесть. Высокие звуки не должны выпячиваться, чтобы не нарушать логики мелодического движения. Для этого нужно найти и удержать ощущение высокой позиции, выработать окруженный, свободный ход на ми 2 и добиться того, чтобы слова, будучи выразительными и четкими, не нарушили мягкой напевности. Песня эта одинаково полезна для всех высоких голосов.

Nozik, yengil va hazilsimon bu serenada ijrochidan mayin va kuychanlikni talab eladi. Yuqori notalar hech qachon melodik harakatni buzib qo'ymasligi lozim. Buning uchun har doim yuqori pozitsiyani ushlab turish zarur. Asar deyarli barcha yuqori ovoz sohiblari uchun mo'ljalangan.

### Andante

1. Ти - ха двер - иу в сад от - крой, ты, о друг мой  
 2. Лишь по - мер - кнут вы - си гор и ус - нут се -  
*1. Lie - bes Mad - chen, hor' mir zu, of - fine leis das*  
*2. Wenn es dam - mert im Re - vier, A bend - ne - bet*

ю - ный, дай мо - си ду - ше по - кой,  
 ас - нья, я тс - бе взбес - русь, как вор,  
*Git - ter, denn k mein Herz hat kei - ne Ruh,*  
 san - ken, schwing' ich mich em - por zu dir

7

от - дых звон - ким стру - иам. В кле - тях мо - на - стыр - ских стен  
по вет - вям ве - сен - ним. Ах, то - гда скло - ни че - ло,  
kei - ne Ruh' die Zie - ter Hal - ten Klos - ter - man - ern dich  
an - den Blat - ter ran - ken. Dann, du scho - ne Dul - de - rin,

*p*

pp

II

*p*

cresc.

ты по - стиши - ся стро - го,  
ты, что всех про - лест - ный,  
noch so streng ge - bun - den,  
neig' sich zu mir nie - der,  
все же в твой де -  
ни, свя - тым от -  
ha - ben mei - не  
und, trotz Pfiff und

14

*Vmf*

ви - чай плен песнь на - шла до - ро - ту.  
циам на зло, на - гра - ди за пес - ни.  
Lie - der sich doch zu dir ge fun - den.  
Pri - o - rin, lohn mir mei - ne Lie - der.

*mf*

# Лесная песнь Skovsang

Стихи Винтер  
Перевод А. Ефременкова

Эд. Григ (1843 - 1907).  
Редакция И. Ламм  
(Эд. Григ. Романсы и  
песни вып. I Музгиз)

Песня пасторального характера. Безмятежная ясность эмоции, омрачаемая в самом конце приближением опасности. Исполнение ее требует мягкой напевности и светлого звука. Рекомендуется обратить внимание на следующее: конец фразы "как будто песнь души моей" построен на нисходящем мелодическом движении.

Xonanda ushbu qo'shiqni mayin, kuychan va yorug' ijo etishi talab qilinadi. "как будто песнь души моей" so'zi musiqiy fraza so'ngida kelsa ham uni melodik harakatini sustlashtirish yaramaydi. Asar barcha yuqori ovozlar uchun mo'ljalangan

*p semplice (просто)*

Ю - тесь ве - ни гу - стых вет - вей, за - рян - ка звон - ко  
Der sad en Fugl paa Be - gek - vist, den sang saa kjent i

*p*

ne - ла, как буд - то песнь ду - ши мо - си  
Lun - den, den het - ted til mit Hjer - te - vist,

*pp*

на из - лить хо - те - ла, о - на из - лить хо - те - ла.  
sang det ef - ter Mun - den, og sang det ef - ter Mun - den.

15

*p**v*

За - быв про все, пол - ны у - слад, мы  
 Og siger - tet var saa frit og glas, at

18

*v*

дружи - но сней за - пе - ли, и на - ши пес - ни строй - но, влад, в лес  
 der var in - tet Un - der, om Beg - ges San - ge fidg - tes ad, og

*pp*

23

*p**v*

ной ти - ши зве - не - ли, в лес - ной ти - ши зве - не -  
 gav sig go - de Stun - der; og gav sig go - de Stun -

Для повторения

Для окончания

ли.  
 der.

ли.  
 le.

Для повторения



3. С полей струился теплый пар,  
Сияло солнце в небе;  
В пруду, где дремлет старый парк,  
Безмолвный плавал лебедь.
4. В мечтах, лелея чудный сон,  
Шептал выонок с улыбкой  
О том, как ночью грезил он,  
Качаясь, будто в зыбке.
5. В лугах мохнатый шмель юпил,  
Пленяясь гвоздикой красной,  
И коршун выше туч парил,  
Кружая в лазури ясной.
6. Как много ягод здесь и там  
В густой траве мерцало,  
И, весь в цвету, кивал ветрам  
В лесу шиповник алый.
7. За песнью песнь неслась в простор,  
Полна певучей силы,  
Одна с другой вступала в спор  
И радость в нас будила.
8. Мы пели, в песнях слив сердца,  
Теряя счет мгновеньям,  
Хотелось нам не знать конца  
Восторгам вдохновенья.
9. Но вот грозовых груды туч,  
Клубясь, над лесом встали,  
Иссяк веселых песен ключ,  
И петь мы перестали.
3. *Luum streifed Lusten hen ad Mark*  
*Mens Solen gik sin Bane,*  
*Tvers over dunkelgronne park*  
*Der gled den stille Svane.*
4. *Den smaa kjaerminde smiled oml,*  
*Med Ojet fyldt af Duggen,*  
*Og robed, hvad den havde droml*  
*Den Sommernad i Vuggen.*
5. *Til Gjaest hos Klovret Humlen gik*  
*Alt i sin lodne Kofte,*  
*Muusvaagen svaerst som ea prik*  
*Hoit under Himlens Lefle.*
6. *Jord baerret, aufstende oy rodt*  
*I mellem Graesset blinked,*  
*Fra Hybenbusken Rosen sodt*  
*Med Elskovsblik mig vinked.*
7. *Og der var Nok at qvaerde om*  
*For den, der kunde qraede,*  
*Og Tanken gik, og Tanken kom,*  
*Sua det var ret en Glaede.*
8. *Vi sang og jubled op og ned*  
*I Lob og Trilber kla-re,*  
*Og meente, den Liosalighed*  
*Vel evigt kunde vare.*
9. *Men op fra Horizontens Kyst*  
*Sig vaelted Skyer vilde;*  
*Da Fulgen taug, og i mit Bryst*  
*Der bler det ogsaa stille.*

# Колыбельная \*)

Стихи К. Бальмонта  
(из Шелли)

Нежный, неприхотливый налес на фоне механического ритма качающей колыбели. Часть очень нежная и тихая. Во II части со слов "не страшись перед судьбой" в двух нарастающих фразах происходит значительный подъем, который заканчивается в третьей фразе и переходит к тихому и спокойному припеву. Исполнитель должен сохранять легкое, но определенное, высокое звучание, как при восходящем, так и при нисходящем движении, мигущую написанность не прорываясь словами и музыкальную выразительность. Эта песня полезна всем высоким голосам.

С. Танеев  
(1856-1915)

Mehanik tebranayotgan ritm sonida nozik, kuychan ijob talab qiliadi. Birinchi qism juda ham nozik va sokin yangramog'i kerak. Ikkinci qismida esa "ne strashis'se pered sud'boi" farzasida ozgina balandroq kuylab, keyin yana avvalgi xarakterga qaytiladi. Xonanda o'z ijrosida noziklikning eng yuqori choqqisida kuylashi talab qilinadi. Bu qo'shiq barcha yuqori ovozlar uchun foydalidir.

**Andantino semplice**

*p teneramente*

Лег-кий ве-тер при-сни-рел, ве-черблед-ный до-го-  
зин-ет скор-би гнет, тем-ной но-чью от-дох-

7

рел, си-ба звезд-ни-е ог-ни го-во-рят те-бе: ус-  
нест, все-что ды-шият на зем-ле, слад-ко спит в пол-ноч-ной

rosa gresie.

\*) Редакция И.П. Шилкова

**II**

*p*

ни. мгле. Не стра-шишь пе-ред судь-  
бом - лют птич-ки и цве-

14

бой, я, как ни - ни, здесь сто - бой, я, как ни - ни, здесь по -  
ты, от - дох - ни, ус - ни и ты, я всю ночь здесь про - по-

cresc.

V mf dim.

18

p V poco rit.

10:  
10:

1.2. "Ба - ю, ба - юш - ки ба -

pp dolce

p

23

a tempo

10".

espress. poco cresc.

dim. p dim.

28

1.

2.

2. Тот, кто

1.

2.

pp morendo

# Менуэт \*) Экзодэ \*\*) Menuet d'Exhaudet

## Пастораль \*\*\*)

Стихи Фавара  
Перевод А. Ефременкова

Ж.Б. Векерлен (1821-1910) Пасторали  
(Рамансы и песни XVIII века)

Пастораль в форме менюета. Картина Menuet shaklidagi pastoral. U ijrochidan mayinlikni, bezoblachnego selskogo lanshafta i yasного nastroeniya. Ot ispolniteliya trebutayetsya: mygkaя napewnostь, visokoe svetloе zvuchaniye, sohranenie, v prodolzhennii vsego ispolneniya, tanzavel'nogo ritma.

Rekomenduyetsya obratit внимание na to, чтобы vyavlyat' trizhiastnuyu formu etogo proizvedeniya. Pesnya eta polzemsya vsem visokim gołosam.

**Allegretto non troppo**

poco rit.

5 **a tempo**

Средь лу-гов и ле-сов пруд мер-иа-ет, от-ра-жа-х вло-не  
Cet é-tang, qui s'é-tend dans la plai-ne, ré pète au sein de ses

10

rit.

вод зе-лс-ных вя-зов свод и плющ, что их всн-ча-ет.  
eaux les ver-doy-ants or meax où le pam-pre s'en-chai-ne;

\*) Менуэт - старая французская танцевальная форма. Менуэт - трехдольный танец, всеми распространенный в придворных кругах XVIII века.

\*\*) Экзодэ - французский композитор XVIII века.

\*\*\*) Пастораль - подразумевает первоначально пасторальную песню. Многие пасторали основаны на народных мелодиях.

13 *a tempo*

Снег ка - мыш, всю - ду тиши сон хру - сталь - ный,  
un ciel pur un a - gis sans pi - a - ges

17 V

и ла - зур - ный ие - бо - склон вол - ной пре - о - бра - жен зер - каль - ной.  
vi - ve - men - t s'y rô - flé - chit, le tab - leau s'en - ri - chit d'i - ta - ges.

21 *piu f*

Но то - гда, как с вос - хи - ще - нысм взор сле - дит за от - па - же - чьем.  
Mais tan - dis que l'on ad - mi re cette onde où le ciel se mi - re,

25 V

вдруг ле - тит и зы - бит вс - тер во - ду.  
un zé - phyr vient ter - nir sa sur - fa - се:  
*cresc.* *poco* *a* *poco*  
*cresc.* *poco* *a* *poco*

29 *Vp*

ра - бью ис-ка - жа - я вмиг дро-жа-щий ввол-нах лик при-ро - ды.  
*d'un souffle il con fond les traits, l'e-clat de tant d'ob jeis s'es-fa - ce.*

*mf*

*f*

*decresc. rit.*

33 *p a tempo*

Средь лу - гов      и ле - сов      пруд      мер - ца -      от - ра - жа - я в ло - не  
*Cet e - tang,      qui s'é-tend      dans      la plai - ne,      ré-pête au sein de ses*

*p*

38 (V)

вод зе-ле-ных вя-зов свод и плю-юч, что их вен- ча - ет. Спят ка-мыш,  
*avec les ver-doy-ants or-nements où Je ram pès s'en-chaî - ne ur ciel pin,*

42

всю - ду тинь,      сон хру - сталь - ный... и ла - зур - ный не - бо -  
*un a - zur      sans pi - a - ges vi - ve - ment s'y ré - flé -*

(V)

rit.

склон вол - ной пре - об - ра - жен зер - каль - -  
вой.  
*chit, le ta- bleau s'en - ri - chit s'i - ma - ges.*



# Внутренняя музыка

Стих. Н. Огарева.

А. Гурьев  
(1803-1858)

Романс с ярко выраженным стремительным музыкальным движением. Рекомендуется помнить, что начало каждой фразы должно строиться по самому высокому звуку данной фразы. Это произведение полезно всем высоким голосам.

Romans yorqin, xarakatchan musicani o'zida mujassam citgan. Har bir frazadan oldin shu frazaning eng baland tovushi asosida qurilishini esdan chiqarmaslik lozim. Bu musiqiy asar barcha yuqori ovoz egalari uchun foydalidir.

**Andante con moto**

3

5

Как до - ро - жу я пре - крас - ным мгно - ве - ньем!

Му - зы - кой вдруг на - пол - ня - ет - ся слух;

9

*p*

*cresc.*

зву - ки не - сут - ся с ка - ким - то стрем - ле - ньем,

*cresc.*

II

*f*

*p*

зву - ки от - ку - да - то льют - ся во - круг;

*f*

*dim.*

*p*

*sosten.*

13

*p poco più lento*

серд - це за ни - ми стрес - мит - ся тре - вож - но,

*pp*

15

*cresc. ed affrettando*

*f*

хо - чет за ни - ми ку - да - то ле - теть...

*f*

*cresc. ed affrettando*

*f*

*p*

17 *p*

Вэ - ти ми - ну - ты рас - та - ять бы мож - но,

{

desc.

dim.

19 *p*

Вэ - ти ми - ну - ты лег - ко у - ме - реть.

{

*rall.* *v*

*p*

# Мой садик

Стихи Плещеева

В этой песне есть доля программности. До вступления вокальной партии и после ее окончания композитор дает музыкальное изображение цветущего сада. Эта песня рекомендуется легким высоким голосам или тем голосам, которые надо облегчить.

П.И.Чайковский (1840-1893)

(П.И.Чайковский. 16 песен для детей. Изд. Юргенсона.)

Bu qo'shiq dasturli qo'shiqlarning bir qismi hisoblanadi. Yakkaxon kuyining boslashiga qadar va tugalanganidan so'ng kompozitor o'z musiqiy ohanglarida gullayotgan bog' ruhiyatini singdirishga harakat qiladi. Bu asar yengil ovozlar va o'z ovozida yengillikni shakllantirmoqchi bo'lgan xonandalar uchun tavsya qilinadi.

**Allegro commodo**



8

*p dolce*

Как мой садик свеж и

*p*

II

*p iù f*

зе - лен! Рас - пу - сти - лась в нем си - рень, от че - ре - му - хи ду -

*p iù f*

15

*dim.*

*p*

ши - стой и от лип ку - дря - вых тень. Пра - вда, нет в нем блед - ных

*mf*

*p*

19

*p iù f*

ли - лий, гор - ле - ли - вых ге - ор - гин. и лишь

*p iù*

22

пестрые голубки  
возвышаются мако-

25

*mp*  
дни. Да подсолнечник у входа, словно

28

верный часовой, сторожит се-бя-до-

31

рожку, всю по-росшую травой...

34

Но лю - блю я са - дикс - кром - ный: он ду -

38

*pianissimo forte*

ше мо - ей ми - лей      го - род - ских са - дов у - ны - лых с се - тью

42

*f*

пра - виль - ных ал - лей.      И весь день в тра - вс вы - со - кой, ле - жа,

46

слу - шать бы я рад.      как за - бот - ли - вы - с

*mf*      *mp*      *grazioso*

49 *v dim.*  
пче - лы вкруг че - ре - му - хи жуж - жат.  
*p*

52 *grazioso*

54 *p*

56 *dim.*

58 *pp*

Песня девушки  
Сербская народная песня

Слова З. Каппера  
Worte von S. Kapper  
Перевод Д. Усова

Madchenlied  
Serbisches Volkslied

И. Брамс Op. 85, № 3  
J. Brahms (1833 - 1897)

Трудности этой песни не в технической, а в эмоциональной стороне ее исполнения. Песню надо петь просто, задушевно, но без сентиментальности. Исполнение должно быть тонким, проникновенным. Стилистическая точность интерпретации очень важна. Необходимо также следить за точностью ритмического рисунка (♩ ♩)

Ushbu asarning qiyinchilik tomoni texnik jihatdan emas, balki uning emotional jihatidagi ijrosidir. Qo'shiqni qalbdan, tabiiy ravishda, hovliqmasdan kuylash talab qilinadi. Isto aniq va ta'sirchan bo'lmos'gi lozim. Interpretasiya jihatidagi aniq juda ham muhim. Asarning ritmik ko'rinishni saqlab qolish ham eng asosiy talablardan biridir. (♩ ♩)

Gebend Andante

1. Ach, ru - chей, ru - чей мой быст - рый,  
2. He - ю - му сне - сти мне ро - зан:  
1. Ach, und du, mein küh - les Was - ser!  
2. Pflück'ich dich für mei - ne Mut - ter?

ах ты, а - лый мой щи - пов - ник!  
Мать мо - я дав - ног мо - ги - ле.  
Ach, und du, mein ro - tes Rös - lein!  
Kei - ne Mut - ter hab' ich Wai - se!



Для ко - го те - бя со - рву я?  
за - му - жим вдс - рев - ис даль - ней.  
Hob' ja nich, fur wen dich pfück - ken!  
Ei, doch längst ver - mäh - let ist sie!



13

за зе - ле - ны - ми го - ра - ми, за глу - бо - ким си - ниим мо - рем.  
 jen - seits drei - er grü - ner Ber - ge, jen - seits drei - er küh - ler Was - ser,

15

A musical score page featuring a soprano vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with 'Ax, jen - - -' followed by a fermata over 'seits'. The piano accompaniment consists of eighth-note chords in a 'pp' dynamic, with the bass note marked with a '3' below it. The vocal line continues with 'seits', 'drei', and 'er'.

16

A musical score page from Wagner's "Die Walküre". The top staff shows a vocal line with lyrics: "теп- лым мо- рем. ких - ler Was - ser!". The bottom staff shows a piano accompaniment with dynamic markings "pp" and "3". The score is in G major, common time.

# Лес

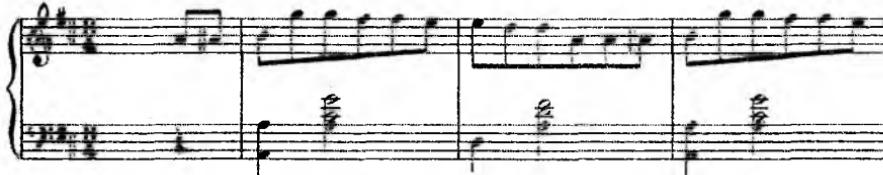
Перевод Н.Райского

Ж. Б. Векерлен  
(1821-1910)

Рекомендуется для лирико-колоратурного или для колоратурного сопрано. Романс посвящен для работы над легкостью звука. Исполнение должно быть изящным, грациозным. Слигованные ноты надо брать легко, с ощущением высокой позиции звука. Ко второй из слигованных нот следует перейти с легким portamento.

Lirik-koloratura yoki koloratura soprano uchun tavsija qilinadi. Romans ovozdagi yengillikni rivojlantirish uchuna juda ham foydalidir. Asarini nafis va noziklik bilan ijro etish kerak. Yuqori notalarini osonlik bilan va albatta, yengil xolatda olish zarur, bir tovushdan boshqa tovushga yengil portamento bilan o'tmoq kerak.

Un poco allegro



5

cresc.

9

1. Тень да - ст нам про - ха - ду, тень в лес нас ма -  
2. Я бро - жу о - ди - но - ко, во - круг трав ко -

p

13

A musical score page featuring a vocal part and a piano accompaniment. The vocal line continues from the previous page, with lyrics in Russian: "все су- лит нам от - ра - ду, по - кой там ца - риг. Там Взой -". The piano part consists of harmonic chords and rhythmic patterns. The vocal line includes eighth-note patterns and sustained notes.

18

a tempo

песнь чудесной звенила птичка хор,  
не ги полны ветра  
дли, солнце, сно-ва, весь мир о-за-ри  
и лу-ча-ми страсти

33

Waves, there, there, and spaciousness,  
I am again in my heart longing for life!

28

Musical score for piano and voice. The vocal part (top staff) consists of a soprano line with lyrics: "дэ - ли а... а...". The piano accompaniment (bottom staff) features sustained chords.

31

Musical score for piano and voice. The vocal part (top staff) begins with a melodic line. The piano accompaniment (bottom staff) provides harmonic support. The vocal line continues with lyrics: "1. [1.]" followed by "[2.]".

# Деревенская песенка

Русский текст Е. Катульской

Д.Ф.Обер  
(1782-1871)

Рекомендуется для легкого сопрано, для учащихся, Yengil soprano va keng diapazonga ega bo'lgan властеющих полным диапазоном голоса. yakkaxonandalik sinf qatnashuvchilari uchun tavsya

Песня полезна для развития легкости и qilinadi. Qo'shiq ovozdagi yengillik va xarakatchanlikni подвижности звука. На словах "...годы умчаться, не rivojlanutirish uchun juda ham foydalidir. "...годы вернуть их назад" до первой октавы можно взять на умчаться, не вернуть их назад" so'zida agar ovozning октаву выше, если плохо звучит нижний pastki registrida yomon jaranglasa birinchilok oktavadagi регистр. Петь нужно легким звуком, на дыхании.

**Allegro moderato**

5

Взгля - но, как соли-це яр - ко блес -

II

стит! Ско-ре-с в лес под тень бе - рез! Ах...

16 *dim.*

Все во- круг ра- дость- ю пол- но,

21

*V rit. V p*

всё по- ст, ли - ку - ст, зо - вст, ма - нит... Ах,

26

*Poco animato*

не те- ряй на -

30

пра- но ты зо - ло- той по - ры вес - ны,

Ах...

Ведь мо-ло-дость прой-дет,  
у - гас - ист серд-ца

ах.  
ах, не те-рай на-pras-но ты зо-ло-той по-

ры ве-сн-ны - го-ды у - мчат-ся, не вер-нуть их из - зад!

Ло-ви скро-ре-с день ве-сн-ны!

53 *Tempo I*

*p*

Вся при-ро- да жиз- ни пол- на.

V *cresc.*

Вот пч-лок рой

58

*v*

кру-жит-ся над цве- та

- - - - - ми.

63

*p*

Хор стре- коз в ка- мы- шах зве- нит хло- пот- ли- во,

ла- сточ- ка гнез- дыш- ко

68

*v p*

вьст, по- ст. Ах...

*p*

72

## Росо анимато

Не те-ряй на- прас - но ты зо-ло-той по-  
ры вес - ны! Ах... Ведь моло-дость прой-

80

pp

rit.

зат, у - гас - нет серд - ца ти.п.

83

a tempo

Ах, не те-ряй на- прас - но ты зо-ло-той по- ры вес - ны -

87 *p*

го - ды у - мчат - ся, не вер - нуть их на - зад.

rit.

V

*p* *p*

91 *a tempo*

Ло - ви ско - ре - е день вес - ны!

*mf*

178

# Прелестные глазки

П. Булахов  
(1822-1885)

Рекомендуется для лирического и лирико-колоратурного сопрано, для учащихся с хорошими исполнительскими данными. Романс грациозного, танцевального характера. Изящество и танцевальность надо сохранить в исполнении до конца романса. Очень важна выразительная подача текста.  
Необходимо следить за точностью интонаций, особенно на полутоновых ходах.

Lirik va litlik-koloraturalik soprano, shuningdek, kuylash ko'nikmasi bor talabalar uchun tavsya etiladi. Romans nafis, raqs xarakterida. Noziklik va raqslı kayfiyatini asar so'ngiga qadar saqlab turish zarur. Romansdagi so'zlarni ifodaviy yetkaza olish juda ham muhim. Yarim tonlik yollar va aniq infonatsiyaga katta aharniyat berish talab etiladi.

**Allegretto espressivo**

P

5

У те - ба есть ал - ма -зы и жем - чуг все, что лю - ди при - вык - ли ис -

P

9

len. rall.

ка - ть, да с - ще сесть пре - лест - ны - се гла - зи... Ми - лый друг, че - го боль - ше же -

mf p

лать? Я на э-ти пре-дест-ны-е глаз - ки вы-слал це-лу-ю строй-ну-ю

*mf*

*cresc.*

рать звуч-ных пе-сенизjar-ко-го серд - ца. Ми-лый друг, че-го боль-ше же-

*aditato  
ten.*

*ten.*

*mf*

*p* *ten.*

*ten.*

лать? Э-ти чуд - ны - е глаз - ки на серд - це на-ло - жи - ли мне стра - сти не

*mf*

*cresc.*

чать; и - ми, друг мой, ме - на ты сгу - би - ла... Ми-лый

*aditato  
ten.*

*ten.*

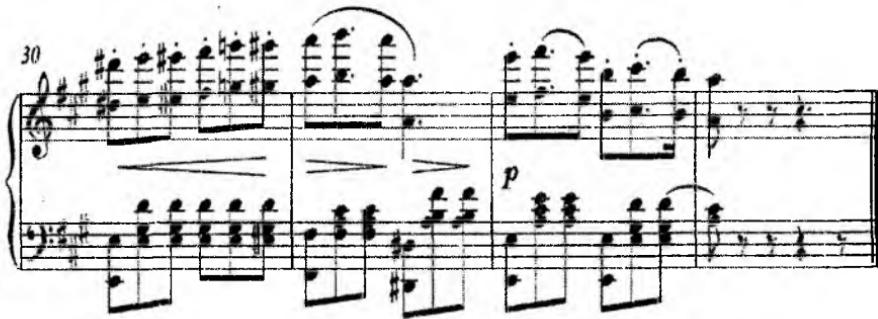
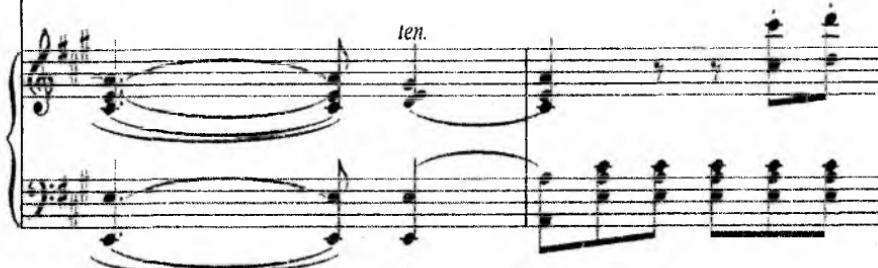
*mf*

*p* *ten.*

*ten.*

*ten.*

друг, че - го боль - ше же - лать?

*ten.*

# Колыбельная

Слова М. Лермонтова

А. Гречанинов Соч. I, №5  
(1864-1956)

Рекомендуется для учащихся с красивым тембром голоса. Октавный ход в кульминации романса (соль ♭ - соль ♯) можно спеть с легким ротапением, с точной атакой звука. "Колыбельная" требует мягкого, теплого звучания, ее надо петь светлым, округланным звуком, на дыхании. Последняя нота - ми второй октавы - должна быть по длительности точно выдержана и по возможности сфилирована.

Chiroli tembr egalari uchun tavsiya qilinadi. Asarning avj qismi (sol ♭ - sol ♯)ni engil portamento bilan aniq tovush bujumi orgali kuylash mumkin. "Kolbelnaya" asarini yumshoqlik, ilqlik bilan yorug' kuychanlik, dumaloq tovush va yaxshi nafasda kuylash talab etildi. Eng oxirgi nota - ikkinchi oktavadagi mi notasini imkon qadar cho'zibroq ushlash maqsadga muvosiqadir.

*Andante con moto. - 58*



*rall. p a tempo*

Спи, мла-де-нец мой пре-крас-ныЙ, ба-юш-ки-ба-ю,

8

ба-юш-ки-ба-ю! Ти - хо смот-рят ме - сяц яс - ный

11

11  
я ко - ды - бель тво - ю.  
*cantabile*  
стани.

14

14  
вртъ я сказ - ки, ис - сен - ку спо - ю,  
*ten.*

17

17  
ты же прем - зл., за - крыв - ши глаз - ки, ба - юши - ки - ба - ю!  
*rall.* *a tempo*  
Ба -

21

21  
ю, ба - ю!  
*rall.* *a tempo*  
*ff*

# Сарви гул

А.Навоий сүзл.

Т.Содиков

Строение мелодии, её развитие, характер O'zbek lirik musiqasi asosida yaratilgan bu asar, romans повествования - все идёт от узб. нар. лир. песни. janrida bastalangandir. Qisqa kirish qismidár so'ng takт Интересно построение романса. После краткого oldidan yakkaxon o'z partiyasini boshlaydi. Har bir musiqiy вступления начинается вокальная партия с затачкой. frazalarning o'z yakuni bor va ularni albata ijro qilmoq Очень важно исполнить с затачкой ровные две kerek. Avj noqta jor'navoz bilan chambarchas bog'liqidir. Asar восьмые, а не восьмую с точкой и шестнадцатую, xarakteri bosiq va chuqur nafasdagagi ijroni talab etadi. Asar что очень часто допускают ученики, уходит овоъзлар учун bastalangan bolsa ham, uni sol-minor. Романс написан для высокого голоса, но можно tonalligida o'rta ovozlarda ham ijro etsa bo'ladi. исполнять и в соль миноре для среднего голоса.

**Andante cantabile**

The musical score consists of three systems of music. The top system shows the vocal line with lyrics in Russian and Uzbek. The middle system shows the vocal line with lyrics in Russian and Uzbek, accompanied by a piano part. The bottom system shows the piano accompaniment alone. The vocal parts are in **Andante cantabile** tempo, indicated by a metronome mark of 52 BPM. The piano part includes dynamic markings such as **p**, **mf**, and **m.d.**. The vocal parts also include dynamic markings like **p** and **mf**.

Ким-ки о - лам бо-ги - да бир сар-ви  
гул рух-со - ри бор. бог сай - ри - дин фа-ро - гу сар-ви  
гул - дин о - ри бор.

13

mp

Гул на - си - мий ат - ри-

mp

16

дин МУМ - КИН Э - МОС ТОП - МОК И- Лож,

19

22

ким - ки, бир гул - чех-ра хо - ри хаж - ри

25 ff

о - зо - ри бор.

*ff*

*dim.*

28

э - на -

*mp*

31

во - ий, юз-ни мац - бул ис - та - санг туф - рок

34

бул

ким, э -

*P*

*dim.*

*P*

37

рур марду ул - к(и) - ши ким бо - цп-да пинг до - ри бор. Бог

41

сай - ри-динфа - ро - гу сар-ви гул - дин о - ри бор.

# ПАСТУШОК

Румынская народная песня

Русский текст Л. ГЛАЗКОВОЙ

Обработка З. ЛЕВИНОЙ

Песня шутливая, болшая. В припеве, написанном в средней tessitura, необходимо точно соблюдать указанную автором интонацию.

Qo'shiq hazilsimon kayliyatda. Naqorati o'rta tessituraada yozilgan, muallif tomonidan qo'yilgan nyuanslarni aniq ijro etish talab qilinadi.

Moderato

6  
Moderato

1. Ра - но ут - ро м на лу - жок  
2. И вни - ма - я пе - сне той,

II V  
я го - ню... ста - да, у ручь - я по -  
что по - ст хит - рец, зо - бы - ва - ю

14  
ст ро - жок, я бс - гу ту - дз.  
я по - рой про сво - их о - вец

17 *f*

Пас-ту-шок и гро-й сво-й ве-сс-лит ме-я. Мы си-дим вте-  
Ес-ли в ду-до-чку иг-рать бу-дет он все-да, как бы мне не

22 *mf* *p*

ки вет-вей до за-ка-та дня. Ли, ли, ли, ли, ли, ли,  
по-те-рять вс-мо-и ста-да.

27

ли, ли, ли. *p* *f* ли, ли, ли, ли.

30

ли, ли, ли, ли, ли. *pp*

# ПОМНИШЬ ЛИ МЕНЯ, МОЙ СВЕТ...

Русская народная песня

Обработка М. МАТВЕЕВА

Рекомендуется для легкого высокого сопрано. Песня написана в очень удобной tessitura, способствующей красивому тембровому звучанию. На ноте *фа-дизе* в конце песни нужно экономно расходовать дыхание, чтобы сгохватило до конца фразы.

Yengil yuqori soprano lar uchun taviya etiladi. Tembr jihatidan juda ham chiroli jaranglovchi bu asar, o'ta qulay tessitura yozilgan. Qo'shiq so'ngidagi fa diez notasida nafasni tejab kuylash orqali fruzalar oxirigacha bir nafasda kuylashlilikka crishish mumkin.

**Moderato**

1. По - мнишь ли ме - на, мой свет  
2. Серд - це вос - тре - пе - шет - ся

4  
в даль -ней сто - ро - не  
и у - тих - нет кровь,  
и - ли ты не ду - ма -ешь боль -ше о - бо мнис...  
ра - дость лишь о - ста - вит мне жар - ку - ю лю - бовь.

7  
В день, где бни бы - ва - ла я, ты о - дин со мной.  
Пом - нишь ли ме - на, мой свет, в даль -ней сто - ро - не,



ля - гу спать - во сне те - бя ви - жу пред со - бой.  
и - ли ты не ду - ма - сь боль - ше о - бо мне?

Ах.  
Ах.

ля - гу спать - во сне  
пом - нишь ли ме - ия,

те - бя  
мой свет,

14 Для повторения

ви - жу пред со - бой. //

Для окончания

в даль -ней сто - ро - ие?

# Садовница короля La jardinière du roi

Швейцарская народная песня

Перевод А. ЕФРЕМЕНКОВА

Обраб. Р. ГУНДА

(Р. ГУНД. Сборник нар. песен романской и итальянской Швейцарии.)

Написанная тирническая песня в форме вальса.  
В связи с тем, что молодеческая лирик все время  
выется от самых верхних к самым нижним звукам  
диапазона песни, рекомендуется особенно строго  
следить за неизменно высокой позицией звучания,  
за тем, чтобы каждая фраза с первого звука  
строилась по самому высокому звуку, входящему в  
нее.

Необходимо подчеркнуть танцевальную форму песни.  
Песня рекомендуется для всех высоких голосов.

Moderato

The musical score consists of two staves of music. The top staff is for voice (soprano) and the bottom staff is for piano. The vocal part is in common time, with a dynamic marking of *p*. The lyrics are provided in three languages: Russian, French, and English. The vocal part starts with a melodic line that stays mostly in the upper half of the vocal range, with some lower notes. The piano part provides harmonic support with sustained chords and some eighth-note patterns. The lyrics describe a garden scene with a king's garden girl.

Qo'shiq lirik vals karakterida yozilgan bo'lib, o'z diapazonidagi eng pastki va eng yuqori melodik chiziqli bir-biriga bog'lashni asarini ijro etayotganda talab qiladi. Yuqori pozitsiyadagi tovushlari o'zgartmasdan ijro etishimni doimiy nazoratda ushlab turish kerak. Raqs kayfiyatlidagi formani ta'didlab turish orqali asar karakterini namoyon etish mumkin. Qo'shiq barcha yuqori ovozlar uchun tavsifiya qilinadi.

1. Ca - дов - ни - ша, все зна - ют те - бя, те - бя, кра -  
2. - ут - ру по - ли - ва - я це - ты, це - ты, я  
1. L'on dit que la plus bel - le c'est toi, c'est toi, la -  
2. ma - tin quand jar - ro - se, crois - moi, crois - moi, au -

6

сот - кой на - зы - ва - я не зря, не зря. Я дрем - и вс - че -  
шим сво - и вре - ра - ю меч - ты, меч - ты. Тя - бе, с лю - бо - выю  
pau - vre jar - di - niè - re du roi, du roi, quand le seig - neur me  
prés des fleurs je can - se de toi, de toi, et de ces fleurs si

ra - ми, мой друг, мой друг, и - шу те - бя гла - за - ми во -  
неж - ной, дру - жок, дру - жок, сры - ва - ю са - мый све - жий цве -  
gar - de, crois - moi, crois - moi, je ne prends ja - mais gar - de qua -  
bel - les, crois - moi, crois - moi, je cueil - le la plus bel - le pour

1.

2.

круг.  
ток.  
toi.  
toi.2.По  
2.Le3.Ед  
3.Et3.ва - лишь мс - сяц вста - нет зла -  
4.тай - ном на - шем го - ре сто -  
3.le soir quand je ren - tre, crois -  
4.jour de fete la ret - ne au*p*тот, зла - тот, бе - гу я на сп - да - ныс сто -  
бог, с то - бог, по - верь, уз - на - ет вско - ре ко -  
мо, crois - moi, de sui - te je cours au - près de  
рол, au roi lui can - se - ra mes pei - nes de

25

V

бой, то - бой, спе - шу ска - зать то - ску я, лю -  
 роль, ко - роль, и ста - нем мы, я вс - рю, сто -  
*toi,* *de toi;* *c'est pour* *te dire, ma bel - le, crois -*  
*toi,* *de toi;* *et* *je nous* *se - rons, jes - te re - crois -*

*cresc.*

29

*mf**p*

би, то - бя, что од - ну, од - ну лю - блю я то -  
 бой, с то - бой: и тво - им, а ты мо - с - ю же -  
*moi,* *crois - moi,* *que je n'ai - me sur la ter - re que*  
*moi,* *crois - moi,* *jar - di - nier,* *jar - di ni - e - re du*

*-1 mf**dim:*

&gt;

33

1.

2.

би.

4.O

ной.

*toi.*

4.Le

*toi.**p**poco rit.*

C

# Счастливая Felicella

Неаполитанская

Итальянская народная песня\*)

Перевод. А. ЕФРЕМЕНКОВА

(Л-р Г. МЁЛЛЕР. Сборник "Das Lied der Völker" изл. Шотта \*)

Само название определяет характер и господствующую эмоцию этой песни. В ней ясно выражено движение музыкальной линии. Напев ее простой и нежный. Для полноценного исполнения этой песни от исполнителя требуется следующее:

- 1) неизменно высокая позиция звука.
  - 2) плавное, без скачков, движение мелодической линии. Для этого звуки, обозначенные четвертями, не должны затихать перед восьмьми, они должны строго выдерживаться и усиливаться или ослабляться, в зависимости от нарастания или ослабления мелодической линии, а восьмые должны продолжать движение четвертей.
  - 3) плавное соединение интервалов, не нарушающее напевности, (напр. "синьоры в блеске бала")
- Песня эта рекомендуется всем высоким женским голосам.

Asarning nomidan kelib chiqqan holda ijrochi o'z kaiyiyatini shakllantirishi lozim. Yakkaxon musiqiy yo'lni aniq ko'srtasi olishi shart. Kuychanlik darajasi mayin va oddiy bolishi darkor. Asar butun badiy qiyofasini chiqara olish uchun quydagi ko'satimalardan foydalinish tavsija etiladi: 1) yuqori tovush pozitsiyasining o'zgarmas holati; 2) musiqiy yo'lning silliq, saktrovlarsi harakati. Buning uchun ko'srtab qo'yilgan chorakatalik notalarni to'g'ri kuylash, sakkiztalik notalar esa chorakatalik notalarни harakatlanishi uchun yordamchi vazifasini bajarishi; 3) intervallarning silliq bog'lanishi, kuychanlikni buzmaslik ( masalan: "синьоры в блеске бала") Asar avollarning barcha yuqori ovozlari uchun mo'ljalangan.

**Andantino**

Од - на сре - ди ро - ма - шек бро - жу, меч - та - я  
 Фи - ал - ю, что так тес - но тол - пи - тесь варуг ме -  
*Mie gta Il cam - reio so - la suo - me - gio de ног*  
*Vi - o - lëe mar - ga - ri - te che - sta - teat - tur - под*

5

вслух: "Ведь и за - ри - ши кра - ше, счаст - ли - вей всех по -  
 на, лишь вам од - вним из - вест - но, о чем валь - ха - ю  
 ре; е пон пое па fi - gio - la fe - li - ce comm' a  
 тите, sil - tan - то вице sa - pi - te sto co - re mio com

\*) Правильно использовать эту песню в опере: "Прекрасная Медынчика" Бетховен ее тему этой песни записал вариации.

9

*mf*

друг." Си - нео - ры в бле - ске ба ла, в кра -  
 я. И ты, ле - сов пе - ви - за. что  
 inne So bel - le li si - gno - re coll  
 m'c. E tu, ch'a tut - te ll'o - re, Bell'

*mf*

12

*rall.*

се - сво - их у - бо - ров ми - лы о - чам тво -  
 пе - лый день ще - бе - чешь в те - ни вет - вей гу -  
 o - roe li bril - lan - te, te fan - no nam - mu -  
 a vi - cel - lo can - te A sta fe - ne - sta

*colla parte**a tempo**p*

им?  
 стых, Но, друг мой, я слы - ха - да, что  
 ra. по вас ду - ша то - мит - ся, лю -  
 cca. Ma sem - re po l'am - то - re, fan -  
           Co viuje fac cio l'am - то - re, viuje

*p*

rallent. un poco

18

a tempo

p

мно - гим да - ску вю - ров да - рить при - выч - но им.  
бить хо - чу я веч - но, лю - бить лишь вас од - них.  
по со ти - te quan - te, со chis - toe chil - lo. la.  
su - le tut - te quan - te Io sem - pre vo - glia ma.

colla parte

p

# "У меня ль во садочке"

Плясовая

Русская народная песня

Обраб. Н.А.РИМСКОГО-КОРСАКОВА (1844-1908)  
(Н.РИМСКИЙ-КОРСАКОВ Сборник русских народных песен)

Довоинно быстрая, веселая, по главной плясовая.  
Рекомендуется на первом времени тактов дать  
мягкие нажимы, подчеркивающие танцевальный  
ритм песни. Необходимо следить за точностью  
intonации шестнадцатых. Песня рекомендуется для  
всех высоких женских голосов. Очень полезна для  
выработки ровного звучания в центре голоса,  
благодаря тому, что мелодия подходит к средним  
звукам диапазона голоса то сверху, то снизу.

O'ynoqi, sho'x va yetarli darajada tez asar. Taktlarga yunshoq ovoz bosimi raqs kayfiyatini his qilishda ijrochiga yordam beradi. On olitalik notalarning imanoisini aniqligiga etibor qaratish lozim. Qo'shiq ayollarning uqori ovozlar uchun tavsija qilinadi. Ovoz markazidagi tenglikka erishish uchun juda foydalidir. Musiqiy yo'lining ovoz diapazonida pastida va balanda xarakatlanishi ijrochiga engillikni tug'diradi.

**Allegro moderato**

Хорошо пташки пели, хорошо воспевали,  
Люшеньки - люли и.т.д.

А я ль молоденка охоча гуляти,  
Люшеньки - люли и.т.д.

Охоча гуляти, скакати, плясати.  
Люшеньки - люли и.т.д.

Скакати, плясати, в зелен сад ходити,  
Люшеньки - люли и.т.д.

(Текст сокращен)

# "В поле березка" "W polu lipenka"

Польская народная песня

Перевод А. ЕФРЕМЦОВА

(Д-р Г. МЕЛЛЕР. Сборник "Das Lied der Volker" изд. Шотта)

Грустная песня с очень мягкой текучестью мелодической линии, с трогательным простым напевом. Песня полезна для всех высоких голосов.

Oddiy kuychanlikdagi ta'sirchan musiqiy yo'lni,  
juda ham yumshoq va dard bilan ijro qilish kerak.  
Butun qo'shiq yuqori tovushlarda kuylanishi shart.  
Barcha yuqori ovozlar uchun tavsiya qiliлади.

**Andantino. Cantabile**

В по - ле бе - рез - ка,  
W po - lu li - pen - ka,

в по - ле куд - ря - ва,  
w po - lu zie - lo - na,

5  
к реч - ке скло - нив - шись, сто - я - ла.  
li - stecz - ki o - ru - sci - ta.

Под той бе -  
Pod niadziew-

- |   |  |
|---|--|
| <p>2. Ой, чего плачешь,<br/>Стонешь, девчина,<br/>Али вночак не вьется?<br/>Ой, не лей, Катя,<br/>Слез по Ванюше,<br/>Ах, он к тебе вернется.</p> | <p>2. <i>Oj czego płaczesz moja dziewczyno,<br/>Ach cóż ci za niedola?<br/>Oj nie płacz Kasiu smutnas po Jasiu,<br/>Ach bedziesz go miata.</i></p> |
| <p>3. Ой, мой Ванюша,<br/>Мой искнаглядный,<br/>Думы меня обманули.<br/>Оба вночак,<br/>Оба зеленых<br/>В темной воде потонули.</p>               | <p>3. <i>O mój Jaszenu, o mój jedyny;<br/>Da statas mi sie szkoda,<br/>Uwítam ci ja pare wianuszków;<br/>Zabrata mi je woaa.</i></p>               |

# ГОЙ, НАЗАН МОЯ!

Армянская народная песня

Перевод А. Ефременкова

Обработка С КОМИТАСА  
(1869-1935)

Рекомендуется для легкого сопрано. Песня написана в танцевальном ритме, важно сохранить танцевальный характер до конца произведения. Мелодия построена на переходных нотах, на которых надо стараться сохранить высокую позицию звука. Дыхание следует брать легко и коротко, не нарушая непрерывности мелодической линии.

Yengil sopranolar uchun tavsya etiladi. Asar o'ynoq tempda yozilagan bo'lib, uni asar so'ngiga qadar ushlab turinop kerak bo'ladi. Mayzu o'tish notalarda yozilgani bois yuqori pozitsiyani tushimashlik kerak. Nafasni qisqa va yengil olmoq kerak va melodik yo'lini buzib bo'lmaydi.

Allegro  $J = 192$

*mf*

Гой, На - зан, мо - я На - зан,

джан На - зан, мо - я На - зан,

\*) Ты к нам в доб - рый час при - шла,

\*) При повторении исполнять *piano*.

4

по зе - ле - ным скло - - нам шла,

5

по глу - хим у - ше - - льам шла

6

**X**

1. Ты вс - сен - ний мой цве - ток.  
 2. Пер - вым вый - ду я впе - рса,  
 3. Рас - сту пись, гря да хам - ней,  
 4. Даст минн даль о биль ный плод.

**X**

7

*mf*

(8) гой, На - зан, мо - я На - зан,

8

ты мой си - зый го - лу - бок,  
ми - лой о - ка - зать по - чет,  
дай до - ро - гу яр мо - ей,  
мс - дом ро - зы ночь лох - ист,

(8)

9

джан На - зан, мо - я На - зан,

(9)

10

Рей, кру - жись, над то - ло -вой,  
Я клял - ся, пусть ви - дит мир,  
Слу - шай, как при го - жий яр,  
Сла - ва той, что без раз - думь - я,

(8)

11 *mf*

гой,  
На - зан, мо - я На - зан,

(8)

12 *p*

пест - ро - кри - лый мо - ты - лек.  
 яр\*) ие - стой в дом вой - дст,  
 по - ве - дет бе - се - ду снай,  
 к серд - цу я - ра серд - цем льнет.

(8)

\*). Яр (армянск.) - милая, возлюбленная (то же для мужского рода).

13 *mf*

джан На - зан, мо - я На - зан,

(8)

14 \*) *mf*

Ты к нам в доб - рый час при - шла,

(8)

15

по зе - ле - ным скло - нам шла,

(8)

16

по глу - хим у - ше - - льям шла.

(8)

\*) При повторении исполнять *piano*.

# ВЕЧЕРКОМ ЗА РЕЧКОЮ

Русская народная песня

Обработка И. ГОЛОВАНОВА

Рекомендуется для лирического и лирико-колоратурного сопрано. Песня полезна в работе над дыханием: длинные музыкальные фразы требуют правильного распределения дыхания и высокой позиции звука. Песню следует давать продвинутым учащимся, имеющим вокальные навыки и умеющим филировать звук.

Lirik va lirik-koloraturalik soprano uchun yozilgan. Qo'shiq nafas ustida ishlash jarayonida juda ham foydalidir. Asarni talabchan, kuylash ko'nikmasi shakllangan talabalar uchun lavsiya qilish maqsadga muvofiqdir.

Moderato

accel.

rit.

pp

9

1. Ве - чер - ком за реч - ко - ю, эх... да.  
 2. Ми - ло - го, хо - ро - ше - го, эх... да.

13

cresc.

вс - чер - ком за реч - ко - ю пе - сен - ка зве - вит.  
 ми - ло - го, хо - ро - ше - то вспо - ми - на - ю я.

17

a tempo

rit.

Пой - ду, вый - ду на кры - леч - ко, эх...  
 Про не... про не - то и сло - же - на, эх...

21

ten.

ма - мень - ка бра - вит,  
 пе - сен - ка мо - я,

ма - мень - ка бра вит,  
 пе - сен - ка мо - я,

25 Для окончания

Aх...

25

Для окончания

Aх...

29

29

# ЦВЕЛИ, ЦВЕЛИ ЦВЕТИКИ...

Русская народная песня

Обработка Н. РАКОВА

Для более легкого сопрано писанию рекомендуется транспонировать в тональность Си минор (на полтона выше). Песня удобна для работы над кантилленой.

Yengil soprano uchun asarning haqiqiy tonalnosti Si minordan yarim ton tepaga transport qilish orqali ijroda yengillik yaratish mumkin. Asarni chiroqli kuylash ko'nikmasini shakllantirish uchun amaliyotda qo'llash juda ham qulaydir.

Умеренно (Moderato alla breve)  $\text{♩} = 60$

The musical score consists of three staves of music. The top staff is for soprano voice, the middle staff is for piano, and the bottom staff is for soprano voice. The lyrics are written below the notes in both Russian and English. The tempo is indicated as  $\text{♩} = 60$ . The dynamics include  $p$  (piano) and  $p$  (fortissimo).

**Staff 1 (Soprano):**

- Line 1: Цв - ли, цв - ли
- Line 2: цве - ти - ки,
- Line 3: да по - блек -
- Line 4: ли, лз - бил мс - на ми - лень -

**Staff 2 (Piano):**

- Line 1: (Accompaniment)
- Line 2: (Accompaniment)
- Line 3: (Accompaniment)
- Line 4: (Accompaniment)

10

poco rit.

кий, да по - ки - нул;

13 a tempo

по - ки - нул, ду - ша мо - я,

16

не - на - дол - го,

не на дол - го

19

cresc.

вре - мяч - ко,

на де - не -

22

*poco rit.**a tempo**f appassionato*

чек.

Де - мс - чек - то

ка - жет

25

ся

за - не - дель -

ку.

Ах,

allarg.

*a tempo*

28

не - де - ло - шка

30

*poco a poco dim.*

ка - жет -

ся

за - го - до -

чек.

*poco a poco dim.**marc.*

34 rit.

Tempo I

А я за ним, дс - ви -

37

иа, и с то - ня - ю - ся,

40

го - нись же, ду - ша мо - я,

43 rit.

a tempo

ты за мно - - ю.

45

*ad libitum*

poco a poco

47

*dimm.*

rit. molto

49

*P*

# ХУСТОЧКА

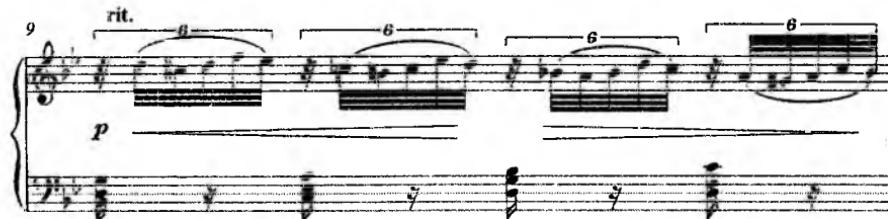
Украинская народная песня

Обработка А. ЕДЛИЧКА

Рекомендуется для легкого сопрано; ее следует давать учащимся, имеющим певческие навыки. Песня мягкого, светлого звучания. Октафонный ход (*соль-соль*) надо взять с легким portamento, но соль второй октавы должно звучать на дыхании. Все украшения, на которые не произносятся слог, нужно выпевать, не ускоряя темпа.

Asaming vokal ko'nikmalariga ega bo'lgan yengil sopranolarga berish taysiya etiladi. Qo'shiq mayin va yorug' ijroni talab etadi. Oktavali Soldan solga o'tishni yengil portamento bilan ijro etish kerak. Hamma bo'g'inalarni o'z vaqtida tempdan qochmasdan ijro etish kerak.

**Andante cantabile**



10

Ху - точ - ка мо - я шов - ко - ва - я!

p

14

Чи на те же я за - роб - ля - ла,

sf

18

щоб не лю - бу тай не - ми - ло - му ѫ - ѫ я по - чеп - ля - ла,

p

22

щоб не лю - бу тай не - ми - ло - му ѫ - ѫ я по - чеп - ля - ла.

f

P

26

rit.

29

*Хус - точ - ка мо - я шов - ко - ба*

33

*- я! о - біт - ри мо - і*

36

*слі - зонь - - ки; ис - хай жс, ис -*

*p*

39

хай же від них по - ди - ня - ють кві - тонь - ки!

42

Не - хай же, не - хай же від них по - ди -

*p*

44

ни - ють кві - тонь - ки!

*f*

*sf*

46

*morendo*

*ppp*

# Ты соловушко умолкли

Слова В.Забилы

М.Глинка  
(1804-1857)

Ushbu asar xonandalarning barcha ovozlari uchun mos keladi. Musiqiy asar ukrain xalq qo'shig'i xarakterida yozilgan bo'lib, o'zida oddiy kuychanlik, yumshoqlik, qayg'ulik kabi kafiyatlarni qulay tessitura da namoyon etiladi. Asarni akademik tovush va to'liq ovoz bilan kuylash talab qilinadi.

Рекомендуется всем голосам. Произведение написано в характере Украинской народной песни. Простая напевная, мягкая, грустная и проникновенная песня с удобной тесситурой. Петь полным голосом и округлым звуком. Полезна для работы над дыханием, кантабиле и ровностью звука.

Andantino Lamentabile

Ты со - ло - вуш - ка, у - мол - кни,  
2. Тво - их пе - сси слад - ко звуч - имъ

пе - сен петь не на - до Ты не или мне звон - ких тре - лей  
я не все - вах слу - шать серд - ис сра - зу за - ми - ра - ет,

на за - ре из са - да Ты не или мне звон - ких гре - лей  
та - жесть да - вит ду - шу Серд - ис сра - зу за - ми - ра - ет

13

на - за - ре из са - да  
ти - жесть да - вит ду - шу

17

3. Так лети к счастливым людям,  
Тем, что веселятся,  
Они песнею твою  
Будут забавляться.

# Степь одна кругом глухая.....

## Русская песня

П.Булахов  
(1822-1885)

O'rta ovozli yakkaxonlar uchun tavsiya qilinadi.  
Ushbu musiqiy asar rus xalq qo'shiqlari uslubida.  
Ovozning engilligi va harakatchanligini yaxshilashga  
yordam beradi. Intervallar kuychanligining buzilishiga  
yo'l qo'ymaslik kerak.

Рекомендуется для среднего голоса.  
Произведение в стиле русской народной  
песни. Полезно для работы над легкостью и  
подвижностью звука. Не нарушать  
напевность значительными интервалами.

**Allegretto**

9

13

Ни / де - ре - вин, ни се - ла

17

Мчит - ся трой - ка у - да - ла - я,

21

за - ку - сив - ши - у - ди - ла.

*D.C. al Fine*

2. Колокольчика печальный  
Звук пустыню оглашал.  
И в дороге зимней, дальней  
Больше грусти прибавлял.

3. Что, ямщик, сидишь уныло?  
Песню Родины мне спой.  
Ты о девице, о милой,  
Что звал любушкой-душой.

4. Петь могу ль? Кручина злая  
Тяжким гнетом налегла.  
Краску девицу сырья  
Мать-земля к себе взяла

# Гуде вітер...

М.Глинка  
(1804-1857)

Слова В.Забилы

Asar ukrain xalq qo'shig'iga yaqin. Uning oddiy musiqiy yo'l va aniq ritmik ko'rishish bilan ijro qilish talab qilinadi. To'liq ovoz bilan kuylash maqsadga muvofiqdir

Для крепкого голоса. Произведение близко к украинской народной песне, с простым и ясным мелодическим и ритмическим рисунком. Петь полным голосом.

**Allegretto**

mp semplice

1. Гу - де ві - тер вель - ми вно - лі  
2. Гу - де ві - тер вель - ми вно - лі

5

ре - ве, ліс ла - ма - е... Пла - че ко - зак мо - ло - день - кий  
ре - ве, ліс ла - ма - е... Ко - зак стог - не, бі - до - ла - ка,

9

до - лю про - кли - на - е. Гу - де - ві - тер вель - ми вно ли  
сам - со - бі - га - да - е. "Ре - веш, віт - ре, та не пла - чеш,

13

ре - ве ліс ла - ма - е... Ко - зак ну - дить - ся, сер - деш - ний  
бо то - бі не тяж - ко! Ти не зна - ешь в сві ті го - ра,

17

що ро - бить не зна - е.  
так то.. бі не.. важ - но!"

3. Одірви ж од серца тугу,  
Разнеси по полю,  
Щоб не плакався я, бідний,  
На нещасну долю.

4. А колі цього не зробиш -  
Кинь мене у море:  
Нехай зо мною потоне  
Мое люте горе!...

# Я вас любил

Слова А.Пушкин

А.Даргомыжский  
(1813-1869)

Asarni dildan adabiy matnni his qilib  
kuylash zarur.

Лироко-элегический романс. При исполнении  
необходима благороднаядержанность.

**Moderato assai**

Я    вас    лю - бил,    лю -  
Я    вас    лю - бил,    боз

5

бояв е - щё быть мо - жет. В ду - не то ро - мо - ейт у -  
молв - но, без на - деж - но, то бо - стью то

9

гас - ла не со - всем. Но пус - ть о - па вас так  
рев - но - стью то - мим; Я вас лю - бил

13

боль-ше не тре - во - жит; я не хо - чу не -  
иск -рен - но, так неж - но, как дай вам бог аю -

17

ча - лить вас ни - чем, Я не - хо - чу не -  
би - мой быть дру - гим, Как дай вам бог аю -

21

ча-лить вас ни-чем.  
би-мой быть дру гим.

# Улетела пташечка

Слова С.Сельского

А.Гуриев  
(1803-1858)

Ushbu asar lirik baritonlar uchun tavsiya qilinadi.  
Lirik va qayg'uli kayfiyatdagi qo'shiq. Tovushni  
yaxshi yo'naltirish orqali ovozdagi engilikni va  
harakatchanlikni shakllantirish.

Рекомендуется для лирического  
баритона. Грустная лирическая песня.  
Хорошо формируют звук, воспитывает  
легкость и подвижность голоса.

**Allegretto**

*p scherzando*

5 8<sup>meas.</sup> *cresc.* *e riten.* *f*

9 **a tempo**

*p*

У - ле - те - да, пта - шеч - ка вдаль ии - е кра - я;

*p*

13

У - нес - ла - ся мо - ло - дость яс - на я мо - я!

17

Во - ро - тит - ся пта - шеч - ка в моей зе - лё ный сад,

*p**cresc.**f*

21

А ты не во - ро - тиши - ся, мо - ло - дость, на - зад!

*p**p*

25

*a piacora**rall.*

А ты не во - ро - тиши... ся, мо - ло - дость, на - зад!

*cotta voce*

29

*scherzando*

33 8<sup>me</sup>

*cresc. e rit.*

*f*

2. Сладко, громко пташечка  
 Будет распевать,  
 А я, добрый молодец,  
 Стану горевать.

Не лети же, пташечка,  
 В мой зелёный сад.  
 Воротися, молодоть,  
 Лучше ты назад!

# БЫТЬ ТЕБЕ ТОЛЬКО ДРУГОМ

Итальянская песня

Русский текст Гр.Гнесина

Л.Бискарди

Yengil ovazlar uchun tavsiya qilinadi. Asar vokal ijro tomonidan juda ham quay tarzda yozilgan. Uning musiqiyo yo'li chiroylar va esda qolarlidir. Har bir bo'g'inni ta'kidlamasdan silliq kuylash kerak. So'z ustida vokal ko'nikmalarni ishslash uchun foydalidir.

Рекомендуется легким голосам. Песня построена вокально удобно, мелодия красивая и легко запоминается. Петь плавно, не выделять произнесения каждого слога. Полезна для работы над вокальным материалом с текстом

**Allegretto**



1. То, че - го ты так про - шись, сде-лать не в си - лах я.  
2. Как ни пре-кра - сна дру - жба, сла-ще е - ё лю бовь,

**Allegretto**



5 То, че - го ты так про - шись, сде-лать не в си - лах я.  
Как ни пре-кра - сна дру - жба, сла-ще е - ё лю бовь,



9 Хо - чешь быть толь - ко дру - гом, А не любить ме - ня. О нет, о  
Ты ли пред - ла - га - ешь э - то? Ты ли любовь мо - я? О нет, о



Препев

13

нет, я не мо - гу, я не мо - гу!  
нет, я не мо - гу, я не мо - гу!

быть те-бе толь - ко дру - гом,

17

А не лю-бить те- бя... О нет, о нет не в си-ах боль-ше я!

21

pp

mf

# СУРОК

Слова И.В.Гёте  
(из "Ярмарки в Плундерсвейлеле")  
Перевод С.Заяцкого

Л.Бетховен (1770-1827)

Рекомендуется для всех голосов. Песня шарманщика. В аккомпанементе проходит монотонное зучание шарманки. Песня в вокальном отношении не сложная, мелодия простая, отсутствуют широкие интервалы, небольшая диапазон. Пропевание полезно для упражнения с неустойчивыми интонациями, так как мелодия поддерживается аккомпанементом.

Barcha ovozlar uchun tavsiya qilinadi. Jo'tmavozda ko'p marotaba, bir hillik takrorlanadi. Asarning ijrosi qiyinmas, uning musiqiy yo'li oddiy, keng intervallarsiz va uncha katta bo'limgan diapazonda tashkil topgan. Bu asar intonatsiyasi no'turg'un talabalar uchcun juda foydalii, sababi kuyni jo'tmavoz takrorlab o'tadi.

## Allegretto

1. По раз -nym стра - нам я бро-дил, и мой су-рок со  
5 мно - ю, и сыт всег-да вез - де я был, и мой су-рок со  
9 мно - ю, и мой всег-да и мой вез-де, и мой су-рок со

13

Mno - ю, и мой всег-да, и мой вез-де, и мой су-рок со

17

Mno - ю.

2. Господ не мало я видал,  
И мой сурок со мною,  
И любит кто кого я знал,  
И мой сурок со мной,  
И мой всегда, и мой везде,  
И мой сурок со мною.

# Я ВАС ЛЮБИЛ

Слова А.Пушкина

А.Алябьев (1787-1851)

Романс для легкого голоса.  
Петь мягко, просто искренне.  
Подсөн для выработки легкости,  
подвижности и гибкости голоса.

Romans yengil ovozlar uchun mo'ljallangan.  
Uning oddiylik, soddalik va yunshoqlik bilan koylash  
zarur. Yengillikni shakllantirishda va ovozning harakat-  
chanligini oshirishda foydalidir.

**Allegretto**

1. Я вас лю - бил: лю - бовь е щё, быть  
вас лю - бил без мольв - но без на -

8

мо - жет, в ду - ше      мо - ейт      у - гас - ла не со -  
деж - но; то ро -      бо - стью,,      то реа - но - стью то

12

*fp*

всем; но пусть о - на вас боль - ше не - тре -  
мим; Я вас лю - бил так иск - рен - но и

*fp*

16

*fp*

во - жит; я не хо - чу пе - ча - лить вас ни  
неж - но; как дай вас Бог лю - би - мой быть дру -

*fp*

20

*p**z*

чем. Но пусть о - на вас боль - ше не - тре -  
тим. Я вас лю - бил так иск - рен - но, так

*p*

24

*poco rallent.*

во - жит; я не хо - чу пе - ча - лить вас ни -  
неж - но как дай вам Бог лю - би - мой быть дру -

чём.  
тим.

*fp*

*sf*

1. | 2.

*fp*

*sf*

2. я

1. | 2.

# Привет

Слова Г.Гейне  
Русский текст А.Фета

Ф.Мендельсон  
(1809-1847)

Для юного голоса. Помогает вырабатывать  
правильный звук. Нельзя сжимать.

Quyi ovozlar uchun. tekis tovishni shakllantiradi.  
Uzviy bog'liqlik bilan kuylash zarur.

**Andante**

5

1. Том - ный стон в гру - ди мо - ей  
2. Влей - ся в дом, гае под ок - ном

7

сам - шит - ся вся бо - - ло;  
ды - шат - не за - буд - - ки;

Взвей - ся не - сен - ка мо - я  
ес - ли ро - зу встре - тиць там,



про - зве - ни па - во - ае.  
по - кло - нись ма - лют - ке.



# ЗАБУДУ ЛЬ Я

Слова С.Голицына

М.Глинка (1804-1857)

Vokal ijro ko'nikmasiga ega va baquvvat ovoz sohiblari uchun tavsiya qilinadi. Asani bor ovoz bilan ifodali, chin qalbdan asl mazmunini tushunib kuylash zarur.

Рекомендуется для подготовленных учащихся с крепким голосом. Петь полным голосом, искренно, выразительно с внутренней сосредоточенностью.

**Moderato** ♩ = 96

1. За - бу - ду ль я вол - шеб ство слов тво - их,  
2. За - бу - ду ль я на смену ли вый у - кор,

5  
мла - ду - ю грудь о - ни так вол - но - ва - ли,  
Ах, мо - жет быть, на ги - бель об - ре - чен - ный,

9  
и взор о - цей не ис - но - го - лу - бых,  
ты ско - ро - мой у - зна - еши при - го - вор,

13

мо - ей люб - ви и ра - лость и не - ча - ли,  
 что за те - бя я пал в бо - ю сра - жен - ный,

17

мо - ей люб - ви и ра - лость и не - ча - ли!  
 что за те - бя я пал в бо - ю сра - жен - ный,

21

За - бу - лу ль я?  
 За - бу - дешь ты?

25

Musical score for piano and voice. The vocal line starts with eighth-note pairs followed by a melodic line with grace notes and slurs. The lyrics are: За - бу - аду - ль - я? За - бу - дешь - ты?

29

Musical score for piano. The right hand plays eighth-note pairs, and the left hand provides harmonic support with sustained notes and chords.

# УТРО ТУМАННОЕ

Слова И. Тургенева

В. Абаза

Рекомендуется для учащихся с хорошими исполнительскими данными. Сентиментально-лирический романс. мелодия красивая и выразительная. Полезен для работы над мягким и окруженным звуком, кантиленой, голосоведением и эмоциональностью.

Ijro ko'nikmasi bor taialbalarga tawsiya qilinadi. His tuyg'uga to'la bu romasning musiqasi juda chüiroqli va ifodalidir. His-tuyg'uni ovozning yumshoqligi va ovozning kontilennasini rivojlantirish uchun juda foydalidir.

**Медленно и выразительно**

The musical score consists of three staves of music. The top staff shows a melodic line for voice or piano. The middle staff shows harmonic chords for piano. The bottom staff shows bass notes for piano. The lyrics are written below the middle staff. Measure numbers 5, 9, and 13 are indicated above the staves.

**5**

*p*

1. Ут - ро ту - ман- но - се, ут - ро се - до - е,

**9**

ни - ви пе - чаль - ни - е, сне - гом по - кры - ти - е...

**13**

He - xo - тя всном-ниши и вре - мя бн - ло - е,

17

вспомнишь и ли - ца, дав - но по - за - бы - ты - е,

21

вспомнишь и ли - ца дав - но по - за - бы - ты - е.

2. Для окончания

25

2. Вспомнишь обильные, страстные речи,  
Взгляды так жадно, так робко ловимые...  
Первые встречи, последние встречи,  
Тихого голоса звуки любимые.

3. Вспомнишь разлуку с улыбкою странной,  
Многое вспомнишь давно позабытое,  
Слушая рокот колес непрестанный,  
Глядя задумчиво в небо широкое.

# НА РЕЙНЕ

Слова К.Иммермана

Русский текст Эм. Александровой

Р.Шуман (1810-1856)

Bas ovozlar uchun tavsiya qilinadi. Romansda o'rtta registrda-yuqori va pastki notalar chegarasida tuzilgan. Noqlay intervallar yo'q. Yumaloq, tekis va chiroylı ovozni shakillantirishda juda foydalidir

Рекомендуется для баса. В романске использован средний регистр голоса, нет предельно высоких и низких пот, нет неудобных интервалов. Полезен для воспитания красивого, ровного и окруженного звука.

Довольно медленно

5

9

243

13

*pp*

страж. Ни смерт - но - му, ни Бо - гу е - го ты не от -

*8<sup>#</sup>**8<sup>#</sup>**8<sup>#</sup>*

17

*p*

дань И - я скры - в - ю клад свой в ду - шев - ной глу - би -

*v**mf**rillard.**fp*

не. Любовь мо - ё бо гат - ство о - то всег - да всег -

*ff*

&lt; &gt;

*8<sup>#</sup>**fp*

a tempo

25

при MHC.

*pp*

*8va*

*pp*

27

# МОЯ ЧЕРНОГЛАЗАЯ ЛОРА

Слова Г.Боние

Русский текст С.Сезерцева

Композитор неизвестен

Bas ovozlari uchun tavsiya qilinadi. Qo'shiqda ovoz o'rta registrining ifodalik va tabiiy tarzda ijrosi talab qilinadi. Aniq talaffuz ovoz yo'nalishini silliqligiga ta'sir o'tkazmasligi kerak. Ish jarayonida nafasni faol tarzda ko'llash-nafasni tajashga yordam beradi.

Рекомендуется для Баса. В песне используется наиболее выразительный и естественный по звучанию средний регистр голоса. Четкая артикуляция не должна нарушать плавности голосоведения. Активизирует дыхание и помогает в работе над его экономным расходованием.

Спокойно

1. Не - ма - ло кра - са - виц у нас в го - род - ке об

3

э - том не мо - жет быть спо - - ра; но

5

раз - ве най - дет - ся ми - лей и скром - ней, чм

7

та, / что жи - вет у со - бо - - па! Мой

p

mp

9

ста - рый хо - зя - ин из - вест - ный вор - чун ру -

11

га - ет за всё без раз - бо - - па; од -

poco rit.

mf a tempo

mf

на - лишь от - ра - да и есть у ме - ни мо -

я чер - но - гла - за - я Ло - - ра.

3. Не знает хозяин про мой тайничок,  
 Там деньги давно уж коплю я,  
 Когда же достаточно их соберу,  
 Открою свою мастерскую!  
 Пока что простым подмастерьем служу,  
 Но мастером стану я скоро,  
 Супругой любимой тогда назову  
 Тебя, черноглазая Лора!

# ПРИЗНАНИЕ

Слова А.Пушкина

Рекомендуется подчиненным учащимся, имеющим хорошие исполнительские данные. Романс написан в характере балса, имеет куплетную форму. Мелодия очень напевная. Хорошо организует точную атаку звука. Петь ярким и легким звуком, проникновенно, порывисто, но без суетности.

М.Глинка (1804-1857)

Ijro malakaviy ko'nikmasi bor talabalaiga tawsiya qilinadi. Romans vals xarakterida, kuplet formasida yozilgan. Musiqiy yoli juda chirolyidir. Aniq tovush hujumini yaxshi shakllantirish kerak. Uni yorqin va engil tovush bilan, dildan his qilib hovliqmasdan kuylash kerak.

**Andantino**

Я вас люблю, хоть я бешусь, хоть  
вас мню скучно, но, я зеваю; При

Э - то стыд - и труд - на - пра - сный и  
вас мие груст - но, труда на - тер - плю; и

в э - тои глу - по - сти не - счаст - ной у  
мо - чи нет, ска - зать же - ла - ло, Мой

13

1.

2.

ва - ших ног я при - зна - юсь! Без  
ан - тел, как я вас люб -

лю!



# СВИДАНИЕ

Слова Н.Грекова

П.Булахов (1822-1885)

Рекомендуется подготовленным ученикам с мягким и легким голосом. Бытовой романс, в котором выразительно передана нежная скорбь прощального расставания.

Yumshoq va yengil ovozlarni shakkantirgan tabalar uchun tavsya qilinadi. Maishiy janrdagi bu romans o'zida ayrlig holidagi qayg'uni yumshoqlik bilan ifoda etadi

**Andante ( $\text{♩} = 69-72$ )**

5

9 **A tempo**

1. В час, когда мэр - ца ныс звездам ра-зо - ают

13

и на мир в молчань - е сон и мрак сойт-дут. С горькою и-

18

più animato

risoluto

сто - мой на лу - ше мо - ей, я и - ду из

*sf*

*p*

22

ten.

a tempo

до - ма на сви - да пье к ней.

rall.

a tempo

25

a tempo

2. Не пылают очи  
 У неё огнём,  
 В них разлит мрак ночи  
 С непробудным сном.  
 И когда приду я,  
 Тихо к ней склонюсь,  
 Всё её бужу я  
 И не добужусь...

# НЕ ПРОБУЖДАЙ ВОСПОМИНАНЬЯ

П.Булахов

Слова Н.Н.

Misiqiy bilim va vokal ijro ko'nikmasi shakllangan talabalar uchun tavsija qilinadi. Ko'krak tovishini shakllantirish, diapazonni kengaytirish va registrlarning tekislansishi uchun juda foydalidir. Shuningdek, ravon nafas olish chiqarishni shakllantirishda yordam beradi.

Рекомендуется для музыкальных и подготовленных учащихся. Полезен для работы над грудным звучанием, расширением диапазона и сглаживанием регистра; над плавной подачей дыхания и хорошей организацией выдоха.

**Andantino. Molto espressivo**

1. Не про - буж-дай вос - по - ми-на - ный

3  
ми-нув - ших дней,  
ми-нув - ших дней.

5  
Не воз - ро дишь бы-лых же-ла - ний в ду-ше мо-ей,

8

в душе моей. Не воз - ро-дишь бы-лых же-ла - ний

11

в душе моей, в душе моей ten.

13

2. И на меня свой взор опасный  
Це устремляй, не устремляй;  
Мечтой любви, мечтой прекрасной  
Не увлекай, не увлекай!
  3. Однажды счастье в жизни этой  
Вкушаем мы, вкушали мы,  
Святым опьём любви согреты,  
Оживлены, оживлены.
  4. Но кто её отоин священный  
Мог погасить, мог погасить,  
Тому уж жизни незавидной  
Не возвратить, не возвратить!

# Я ВАС ЛЮБИЛ

Слова А.Пушкин

Б.Шереметьев (1822-1906)

Романс рекомендуется для подвижных учащихся.  
Петь искренне, душевно, без манерности

Romans talabchan talabelar uchun tashlyq  
qilinadi. Uni qalbdan, ortiqcha harakatlarsiz,  
tabiy kuylash zarur.

**Andante**

*a tempo*

5 **p**

Я вас лю - бил;       лю-бовь е-щё, быть мо - жет,       в ду-ше мо-

8

ей у - гас - ла не сов - всем;       по пусть о - на       vas боль - ше не тре

11

riten.

*a tempo*

во - жит; я не хо - чу пе-чалить вас ни-чем. Я вас лю-

14

был без молв-но, без на - деж - но, то ро-бо-стью, то рев-но-стью то

17

*p*

*espressivo*

мим... я вас лю - обиа так ис - крен - но, так

19

rien.

1. 2.

неж - но, как дай - вам Бог люби - мой быть дру гим! гим!

1. 1. 2.

23

27

p

# ОЙ ПІД ВИШНЕЮ

Песня выборного из оперы "Наташка Полтавка"

Н.Лысенко  
(1842-1912)

Shaharda gadoylik qilib yurgan Natalka va onasi qishloqqa ko'chib o'tishadi, u erda Natalkani o'z turmush o'rtog'iga aylantirmoqchi bo'lganlar juda ham ko'payib ketishadi. Ular orasida Natalkani sevib qolgan shilqimligi uchun sudlangan qari ota Vozn ham bor. Ovoz harakatchanligini rivojlantirish uchun juda foydalidir.

В деревне, куда в спешке переселились из города мать с Наташкой, изобретательный Выборный энергично борется за сватовство Наташки за нее на пируту влюбленного в неё старого пана Возного - судебного пристава. Выборный поет вторую веселую, задорную, шутливую и игривую песню. Полезна для работы над подвижностью голоса.

**Andante**

5      *poco f* *il basso marcato*

Oy pid viish - ne - yu, pid che - retsh - ne - yu

marcato

9      *poco cresc.*

sto - ig sta - rii z mo - lo - do - yu, yak iz ja to - do - yu.

*poco cresc.*      *dim.*

13

cresc.

Сто-яв ста-рий з мо-ло-до-ю, як із я то-ло-ю.

*f marcato*

Ой під вишнею, під черешнею  
Стонт старий з молодою, як із ягодою (2)

I просилася, i просилася:  
"Пусти мене, старий діду, на вулицю погулять." (2)

"Ой я сам не піду і тебе не пушу:  
Хочш мене, старенького, та покинути. (2)

Ой не кидай мене, моя голубонько!  
Куплю тобі хатку, іщс сіножатку,  
І ставок, і млинок, і вишневенький садок!"

"Ой не хочу хатки, а ні сіножатки.  
Ні ставка, ні млинка, ні вишневого садка! (2)

Ой ти, старий дідуся, ізгнувся, як дуга,  
А я молоденька, гуляти раденька!" (2)

# РОМАНС БЕНВОЛИО

Из музыки к спектаклю "Ромео и Джульетта"  
для среднего голоса

В.Шекспир  
*Andantino*

Д.Кабалевский (1904-1987)

1  
Ког - да в гру-ди сом -

4  
нен-ни-я и ми-му-ки и сча-сти-я ут-ра-чен-но-го жаль, линь

7  
му-зы-ки се-ре-бря-ны - е зву - ки мо - ю су - ме-ют у - то-лить пе -

10

чаль.  
A,

*espress.*

13

A...

*cant.**mp*

16

No рав-но душ - но ты про-хо-дишь ми - мо, зву-чит твой го-лос, неж-ный, как хру  
v v

сталь, не для ме-ня.

И вновь не у - то - ми - мо в мо-ей ду-

*cant.*

ше за - го - во-рит пе - чаль.

A,

*espress.*

A...

*pp*

# СЕРЕНАДА ДОН-КИХОТА

Слова С. Богомазова

Д. Кабалейский (1904-1987)

Не слишком скоро. Решительно

*dim.*



4

*f*

1. На тур - ни - ре, на пи - ру и на о -

*mf*

7

хо - те хо - дят слу - хи об от -

10

важ - ном Дон-Ки - хо - те! Тра, ла, ла,

13

ла, ла, ла!  
тра, ла, ла, ла, ла!

16

Тра, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла.

19

Слу- жит  
1. | 2.  
Слу- жит

2. Служит имя Дульцинеи мне оплотом,  
Неразлучна Дульцинея с Дон-Кихотом

3. Потому-то, синьорита, оттого-то  
Для других закрыто сердце Дон-Кихота.

# АРИЯ ОТТОНА

из оперы "Оттон" ("О, где ты...")  
(Баритон)

Слова Н.Хейма  
Перевод О.Померанцевой

Г.Гендель  
(1685-1759)

Типичными чертами оперного стиля Генделя является драматичность арии, мужественная простота мелодий, ясность оркестрового звучания, выразительность речитативов. При исполнении арии не торопиться, а, как бы, оттягивать темп, петь сдержанно, ощущая притянутость в исполнении и выразительно подавать слова. Лучше петь на языке оригинала.

Gendefning opera uslubiga hos dramatik ariyalar, musiqiy yo'ning qat'yligi, orkestr ovozining aniqligi, rechitativlarning ifodaligi bilan ajralib turadi. Ariyani ijro qilayotganda shoshilmasdan, huddi sur'atni ortga torlib, mustahkam tarzda ijro qilib har bir so'zni ifodali va burro tarzda tinglovchilarga yetkazib berishga harakat qilmoq kerak. Ariyani o'z ona tilida kuylagana ma'quil.

Largo

The musical score consists of three staves of music. The top two staves are for the voice (Bassoon) and piano accompaniment. The bottom staff is for the bassoon. The score includes dynamic markings (p, f), tempo markings (Largo), and measure numbers (5, 9, 13). The lyrics are written below the vocal line in Russian:

Do - ve sei,  
O, где ты,  
do - ve sei,  
где ты, па -  
dol - e mia  
достьней у -

17

vi - ta,  
шел\_ ши!  
sen - za te,  
Без те - бя,  
sen - za  
без те -

21

te dov - ro mo - rit,  
бя ду - ша мертв - ба,  
sen - za te,  
Без те - бя,

25

sen - za te dov - ro mo - rit;  
без те - бя ду - ша мертв - ба.  
do - ve  
O, где

29

sei, do - ve sei, dol - се mia vi - ta  
ты, где ты, по - лость аней у - шед - ших!  
sen - za  
без те -

33

te,  
бя

dov - ro mo - rir,  
ay - ша мерт - ва

36

## Adagio

sen - za te, sen za te do-vro mo - rir.  
без - те - бя, без те бя ду-ша мерт - ва.

41

sen - za te, sen za te do-vro mo - rir.  
без - те - бя, без те бя ду-ша мерт - ва.

*pp*

# КАВАТИНА ЭДГАРДА

из оперы "Беатриче ди Тенда"

Русский текст М.Улицкого

(Баритон)

В.Беллини (1801-1835)

Ariyani vokal ijro ko'nikmalari yaxshi shakllangan va  
talabchan talabalanga mo'ljallangan.

Ария для подвижных учащихся с  
хорошими исполнительскими данными.

**Andante amoroso**

4

O!  
Oh!

ку - мир-бес-цен- ный!  
di - вина Ag - ne - se,

6 *a piacere*

Весь tu мир о те-бе од-ной.  
Серд Co - це bas - ta - re - сти a me мо-е t'a-do - твой гос

за quan - мок, в нем so - ты хо-зай - ка,  
то' lo il mío sog ruo

10

ста - стья - Га - синь мой гнев сле -  
dir pi, sio - ja mi sei ne

12

*poco rit.* *a tempo*

иа - ми и про - го - на - ешь у - лыб - кой  
pian - - то, ра - се - nel mio, nel mi - o fu -

14

скорбь.  
гор.

Кра - ше - ко-ро - 1'ч мо -  
Se del la ter ra il

16

нар - шей - мис да - твой пас-ни тель - ный  
то - по - da - то mi fos se - of -

18

*poco rit.**a tempo*

об разти.  
Ah!

20

*a piacere*

тродо на мерк-нетког-да сверк- нет твой  
но, са - ра, del tuo,\_\_\_\_\_\_  
твои bel

22

Взор,ах!  
кор, ah!

Все не личь-е там  
non var-reb-be

у - ра - са - ет, где  
ah!

за свер-ка-ет твой ми-лый  
са - ра, del tuo-o,  
del tuo bel

24

взор,ах!  
кор, ah!

все не личь-е там  
non var-reb-be

у - ра -  
ah!

non var -

Allegro

25

ca - er  
rab - be,  
там,  
са -  
где сверк-нет  
ra, del tuo  
твой  
bel  
изор.  
cor.

27

33

1.  
*a piacere*

2.

Весь мир о те-бе од-ной.  
tu bas - ta - re - sti a me

*pp*

36

# СОЛО ЛЕПОРЕЛЛО

из интродукции к опере "Дон Жуан"

(Бас)

Слова Эм. Шинкендерса

В. Моцарт  
(1765-1791)

Лепорелло-комедийный персонаж. Плутоватый слуга Лепорелло бродит около дома Донны Анны. Жалуясь на тяжелую службу у Дон Жуана. Ни днем, ни ночью нет ему покоя-поскольку обязан он сопровождать господина и помогать ему во всех его проделках. Ария вызывает интерес у начинающих учащихся.

Leporello-xajviy personaj. U o'ynaqiroq xizmatkor bo'lib, Donna Annaning xovlisi yaqinida o'z ishlarini bajarmoqda. Tunu, kun unga oram yoqligi, u har doim o'z sohibi bilan birga bo'lishini kuylaydi. Ariya yangi talabalarda qiziqishni uyg'otadi.

**Allegro molto**

3  
f  
p  
3  
5  
p  
f  
p  
f  
9  
ff  
11

День и ночь из - воль слу - жить, от - ды - ха се - бе не

p  
f  
p  
f

15

знатъ, дождь и ве - тер вы-но - сить, дур - но есть и плю-хо

p f p f

19

спатъ! Сам жить ба - ри - ном хо -

ff p

23

чу я, Не же - ла - ю так стра - дать, не же-

tr

27

ла - ю так стра - дать нет, нет, нет, нет, нет, не же -

ла - ю так стра - дать.

хо - ро - шо е - му сме - ять - ся,

хо - ро - шо там нас - лаж-дать - ся, а я дол - жен здесь сло -

нять - ся и ка - ра - у - лить и прос - гу - жать - ся

46

Сам жить ба - ри - ном хо - чу я,

49

Не же - ла - ю так стра - дать, не же -

52

ла - ю так стра - дать нет, нет, нет,

55

нет, нет, не же - ла - ю так стра

дай! чу и дут, ша-ли я слы-шу, чу и -

дут, ша-ги я слы-шу на-до мне се-бя у- брат, да на-до мне се-бя у-

брать на - до мне се - бя у - брат, да, да, да,

*p*

да, да, на - до мне се - бя у - брат.

# Yor ketdi

Oybek she'ri

S.Boboev musiqasi

Ushbu romasda hijron azobini chakayotgan oshiqning holati tasvirlangan. Bunda jilo imkoniyatlarini taqsimlash katta ahamiyatga ega - asarni ohish qoshish va kreshendo bilan avj nuqtalarga chiqishdir. Q'shiqni kuylaganda sifatiga ahamiyat berib, tovushni zo'rma-zo'raki ko'tarish kerak emas. Bu asar tenor hamda lirik bariton (shu ovozga transpozitsiya qilib) ovozli xonandalarga tavsija etiladi

В романсе отражена душевная боль покинутого человека. Большое значение имеет распределение динамических ресурсов: тихое начало и постепенное crescendo к кульминации. Не форсировать, следить за качеством певческого тона. Рекомендуется тенорам и лирическим баритонам (в соответствующем транспорте).



5

Ер кег - ди, кү - зим  
бу-ло - ги қол - ди.



9

Сий - нам - да ты - рик  
фи-ро - ги-кол - аи.

The image shows the continuation of the musical score from page 12. The vocal line starts with 'Ишк хо - ти-ра - си' and continues with 'ка-би со-чим - шинг'. The piano accompaniment consists of two staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The first staff uses a dynamic marking 'mf' and contains eighth-note patterns. The second staff uses a dynamic marking 'p' and also contains eighth-note patterns. The vocal line is written in a soprano range.

17

*f*

*ff*

*>*

8 ёп - аик - да кү - пай - ган о - ки коя - ди

A musical score for piano, page 21, featuring three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. Measure 1 consists of six eighth-note chords. Measure 2 begins with a half note followed by a sixteenth-note grace note, a eighth-note, and a sixteenth-note. Measure 3 is a single eighth-note.

24

*mf*

Еш / лик - да, кү - пай - тан о - ки кол -

*p*

27

*p*

ди.

*pp*

о - ки кол - ди

# SEVIKLI YOR

M.Boboev she'ri

X.Izomov musiqasi

**Moderato**

1

5

9

13

Дар - ё уз - ра      кеч күн - мок - да,

17

A musical score for two voices and piano. The vocal parts are in soprano range, and the piano part is in basso continuo range. The vocal parts sing in unison. The lyrics are: 'Кир - гош - ла - ри' and 'ху́п ча - ро - гон.' The piano part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

21

A musical score for two voices. The top staff is for soprano and the bottom staff is for bass. The vocal line 'Се - вик - ли ёр шун - дай чо - г да.' is written above the notes. The bass part consists of sustained notes and short chords.

25

A musical score page from a vocal piece. The top staff shows a soprano vocal line with lyrics in Russian: "Тур - сак бу ч - да биз - ён - ма - ён." The bottom staff shows a piano accompaniment with various dynamics and performance markings like slurs and grace notes.

29

A musical score for two voices and piano. The vocal parts are in soprano range, and the piano part is in basso continuo range. The vocal line consists of eighth-note patterns and sustained notes. The piano part features sustained bass notes and eighth-note chords. The lyrics are written below the vocal lines.

48

Бок - кан са - йин\_\_\_\_ зав - кинг оп - тар

52

биз я - рат - ган бус - тон - лар\_\_\_\_ га.

56

бок - кан са - йин\_\_\_\_ зав - кинг оп - тар

60

биз я - рат - ган\_\_\_\_ бус - тон - лар\_\_\_\_ га

33

тур - сак бун - ла \_\_\_\_\_ биз ён - ма ён.

37

40

Кел ё - ним - га      у - зичи бир - бок

*f*

бу кент, күм - күк      май - дон - лар - га.

44

64



68

[2]

мард ют- лон - сан.  
*a tempo*



# Davronbek sahnasi

Z.Fatxullin, Sh.Sa'dulla  
librettosi

S.Boboev musiqasi

Произведение следует давать студентам, вокально и музыкально развитым. Обратить внимание на формирование переходных тонов голоса. Рекомендуется баритоном.

Mazkur asar vokal va musiqiy jihatlari stuk bo'lgan talabarga tavsija qilinadi. Ovozning o'zgaruvchi tonlarini shakllantirishga ahaniyat berish kerak. Asar bariton ovozli xonandalarga tavsija etiladi.

**Moderato**



**Moderato**

Piano

6

B. Solo

Pno.

10

B. Solo

Pno.

14

B. Solo

зл бү - лар о - зод, Ал - бат - та о - зод.

Pno.

18

B. Solo

зо - яим лар-нинг кз - зо - си - га

Pno.

23

B. Solo

оз кун - лар кол - ди.

Pno.

(Грубо, дико)

27

B. Solo

Ка - сос ис - тар ю - рак - лар га - заб - га

Pno.

31

B. Solo      Pno.

түл - ди,      га - заб - га      түл - ди.

34

B. Solo      Pno.

о - та - ман      о - са - ман.

38

B. Solo      Pno.

чо - па - ман,      бе - а - ёв,      Ун - да мен - га      хам - ма душ - ман,

*Meno mosso*

42

B. Solo      Pno.

хам - ма ёв      хам - ма ёв,      хам - ма ёв.

## 46 A tempo

Pno.

50

Pno.

54

Pno.

O'zlashtirilgan bilimlarni mustahkamlash uchun

TESTLAR

Nº	Xor Test topshirig'i	"A"	"B"	"D"	"E"
1.	Rossiyaga xonandalik san'ati qachon kirib keldi?	XVII asr oxiri XVIII asr boshiba	XV asr o'ritasida	XV asr boshiba	XVI asr oxiri
2.	O'zbek halq qo'shiqtari va kuyularini toping?	katta ashula, lapar, tarona.	mehnat qo'shig'i, marosim qo'shig'i, alla	lapar, yalla, ashula, qo'shiqlar	mehnat qo'shig'i, maqomlar, alla.
3.	Maqomlar nomini to'g'ri aniqlang?	Buxoro va Xorazm Shashmaqomi	Farg'ona va Andijon maqomlari	Buxoro va Qashqadaryo maqomlari	Xorazm va Farg'ona Shashmaqomi
4..	Ovozlarining turlarini ko'rsating	baqiruvchi va tebranuvchi	so'zlashuvchi, unsiz, kuylovchi	kuylovchi, gapiruvchi, eshituvchi	so'zlashuvchi, shovqinli, kuylovchi.
5.	Akustika fanida tovush qanday hosil bo'ladi?	tebranish natijasi	ovozi paylari harakati natijasi	to'qinsimon kuchayish va pasayish	tebranish kuchayish va pasayish

6.	Musiqiy tovushlarga ta'rif bering.	balandligi, kuchi, tembriga	toni, uzunligi, nuqasiga	ega va kesimiga ega	notasi, garmoniyasi, shakli
7.	Rezonator va rezonansning farqi	chiqib ketadigan joyi, yopiq muhit	rezonatorda hosil bo'ldi	biri qalin, biri yupqa.	uzun va qisqa
8.	O'qituvchining vazifalari qaysilar?	musiqiy hisni rivojlanтирish, ta'lim tarbiya berish	ovoz apparati ustida ishlashning to'g'ri yo'llini tanla	texnika bilan, musiqiy hisni birga rivojlanтирish	hamnjavob to'g'ri
9.	Xonanda ovozi tarbyasidagi ikki vazifa qaysilar?	musiqiy hisni va garmoniq hisni rivojlanтирish.	ijsro apparati qurmoq va unda ijsro qilishga o'rgatmoq	texnika bilan, musiqiy hisni birga rivojlanтирish	artistik mahoratni rivojlanтирмоq
10.	Eshitish hissining aldoqchiligi deganda nimalar nazarda ntiladi?	akustik muhit, kuyjanayotgan joy	aktiv va passiv	tembrning tiniq emasligi	ikki hisning yordam bermasligi
11.	Eshitish qobiliyatiga paylar hissining yordami	akustik muhitni his qiliшда yordam beradi	ovoz hosil qiliшни nazorat qiliшда yordam beradi	asarning ma'nosini ochishда yordam beradi	ovoz apparati ishini his qiliшда yordam beradi
12.	Eshitish qobiliyatining ikki turini to'g'ri toping	toza va toza bo'lmagan eshitish	yuqori va past eshitish	passiv va aktiv eshitish	his qilib va his qilmay eshitish

13.	Psixiologiya nima?	Inson anatomiyasini o'rgatadi	Inson subyektiv dunyosi hajidagi fan	meditsina termini	psixologlar uyushmasi
14.	Ijodiy faoliyatning unumli bo'lishida -	kayfiyat, temperament, pul	iroda, xarakter, Shaxs	prodwyser, iroda, iste'dod	yaxshi uqlash va to'yib ovqatlanish
15.	Kuylayotganda gavda ..... kerak	tik tutilishi	egilgan bo'lishi	O'ngga qaragan bo'lishi	chapga qaragan bo'lishi
16.	Xonanda sahnada o'zini.....tutadi	quvnoq	erkin	asabiy	xomush
17.	Kuylayotganda bosh..... bo'lishi kerak	pastga yegilgan	yonga yegilgan	chapga qaragan	to'g'riga qaragan
18.	Hiqildoq nima?	ilk tovushi paydo bo'ladigan joy	esnashda havo uriladigan joy	yutqin va burunni birlari bilan bog'laydigan joy.	asosiy artikulyatsion organ
19.	Ovoz apparatiga kirmaydi qatorni belgilang	hiqidooq	nafas organlari	faltset	rezonatorlar

20.	Nafas olish va chiqarish organlari nimallardan tashkil topgan?	trakeya, bronxlar, burun, og'izdan	trakeya, bronxlar, o'pka, diafragmada	nafas olish va chiqarish paylariidan	ko'krak qafasi va qorindan
21.	Nafas olishning turlariga kirmaydigani turni toping.	qoringa	yelkaga	ko'krakka	ko'krak osti, ya'n'i diafragmaga
22.	Ovozni to'g'ri hosil qilish uchun nima kerak emas?	keraklicha nafas olish	to'yib ovqat yeyish	nafasni to'g'ri taqsimlash	nafas hissini saqlash
23.	Kekirdakdag'i tog'ayi emas, balki	qalqonsimon	yassisimon	uzuksimon	bolg'asimon
24.	Tinch holatda higildoq qanchagacha ko'tarildi?	3,8-4,8 sm gacha	2-4,5 sm gacha	3,5-4 sm gacha	4,2- 5 sm gacha
25.	Eng qisqa ovoz trubasi qaysi ovozda?	alt ovozida	soprano ovozida	tenor ovozida	bas ovozida
26.	Eng uzun ovoz trubasi qaysi ovozda?	bas ovozida	soprano ovozida	tenor ovozida	alt ovozida
27.	Tovush hujumi – bu....	kulminatsiya	tovush paydo bo'lish vaqtি	baralla kuylash	nigildoqning ko'tarilgan holati
28.	Tovush hujumi turiqa nima kirmaydi?	qattiq	yumshoq	nafas olishdan keyin	musiqa vaqtidagi

29.	Mutatsiya nechchi yoshlar oralig‘ida bo‘lib o‘tadi?	12-17 yoshgacha	8-12 yoshgacha	15-17 yoshgacha	go‘daklik davrida
30.	Xomandalik ovoz turlariga kirmaydigan qatorni belgilang	ayollar	bolalar	shovqinlar	erkaklar
31.	Tenor ovozi diapazoni:	d – d <sup>2</sup>	F – f	c – c <sup>3</sup>	c – c <sup>2</sup>
32.	Kontralto – bu... ovozi	erkaklar	cholg‘u sozi	ayollar	bolalar
33.	Ayollar ovozinining noto‘g‘risini toping.	soprano	diskant	kontralto	metstso soprano
34.	Aralash registr tushunchasi	faltset	ko‘krak	bosh	mikst
35.	Qaysi qatorda ayollar registri ko‘rsatilmagan?	qorin	bosh	o‘rtta	ko‘krak
36.	Bariton ovozinining o‘tuvchi notalari	e – f - fis <sup>1</sup> f - fis <sup>2</sup>	a – hes – h <sup>m</sup> -cis <sup>1</sup>	d – dis – e <sup>1</sup>	c – d – dis <sup>1</sup> -d – dis <sup>2</sup> vac
37.	Metstso soprano ovozinining o‘tuvchi notalari	c - d – dis <sup>1</sup> - d – dis <sup>2</sup>	vac	a – hes – h <sup>m</sup> -cis <sup>1</sup>	d – dis – e <sup>1</sup> e – f - fis <sup>1</sup> - f - fis <sup>2</sup> vae

38.	Ovoz boshida rezonatorlanganda qanday yangraydi	ingichka va uzun	tekis va cho'ziq	yo'g'on va boy	yorgin va baland
39.	Ko'skrak rezonatori erkaklar ovozi diapazonining....tashkil etidi	2 oktavasini	1,5 oktavasini	1 oktavasini	0,5 oktavasini
40.	Ovoz tayanchi nima?	sub'ektiv his	organizm a'zosi	ovoz hosil qilish joyi	nafas olish organi
41.	Tayanch hissi ovoz hosil qilishni.....	og'irlashtiradi	tezlashtiradi	qulaylashtiradi	sekinlashtiradi
42.	Kuylayotganda labning o'mni...	artikulyatsiyani ravonlashtiradi	unilarni kuylashni tashkillashtiradi	tabassum holatida bo'ladi	cho'ziq holatda bo'ladi
43.	Tilning ahamiyati qay darajada?	katta ahamiyatga ega	harakatchan	tepaga yo'naltirilgan	katta ahamiyatga ega emas
44.	Yumshoq tanglay qanday vazifani bajaradi?	to'siq	eshik	o'tkazgich	ovoz hosil qilluvchi

45.	Aniq talaffuz xonandalikning qanday shartid?	kerak bo'lmagan	ikkinchchi darajali	asosiy	aniq
46.	Undoshlar kuylashda qanday bo'lishi kerak?	cho'ziq	ravon	ahaniyatsiz	eshitilar -eshitilmash
47.	Kuylash qaysi harflar yordamida bo'ladi?	undoshlar	bo'g'inlar	unlilar	musiqa
48.	Fonetik usslub nimalarini to'g'ri tanlashga yordam beradi?	tovush birikmalarini	unlilarni	musiqiy shaklni	qofiyalarni
49.	Xonanda zarar beradigan holatlar	to'yib uplash	sport bilan shug'ullanish	ichish va chekish	raqsga tushish
50.	Xonanda kamida necha soat uplashi kerak?	6 soat	7-8 soat	10 soat	6-9 soat
51.	Vibratsiya nima?	tovushni titratish;	tovushni sakratib kuylash;	tovushlarni ulab kuylash;	nafas olish turi
52.	Diapazon nima?	eng past va eng baland tovush oralig'i	garmonik ohangdosh tovushlar;	sozlaydigan moslama;	rezonator

53.	"Divisi" atarnasi nimani anglatadi?	bo'limib kuylash; qisqartirib kuylash;	transport qilib kuylash	takrorlash.
54.	Kanerton nima?	musiqiy tonni belgilaydigan moslama	sur'atni belgilaydigan moslama	garmonik ohangdosh toyushlar
55.	Bas kalitida kuylaydigan ovoz qaysi?	tenor;	soprano;	altino; bas.

## GLOSSARIY

**AVJ** (arab. cho‘qqi, balandlik) – musiqa asari bayoni va rivojida eng baland nuqta (kulminatsiya).

**AKADEMIK USLUB** (san’atda) – mumtoz (klassik) namunalar izidan boruvchi uslub. Akademik ijro, shakl mukammalligiga intilish va me’yordagi qat’iy did naqdligini ko‘zlaydi.

**ALT** (lot. altus – baland) – O’rta asrlar musiqasida tenordan yuqori diapazonga ega asosiy yetakchi ovoz. 1) Xor yoki ansamblidagi partiya, past bolalar ovozi yoki o’rta va past ayollar ovozidan iborat (metstso-soprano – birinchi A., kontralto – ikkinchi A.lar). Diapazoni kichik oktavadagi «fa»dan - ikkinchi oktavadagi «fa»gacha, amaliyotda ko‘proq kichik oktavadagi «lya» – ikkinchi oktavadagi «re» diapazonlari qo‘llaniladi. 2) Skripka oilasiga mansub kamonli torli soz. 3) Puflama sozlar orkestri cholg‘u asbobi (altgorn). 4) Orkestrlarda qo‘llaniladigan ayrim sozlar turi.

**ARTIKULYASIYA APPARATI** – musiqa tovushlarini badiyan shakkantiruvchi nutq organlar tizimi. Unga (boshqarish mumkin bo‘lgan) aktiv organlar – ovoz paylari, til, lablar, yumshoq tanglay, halqum, quyi jag‘ hamda passiv organlar – tishlar, qattiq tanglay, yuqori jag‘ qismlari kiradi.

**ATAKA** (ital.attaccare – hujum qilmoq, bog‘lanmoq, qo‘shilmoq) –

1) Vokal metodikasida ovozning nafas olish holatidan - tovush hosil bo‘lishini bildiruvchi atama. U sof unlilar tovush hosil qilishiga nisbatan qo‘llaniladi. Tovush A.ning uchta - qattiq, nafas olishdan keyingi va yumshoq turlari bo‘ladi. Qattiq A.tovush bo‘shlangunga qadar ovoz paylarning zinch birlashishi va ovoz paylari ostidagi bosimning ortishi ta’sirida tez ajralishi bilan ifodalanib, tovush balandlik jihatdan aniq, yorqin va harakatchan tarzda, bo‘rttirilganda esa dag‘al sadolanadi. Nafas olishdan keyingi A.da ovoz paylari chiqayotgan havo oqimi bilan to‘qnashadi va o‘ziga xos nafas tovushi hosil qiladi. Tovushning to‘liq sadołanishi va aniq balandligiga birdaniga erishilmaydi (qo‘shimcha tovushlar hosil bo‘ladi). Bu tur A. da havo chiqib ketishi mumkin, shu sababli ovoz kerakli tembr sofligi, aniqlik, quvvat, tayanch asosni yo‘qotadi. Yumshoq A. ovoz paylari va havoning o‘zaro to‘qnashuvining bir vaqtaligi bilan ifodalanadi; intonatsiya sofligi va harakatdagagi ovoz paylarining eng yaxshi imkoniyatlarini yaratadi. Xonandalar ko‘proq yumshoq A.ni

qo'llashga intilishadi. Pedagogik amaliyotda kuylanuvchi ovozlarini hosil qilishda A.ning har xil turlari qo'llanadi. 2) Musiqiy asarning b. qism yoki bo'limiga to'xtovsiz, jadal o'tishni ifodalovchi belgi. Bunda dirijor qo'lini tushirmsandan navbatdagi qismni boshlaydi.

**BARITON** (yunon. barytonos – past ovoz) – 1) Tenor bilan bas oralig'idagi erkak xonandalar ovozi, diapazoni – katta oktavadagi «lya»dan birinchi oktavadagi «lya»ga qadar. Odatda B.lar lirik (ovozi yengilligi bilan tenorga yaqin) va dramatik (kengligi va kuchi basga yaqin) turlariga ajratilib, xor tarkibida birinchi baslar partiyasiga qo'shiladi. 2) Kamonchali torli musiqa asbobi; XVIII–a.larda keng tarqalgan. 3) Mundshukli puflama musiqa cholg'u asbobi.

**BAS** (ital. basso – pastki) – 1) Erkaklarning eng past ovozi; diapazoni katta oktavadagi «fa»dan birinchi oktavadagidagi «fa»ga qadar. Tessitura ko'ra yuqori va past turlari bor. Yuqorigisi kuychan B. (basso cantante, ba'zan yorqin sadolanishi sababli baritonli B.) deb ataladi. Pastki va barcha markaziy chuqur tovushlarning kuchli sadolanishiga ega bo'lgan eng past (basso profundo) B. diapazoni kontroktavadagi «lya»dan – kichik oktava «lya»ga qadar, bularni – oktavachilar deb ham atashadi. 2) Xor va ansamblidagi eng past partiya; diapazoni (oktavachilarsiz) katta oktavadagi «fa»dan birinchi oktavadagi «fa»ga qadar bo'lgan baritollar va baslardan tashkil topib, ko'proq katta oktavadagi «sol» birinchi oktavadagi «re» (mi bemol) ishlatiladi. Oktavachilarni qo'llash partiya diapazonini bir oktava quyiga kengaytiradi. B.partiya xorning asosi, fundamentidir, shu sabab unga intonatsiyadagi o'ta turg'unlik va chuqur sadolanish o'rinci. Ayni paytda dinamik jihatdan sadolanish sofigini ta'minlovchi harakatchan, egiluvchan xususiyatlarga ega bo'lishi kerak. 3) Puflama mis musiqa asbobi. 4) Akkordning eng past tovushi.

**BELKANTO** (ital. belkanto – go'zal kuylash) – XVII–a.da Italiya xonandaligida yuzaga kelgan nafis kuylash uslubi. Zamonaviy ma'noda – hissiyotga boy, go'zal va ravon kuylash yo'llari. B. xonandanidan izchil kantilena, nuqson siz koloraturali tovush cho'ziqligi, dinamik va nozik tembr o'zgarishlariga boy ijroni talab etadi.

**VIBRATO** (ital. vibrato, lot. vibratio – tebranish) – kuylash jarayoni, torli va ayrim o'zga sozlar ijrochiligidagi tovushni to'lqinlantirish. Xor ijrosida V. tarzida kuylash, iliqlik, quyuluvchanlik baxsh etadi, undan foydalanmaslik esa tovushlarni shirasiz, ifodasiz qiladi.

**VILLANYELLA** (ital. villanella – qishloq qo’shig‘i) – Italiyada XV–XVI a.da keng tarqalgan qo’shiq turi. Jonli, lirik yoki hazil mazmundagi uch ovozli V. yetakchi o’rin tutgan. Uyg‘onish davri italyan va b. kompozitorlari ko’plab namunalar yaratishgan.

**VOKALIZ** (frants. vocalize, lot. vocalis – unli tovush) – 1) So’zsiz, unli tovushlarda kuylash uslubi. Ko’proq yarim yopiq («niqobdor») «a» tovushi va yumilgan og‘iz bilan ijro etiladi. Bunday uslubdan asosan vokal va xor asarlarlari (mas. M.Burxonovning jo’rsiz xorlari)da keng foydalilanildi. 2) Xor uchun V. uslubidagi asarlar (mas. Ya.Ivanovning «Перелетные птицы», Yu.Falik V.zi, A.Pirumovning «Exo», G. Sviridovning A.Yurlov hotirasiga bag‘ishlangan Kontserti, R.Vildanovning «Olovli yo’llar» kinofilmiga yozgan «Elegiyasi», I.Akbarovning «Xoral»i va b.).

**VOKALIZASIYA** – so’zsiz kuylash; odatda unli tovushlar yoki biror bir so’zning ayrim bo‘g‘inlarini kuylanadi. Xor amaliyotida ashula aytishda, xorni sozlashda, asar o‘rganilayotganda qo’llanadi. Xor asarlarida yordamchi ovoz, tag (fon), bezak va h.k. ko’rinishda ko’proq uchraydi.

**GENYERAL-BAS** (lot. generalis – umumiyl, bosh) – 1) Garmoniya fanining ilgarigi nomi. 2) «Basso – kontinuo» (ital. uzluksiz bas)ning aynan o‘zi: garmoniyani ko’rsatuvchi partituratadagi pastki ovoz, bunda har bir tovush ostidagi raqamlar bilan belgilanadi (raqamli bas). XVI–XVIII a.da g‘arbiy Yevropa musiqa-sida klavishli musiqa asboblari (organ, klavesin) akkordlar intervalikasini raqamlar bilan belgilangan bas partiysi.

**DETONASIYA** (frants. de’tonner – noto‘g‘ri kuylamoq) – me’yordagi tovush balandligidan chekinish, noaniq kuylash. Ba’zan distonatsiya (ko’tarilish)dan farqli ravishda past tovushning pasayishi ham D. atamasi bilan belgilanadi. D.ning sabablari – noto‘g‘ri rivojlantirilgan musiqa eshitish qobiliyati, lad intilishlarini yomon sezish, ovoz o‘zgarishi (mutatsiya) davrida ortiqcha kuylash, ovoz hosil qilish usulidagi nuqsonlar, muayyan betoblik, charchash, e’tiborsizlik, o’zini nazorat qila olmaslik, akustik sharoitlarning o‘zgarishi va b.

**DIAPAZON** [yunon. dia pason (chordon) – hamma (torlar)aro] – ovoz, soz yoinki jamoa, xususan xorning eng pastidan – eng balandiga cha bo‘lgan tovushlari hajmi. Har bir professional xonanda yoki xorning ovoz D. odatda kamida ikki oktavali bo‘lishi shart. Havaskorlik

xorlar D. bir yarim oktavadan oshmasligi mumkin. D. sezilarli darajada tug‘ma hislatdir, biroq ovozni to‘g‘ri shakllantirish va rivojlantirish usuli bilan uning tabiiy imkoniyatlarini yuqoriga ham, pastga ham kengaytirish mumkin. Erkaklar ovozi D.nini balandga kengaytirishda tovushni «niqoblash» usuliga tayaniladi, shu b-n birga ingichka (faltset) sadolar talqinida. Xonanda o‘zining tabiiy tembrni saqlab qolishiga intilish zarur.

**DIKSIYA** (lot. dictio – nutq talaffuzi) – kuylashda adabiy matnni to‘g‘ri (savodli va aniq) talaffuz qilish malakasi. Yaxshi D. – vokal, shuningdek xor ijrosining muhim shartlaridan. Xorda har bir xonadan undoshlarni aniq talaffuz etishdan tashqari, barcha kuylovchilar ning dirijyor ishorasi bilan erishiladigan artikulyatsiya jihatidan yakdiligi taqozo qilinadi.

**DINAMIKA** (yunon. dinamis – kuch)- tovushlarning sadolanish kuchi bilan bog‘liq bo‘lgan jarayon majmui. Musiqaning eng muhim ifoda vositalaridan biri. D. tuslar(forte, piano, cresc., diminuendo va b.)ni qo‘llash musiqaning mazmuni va badiiy mohiyatini teranlashtiradi. Xor asarlari asosan bir u yoki bu dinamik yo‘nalishda sadolanadi, shunga qaramasdan turlicha nyuanslar va kontrastli D. bo‘lishiga yo‘l qo‘yiladi. Dinamik ta‘sirchanlik, dinamik tuslar, ularni mahorat bilan qo‘llash, ijo jarayonida to‘g‘ri taqsimlash, dirijyorlikning vazifalaridan biri bo‘lib, unda ijo madaniyati, mahorati qay darajada mayjudligini ko‘rsatadi.

**DISKANT** (lot.dis – bo‘lishni anglatgan old qo‘shimcha; cantus – kuylash) – 1) Bolalarning yuqori kuychan ovozi. Diapazoni bиринчи oktavadagi «do»dan – ikkinchi oktava «sol»ga qadar. D. sadosi sofligi, qo‘ng‘iroqday jarangdorligi bilan ajralib turadi. 2) Xor yoki vokal ansamblida bolalar yoki ayollarning baland ovozi bilan ijo etiladigan partiya. 3) O‘rtalasrlar musiqasidagi ko‘p ovozli kuylash shakli, XII-asrda Fransiyada paydo bo‘lgan. Nomini asosiy kuy majmui (grigoriancha xoral)ga qarama-qarshi harakatda jo‘r bo‘ladigan yuqori ovoz D.dan olgan. 4) Yakka ijo etiladigan yuqori ovoz – ukrain, belorus va Don kazaklari halq qo‘shiqlarida jo‘rchi ovoz (diskant).

**INTONATSIYA** (lot. intono – qattiq talaffuz etaman) – 1) Badiiy obrazning musiqa tovushlari orqali ifoda etish. 2) Uncha katta bo‘Imagan, nisbatan mustaqil kuychan ibora. 3) Musiqa ijrosida tovush balandligini aniq ifoda etish. 4) Musiqa asboblarining tovush qatoridagi tonlarni balandlik va tembr jihatdan aniq aks ettirish.

**KANTILYENA** (lot. cantilena – ashula) – 1) Kuyning va umuman musiqaning yoqimli, ravon ijrosi; izchil legato usulida tuzilgan tovushlar yo‘nalishi. Unli tovushlarni tekis yo‘naltirish, aniq talaffuz etish evaziga erishiladi. 2) Ovoz yoki cholg‘ularning serohang kuyi.

**KANTOR** (lot. cantor – erkak xonanda) - katolik cherkovida xonanda, sinagogada - bosh xonanda, protestantlarda – xor-dirijyori va o‘qituvchisi, organchi bo‘lib, uning majburiyatlariga cherkov uchun mu-siqa yaratish vazifasi ham kirar edi. I.S.Bax 1723-1750 yillarda Leyptsig shahridagi Muqaddas Foma cherkovining kantori bo‘lgan.

**KANTUS FIRMUS** (lot. Cantus firmus – o‘zgarmas kuy) – XV- XVI asrlarda polifonik musiqa namunalarida boshlovchi kuy bo‘lib, bir necha bor o‘zgarmasdan takrorlanadi. Xorda odatda tenor ovoziga yuklatiladi.

**KANSONA** (ital.canzona – ashula) – Uyg‘onish davrida keng tar-qalgan ko‘p ovozli dunyoviy qo‘sishq janri. XI-XII a.da Provansal shoir-qo‘sishqchi – trubadurlar ijodidagi shakl. XIII-XVII a.da Italiyada K. – ko‘povozli imitatcion-polifonik tuzilishdagi frotolla (italyancha ko‘p ovozli qo‘sishq)ga yaqin asar. Keyinchalik qo‘sishqsimon, kuychan cholg‘u asarlarni ham K.deb atashgan. Kantsonetta – uncha katta bo‘lmagan raqs xususiyatlariga ham ega K.

**KOLORATURA** (lot. coloro – bezayman) – tez ijro etiluvchi vir-tuozi passajlar va musiqa bezaklari. Qadimiy xor musiqasida va XVIII a. italyan operasida ko‘p qo‘llanilgan. K. shuningdek, ovozning harakatga layoqatliliginini bildiradi (koloraturali soprano atamasi ham shundan kelib chiqqan). Har qanday xor ovozning (shuningdek basning ham) virtuozi darajadagi harakatchanligi xor tarkibi uchun maqsadga muvofiqdir, zero u yengil va aniq sadolanishni shakllantirishga yordam beradi.

**KONTRALTO** (ital. contralto) – 1) Eng pastki ayollarning ovozi, di-apazoni kichik oktavadagi «fa»dan ikkinchi oktavadagi «fa» qadar. Zich va quyuq tembr bu ovozga xosdir. Kompozitorlar ko‘p operalarida erkak partiyalarini K. uchun yozganlar (M.Glinka «Ivan Susanin» operasidagi-Vanya, Sh.Guno «Faust» operasida - Zibel partiyasi va b.). 2) Xorda – ikkinchi altlar partiyasi. Ba’zan tenorlar b-n unison tarzda, o‘ziga xos vokal buyog‘i sifatida qo‘llaniladi (A.Borodinning «Княз Игорь» operasiagi sharqona xor va polovets. raqlari).

**KONTSERT** (lot. concerto – musobaqalashaman) – 1) Muayyan dastur bo‘yicha ijro etiladigan musiqiy asarlarning omma oldidagi ijrosi.

Turlari – yakkaxon (solo), ansambl, simfonik, xor va h.k. 2) Yakkaxon yoki yakkanavoz va orkestr uchun yozilgan yirik shaklli, odatda virtuoze xarakteridagi musiqiy asar. 3) Yakkaxon ovozlar, xor, cholg‘u ansambl (ba’zan organ) mutanosibligiga asoslangan polifonik vokal yoki vokal-cholg‘u musiqa shakli. K. Italiyada (XVI a.) vujudga kelgan. Rus cherkov musiqasida – a kapella xor uchun yaratilgan ko‘povozli kompozitsiyalar bo‘lib, bayramona marosimlar vaqtida ijro etilgan. Bunday K. shakli (XVII a. oxiridan) partesli xonish kiritilishi munosabati b-n rivojlana boshlagan: D.Bortnyanskiy, M.Berezovskiy, S.Degtyaryovlar ijodida, keyinchalik V.Salmanov, G.Sviridov, Yu.Falik, A.Shnitke va b.larning asarlari. Xor kontsertlari yoki uning tamoyillari o‘zbek kompozitorlari dan: M.Burxonov, B.Umidjonov, B.Lutfullaev va N.Liyosovlar ijodida uchraydi.

**KUY**, melodiya (yunon. *melodia* – *kuylash, ashula*) – musiqaning asosiy ifoda vositasi. Muayyan ohang, undan esa yaxlit kuy yaratish bir ovozli tovushlarning badiiy izchilligiga asoslanadi. Shu bois, an'anaviy bastakorlik – ayni tovushlarni o‘zaro bog‘lash demakdir. Yevropa kompozitorlik ijodiyotida esa, tovush, interval, akkordlar tizimi, muayyan shakl muhim ahamiyatga ega. Vokal va xor musiqasida K. ijro etilayotganda ohang(intonatsiya)larni dinamik va agogik tuslarini mahorat bilan taqsimlash vositasida badiiy obrazni ochib berish, she’riy va musiqiy matnlar mutanosibligini namoyon etish zarur.

**KUYLASH**, vokal san’ati – musiqani ovoz bilan ijro qilish. Yakkaxon solo (bir ovozli), ansambl (duet, trio va h.k.), xor (sozlar jo‘rligida va jo‘rsiz – a kapella, she’riy matnli va matnsiz (vokalizatsiya) kabi K. turlari bo‘lib, qo‘sish, ashula, musiqali drama, operetta, opera, kantata, oratoriya, kamer–kontsert(romanslar), estrada, cherkov sohalari da namoyonlanadi. K.ning asosiy – kantilena (*kuychan*), koloratura (odatda tez sur’atda musiqa bezaklari b-n amalga oshirish), deklamatsiyali (nutq ohangiga yaqinlashuvchi) kabi asosiy uslublari mavjud. Ommabop-havaskorona va professional K. yo‘llari bo‘lib, so‘nggisi ovoz apparatining maxsus mashqlari natijasida shakllanadi. Akademik usuldagи K. ovozi go‘zal tembri, unli tovushlarning jarangdorligi va hamohangliligi, keng diapazonlarning ravonligi, jadal rivojlantirish imkoniyatlari, «oquvchan» - to‘lqinsimon xususiyatlari bilan ajralib turadi.

**KUYLASH KO'RSATMASI** – xonandaning kuylashdan avvalgi holatini ifodalovchi atama; ijrochining odatda tik turgan holda erkin (orqa va yelkalari to‘g‘ri lanib) nafas olishi, bosh va butun gavdasini to‘g‘ri tutishi, ikki oyog‘iga mahkam tayanishi, qo‘llari erkin holatda bo‘lishi kerak. O‘tirgan holatda gavda va bosh avvalgi holatini saqlaydi; oyoqlarni to‘g‘ri burchaklab qo‘ymog‘i lozim (ularni o‘ziga siqmog‘i yoki oyoqqa oyoq qo‘yishi mumkin emas, aks holda to‘g‘ri nafas olishga to‘sinqinlik qiladi). To‘g‘ri qo‘yilgan K.k. nafas muskullarini faollashtiradi, tovush keskinligi va siqilqagini bartaraf qilib, kuylash jarayonini yengillashtiradi.

**KUYLASH TONUSI** (lot. tonus – kuchlanish) – xonanda kuylash apparatining faol holati, uning ijroga tayyorligi. K.t.ni shakllantirish yo‘llari – o‘zlashtirilayotgan asarga qiziqish, kuylash xohishini hosil qilish, mashg‘ulot jarayonini yaxshi kayfiyatga yo‘naltirish va b.

**METR** (yunon. metron – o‘lchov, mezon) – musiqa asarida bir xil o‘lchovdagi kuchli va kuchsiz hissalarining almashuvi, musiqiy ritmni shakllantirish tizimi. M. ikki jihatdan – kuchli va kuchsiz damlardan tarkib topadi. Kuchli hissa o‘lchov urg‘usini hosil qiladi, uning yordamida musiqa asarini taktlarga taqsimlaydi. Taktda bitta kuchli hissa bo‘lgan oddiy (ikki, uch hissali), birnechta oddiylardan tuzilgan murakkab (4, 6, 12 hissali), hamda bir necha turli oddiylardan tarkib topadigan aralash-murakkab (5,7 hissali va b.) M.lar bor. M.ni son bilan ifodalashda takt o‘lchovining ritm birliklari (sakkiztalik, chorak va h.k.) belgilaydi va nota yozuvida kalitidan keyin taalluqli raqamlarda ko‘rsatiladi. M.ni sezish va idrok qilish musiqa ijrosining (ayniqsa, butkul xor, orkestrda) zaruriy shartidir. M. dirijyorlik sxema(setka)sida aniq va ravshan ko‘rsatiladi.

**MESSO-SOPRANO** (ital. mezzo – o‘rta) – soprano va kontralto oralig‘idagi ayollar ovozi. Diapazoni kichik oktava «lya» dan ikkinchi oktavadagi «lya»-gacha. An‘anaviy xorda odatda birinchi alt partiyasini hosil qiladi, uch ovozli ayollar xorida esa ikkinchi yoki uchinchi ovoz tarzida kiritiladi.

**MIMIKA** – inson his-tuyg‘ularini aks ettiruvchi yuz muskullarining ifodali harakatlari. Ijroni yanada ta’sirli qilish uchun M. dirijyorga katta yordam beradi, zero qo‘l harakatlari b-n asar mazmunini to‘la ko‘rsatish imkonи yetarli emas. Dirijyor nazari, ko‘z, yuz M.-lari ijro etiladigan musiqaga mos kelishi kerak.

**MUTATSIYA** (lot. mutatio – o'zgarish) – balog'atga yetish davrida bolalar ovozining - kattalar ovoziga o'tishi. M.ning yosh chegaralari 10(12)-16(17) yosh. O'g'il bolalarda bo'g'iz va ovoz paylarining o'sishi tufayli M. keskin ro'y beradi. M. davomiyligi turlicha bo'lib, bir necha haftadan - to bir necha yil davomida sodir bo'ladi. Qizlarda M. kam seziladi (odatda o'g'il bolalarnikiga o'xshab intonatsiyaning aniqligida namoyon bo'ladi), ularning ovozi kamroq o'zgaradi.

**NAFAS BELGISI** (vergul, yoki «V» belgisi) – barcha vokal asarlar nota yozuviga(xor partitura, partiya)da nafas almashuvi belgisi. Shuningdek, musiqa iborasi ustiga qo'yilgan liganing oxiri ham shunday belgi vazifasini bajaradi.

**NAFAS**, kuylash nafasi – kuylash jarayonining muhim qismi, ovoz hosil qilishning asosiy omillaridan, ovozning quvvat manbai. Kundalik hayotda N. olish tabiiy tarzda amalga oshadi, kuylashda esa muayyan iroda vositasiga tayaniladi. N. olish doimo ijrochi muskullarining faol harakatini talab etadi – qovurg'alarmi ko'taruvchi va ko'krak qafasini kengaytiruvchi diafragmadan foydalilaniladi. N. olish turiga ko'ra amaliyotda yuqori qovurg'ali, pastqovurg'ali-diafragmali va diafragmalilarga farqlanadi. Kuylashda bo'yin muskullarini zo'riqtirish sababli yuqori-qovurg'ali N. qo'llanilmaydi. Kuylash uchun pastqovurg'ali – diafragmali N. eng qulay: N. olishda ko'krak qafasining yuqori qismi tinch holatda bo'ladi, pastki qovurg'alar yaxshi harakatlanadi, diafragma pastga tushadi va qorin bir oz oldinga chiqadi. Kuylashda N. turlari emas, balki N. chiqarish xususiyati jiddiy ahamiyatga ega. N. chiqarish qorin muskullari va qovurg'alarmi tushiruvchi muskullar ta'sirida yuzaga keladi. N. chiqarish silliq, silkinish, ortiqcha zo'riqishdan holi, ayni paytda asos (tayanch) hosil qilish uchun yetarli darajada faol bo'lishi shart. N. to'g'riligini ifodalovchi asosiy mezon bu ovozning sadolanishi sifatidir. N. xususiyati, uning uzunligi va hajmi musiqa iborasi va ifodali moslamalariga bog'liq. Odatda N. olish tez, tovushsiz bir vaqtning o'zida burun va og'iz orqali amalga oshadi. Musiqa yo'l bersa, N. burun orqali olingani ma'qul. Xor xonandasining N. imkoniyati va xususiyatini dirijyor ishorasi ko'rsatadi. Xor kuylashda baravar N. bilan birga zanjirli (ulama) N. ham qo'llaniladi. Kuylaganlarga to'g'ri N. olishni o'rgatish – vokal-xor ishida eng muhim jarayon hisoblanadi.

**NYUANS** (frants. nuance – tus) – sado tusi, uning dinamik (*f, r, ff, rr, mf, mr* va h.k.) hamda muayyan tusi xususiyatining belgilari mavjud.

Bular italyancha ta'kidlanib, mas., dolce – mayin, expressivo – ifodali va h.k. turlarini qo'llash musiqiy shakl, aniq va ravshan ifoda, asar us-lubi va ijrochining o'ziga xosligiga bog'liq. Xor ijrochiligidagi eng qiyin N. fortissimo bo'lib, u ba'zan zahira (faltset) ovoz bilan ijro etiladi, chunki bunda tovushning zo'triqish xavfi bor, shuningdek tovush eshitish qobiliyati va tuzilishining ayrim zaiflashishi natijasida umuman ansambl N.ni yaratish birmuncha qiyin. Mas., rianissimo – aniq eshitiladigan bo'lishi shart. Harakatchan N.da odatda ularning tadrijiyligiga rioya qilish va umumansambl sadosini saqlash zarur.

**OBERTONLAR** (nem. Oberone, ober – yuqori, tone – tovush so'zidan) – ohangdosh tovushlar, asosiy tovushdan odatda yuqorida aks-lanuvchi sadolar; ularga binoan tovushlar balandligi aniqlanadi. Tovush manbai (tor, havo ustuni, ovoz qatlamlari) o'zining barcha uzunligi va massasidan tashqari ayrim qismlari bilan ham tebranadi. Tovush man-baining tebranishi natijasida paydo bo'lgan tebranish chastotasi, asosiy ton tovush balandligini belgilaydi. Natijada mayda tebranishlardan sadolanish – tembr ohangiga ta'sir etuvchi O. paydo bo'ladi. O.ning gar-monik va garmonik bo'limgan turlari bor. Garmonik O.da asosiy tonda tezligi 2, 3, 4 va h.k. baland bo'lgan tovush qatori hosil qilinsa, gar-monik bo'limgan O. boshqa qonuniyatlargacha bo'ysunadi. Ovoz apparatida ham, puflama sozlarda bo'lgani kabi, tovush tembri rezonatorlarga bog'liq. O.ning tovush tembrini hosil qilish xossasi musiqiy ijrochilik amaliyotida keng qo'llanadi. Xonandada ovoz chiqaruvchi oraliqda hosil bo'ladigan u yoki bu O. to'plami - ovoz qatlamlarining birikish zichligi, ularning taranglashish darajasi, tebranishga u yoki bu muskullar massasing ulashidan bog'liq.

**OVOZ** – 1) Ovoz apparati tomonidan talqin etiladigan tovushlar; odamlarning o'zaro muloqotiga xizmat qiladi. O. – nutqiy, kuylash, xo-nish tarzida bo'lishi mumkin. 2) Garmonik yoki polifonik xor musiqasida har bir kuychan yo'nalish (chiziq). 3) Xor, ansambl, orkestrdagidagi alohida partiya. 4) Xor va orkestr partiturasidagi alohida partiya – O.lar.

**OVOZ APPARATI** – ovoz va nutq tovushlarini hosil qiladigan organlar tuzilmasi, unga: 1) ovoz pardalari (to'qimalari) ostida havo bosimini hosil qiluvchi nafas organlari, tovush sadolari manbai; 2) tovush tebranishlarini hosil qiluvchi ovoz pardalarini o'z ichiga olgan halqum-hiqliq to'qimasi; 3) aniq nutq tovushlarini hosil qiluvchi talaffuz ap-

parati; 4) ayrim musiqa tovushlarni hosil qiluvchi burun (va b. organlar) bo'shliqlari kiradi. O.a. bosh miya qobig'ining tegishli bilimlariда hosil bo'ladigan tovush tasavvur etishiga javoban, hamisha o'zining barcha qismlari bilan o'zaro aloqada ishlaydi.

**OVOZ GIGIYENASI** – ovoz apparati sog'lomligini saqlashda xonandaning ma'lum ahloq qoidalariga riox va qilishi. Ovoz apparatiga beriladigan yuk uning malakalik darajasiga mos bo'lishi kerak. Ushbu ovozga tessitura si mos bo'lmagan, tanaffussiz uzoq kuylash, yuqori notalarni suiiste'mol qilish, zo'riqishlarga yo'l qo'yilmaydi. O.g. hayotiy tartib va umumi gigiena qoidalari bilan bevosita bog'liq. Xonandaning o'ziga xos xususiyatlarini bilgan foniatr tomonidan uning ovoz apparati sog'lomligi davriy kuzatib borilishi muhimdir.

**OVOZ YO'NALISHI** – 1) Ko'p ovozli asardagi har bir ovoz harakati. 2) Harakatdagи bir necha ovozlarning o'zaro munosabati. Turli – to'g'ri (bir yo'nalihsdagи harakat), parallel (bir xil atalgan intervallar harakati), qiya (ovozlardan biri o'rnida qoladi), qarama-qarshi O.y.larining farqlanishi shundan. Polifonik bayonida O.y. mustaqil va teng huquqli bo'lib, gomofonli – garmonikda ko'proq bosh ovozga bo'ysundirilgandir. O.y.ning qulayligi xor kuylashda, ayniqsa, uni sozlashda katta ahamiyatga ega. Bunda ovoz ohangining lad aniqligi va uning kuylash qobiliyati (tessitura qulayligi, mayinlik, sakrashlar tayyorligi, matnni mohirona qo'llash) muhimdir.

**OVOZ TOVUSHI NUQSONLARI** – kuylashdagi tovush nuqsonlari: halqumli ovoz, «ochiq»(«oq» tovush) ovoz, tovushni jadallashtirish, sozdan chiqish, manqalik, burunli sado, ovozni tebratish yoki tremolyatsiya, jamlanmagan, tayanchsiz tovush. Barcha nuqsonlar, qoidaga ko'ra, ortirilgandir. Bular paydo bo'lishning asosiy sabablari mustaqil mashq'ulotlar va noto'g'ri o'qish natijasida paydo bo'lgan noto'g'ri kuylash malakasidir.

**REZONATORLAR** (lot. resono – aks-sado) – ovoz paylarida hosil bo'ladigan zaif tovushlarga kuch, jarangdorlik, o'ziga xos tembr beradigan ovoz apparati (to'qimalari) majmui. R. yuqorigi (bosh) va pastki (ko'krak) qismlardan iborat. Bo'g'izdan yuqorida joylashgan bo'shliq – qattiq tanglay, tishlar, burun bo'shlig'i, peshona, yuz suyaklari – bosh R. Bo'g'izdan pastda joylashgan bo'shliq – ko'krak qafasida to'plangan (traxeya, bronxlar) ko'krak R.larni hosil qiladi. Bundan tashqari R. hara-

katchan (shaklini, hajmini o'zgartiradigan, bo'g'iz va og'iz bo'shliqlari – boshqaruvga boy bergen) va harakatsiz (burun va qo'shimcha bo'shliqlar, traxeya, bronxlar) larga bo'linadi. Har bir xonanda R. faoliyatini tabiiy sezgilar bilan nazorat qilib, o'zida tekshirib ko'rishi mumkin. Bosh R.larni to'g'ri qo'llaganda qansharga tegilgan chog'da boshning R. qismi tebranishlari seziladi. Ko'krak R.ni to'g'ri qo'llaganda ko'krak qismi tebranadi – buni qo'lni ko'krak qafasi ustiga qo'yib sezish mumkin. R.dan foydalanishning to'g'riligini aniqlovchi eng to'g'ri mezon kuylash paytidagi xonandan shaxsiy eshitish nazoratidir. Bosh R. asosan baland tovushlar uchun, ko'krak R. esa pastki tovushlar uchun belgilanganligini bilish lozim.

**REPERTUAR** (lot.repertorium, fr.repertoire – ro'yxat) – turli kontsertlarda ijro etiladigan yoki musiqiy ta'lim jarayonida o'rganiladigan asarlar majmui. Tug'ri tanlangan R. – har bir ijrochi, ansambl, orkestr, xususan xor jamoasining muvaffaqiyatli faoliyatida o'ta muhimdir. R. – badiiy jihatdan barkamol, xorning yo'nalishiga mos, rang-barang va qiziqarli bo'lishi, pedagogik jihatdan esa mantiqan o'rinli tuzilishi kerak.

**REPETITSIYA** (lot.repetitio – takrorlash) – mashg'ulot, tayyorlarlik, kontsert programmasi yoinki spektaklni tayyorlashda dirijyor(shuningdek, rejissyor va b.)ning ijrochilar bilan o'tkazadigan tayyorlov mashg'ulotlari. Xonandalar yoki xor ishtrokidagi R., shuningdek umumiy xor mashqi (spevka) deb ataladi. R. – asar mazmuni bilan belgilanadigan ijro g'oyasini asta-sekin mujassamlashtiruvchi an'anaga aylangan jarayon. R.lar asarning murakkablik darajasi, muayyan xor uchun qo'yiladigan talabga muvofigligiga ko'ra, dastlab partiyalar, so'ngra guruuhlar va butkul jamoa b-n o'tkazilishi maqsadga muvofigdir. Yakuniy R. – general (hal qiluvchi) R. deb ataladi.

**RECHITATIV** (it. recitare – ovoz chiqarib o'qish, deklamatsiya qilmoq) – vokal musiqa turi, intonatsiya va ritm jihatidan oddiy yoki deklamatsiyali bo'lib, so'zlarni qisqa, odatda nutqiy ohanglar talqin etadi. R. ritm jihatidan erkin holda yozilib, muayyan musiqiy tuzilmalari (ibora, jumla, davriya va b.)ga deyarli bo'ysunmaydi. Yakkaxonlikdan tashqari, xor musiqasida, opera sahnalarida ham qo'llanadi. R. bilan bir qatorda, unga yaqin tovush balandliklarida, ritmlarga asoslangan «nutqiy kuylash» deya nomlangan badiiy o'qish (melodeklamatsiya) va nutqiy deklamatsiya turlari ham ishlataladi.

**RITM** (yunon. *rhythmos* – moslik, bir tekis oqim) –tovushlarning uzun-qisqaliklari va urg‘ularning almashib kelishiga asoslangan musiqiy tushuncha. Har bir musiqa asari o‘z R.iga ega bo‘ladi; R.ning o‘lchovi va idrok etish vositasi metrdir. R.kuy bilan bir qatorda musiqaning ifoda va shakllantiruvchi asosiy tamoyillaridan biridir. R.ning ta’sirchanligi turli xil harakatlarga bog‘liq. R. va metr kuyning janr xususiyatlarini ham belgilashi mumkin, ular orasidagi musiqa tovushlarining vaqtinchalik shakllanishning qonuniyligini ko‘rsatuvchi o‘zaro chambarchas bog‘liqlik metroritm deb ataladi. Ijroning metroritmik tomoni dirijyor ishorasining aniqligiga bog‘liq. Bunda ishora va kuylash orasida to‘liq ritmik uyg‘unlik bo‘lishi shart.

**SOPRANO** (ital. *sopra* – yuqori, *baland*) – 1) Diapazoni birinchi oktava «do»dan uchinchi oktava «do»gacha bo‘lgan ayollarning eng baland ovozi. S.turlari: koloraturali S. – uchinchi oktavadagi «do» va undan ham yuqori ko‘tarila oladigan yaxshi rivojlangan baland registrli va kam sadolanuvchi past registrli ovoz, yorqin o‘zigagina xos tembri bois, xorda deyarli foydalanimaydi; lirik-koloraturali S. – rivojlangan yuqori va o‘rtasiga quyuq sadolanuvchi, lirik S. – yengil yuqori registr va tekis o‘rtasiga ega,xorda S. partiyalarini 1chi va 2chi ovozlarga bo‘linganda C I partiyasini ijro etishadi; lirik-dramatik S. – kuchli baland registri, yaxshi rivojlangan o‘rtasi va jarangdor pastki registri bilan ajralib turadi; xor uchun eng kerakli ovoz va bo‘linganida ham Ichi, ham IIchi S guruhiba mansub bo‘lishi mumkin; dramatik S. – jarangdor kuchli baland registri, tekis o‘rtasi va to‘liq jarangdor pastki registri bilan ta’riflanadi, xorda IIchi S partiyasini ijro etadi. S.ning ishchi diapazoni birinchi oktavadagi «mi» bemol-«mi», «si» bemol ikkinchi oktavaga-cha, o‘tish notalari birinchi oktavadagi mi-fa va ikkinchi oktavadagi fa-fa diez. 2) Baland bolalar ovozi (diskant). 3) Xordagi eng baland partiya. 4) Garmoniya o‘quv kursida yuqori ovoz nomi.

**TEMBR** (frants. *timbre* – tamg‘a, ajratish belgisi) – tovush tusi, turli cholg‘u asboblar yoki turli ovozlarda ijro etilgan bir xil balandlikdagi tovushlarni farqlash imkonini beruvchi sifat. T. tovush tarkibiga kiruvchi ovozdagi 2500 gerts (yuqori tonlar, aks-sadolar)dan yuqori tebranishli baland obertonlar miqdoriga bog‘liq. Bu baland obertonlar guruhi «baland kuychan formanta» deb nomlangan. Kuychan formanta (sadoda) qanchalik kuchli ifodalansa, tovushning jaranglashi, yengil-

ligi va «kumush»simon T. shunchalik katta bo‘ladi. T.ning go‘zalligi va ta‘sirchanligi ovozdagi tabiiy sadoga mayinlik va quyuqlik baxsh etuvchi past kuychan formantalar (300–600 gts)ning miqdoriga ham bog‘liq. Tovushni idrok qilishga, shuningdek vibrato (lot. titrash so‘zidan, ton balandligidagi sekundiga 5–7 tebranishli kichik tebranishlar) ham ta‘sir etadi. Ayni shu tebranish eshitish uchun yoqimli, undan ancha kamlari chayqalish, undan tezлari – tremolyatsiya (ovozdagi «mavjlar») kabi qabul qilinadi. Go‘zal T. ovozning qimmatli xususiyati bo‘lib, u har bir ibora, jumla va butkul ohangni to‘g‘ri idroklanishiga ta‘sir etadi. Betayen T.da ohang sof emasdek tuyiladi. Ovoz T.i mimika bilan bog‘liq – asarning jozibali ijrosi, ijroga munosabat xonanda mimikasi va kelib chiqqan holda tovush tusida ham o‘z aksini topadi. T. tabiiy sifat bo‘lib, ta‘lim jarayonida yaxshilanishi ham mumkin.

**TENOR** (lot. tenore – ushlamoq) – 1) Baland erkak ovozi; diapazoni kichik oktava «do»dan - ikkinchi oktava «do»gacha; «o‘tkinchi» registrli notalar (ko‘krak va bosh registrlar oralig‘i) birinchi oktavadagi «fa» – «fa» diez. Xor partituralarida T. partiyasi skripka kaliti (haqiqiy sadoga nisbatan bir oktava yuqori), bas va T. kalitlarida yoziladi. T. partiyalarining turlari: lirik, dramatik, lirik-dramatik, T.-altino. Lirik T. sadosi yuqori registrida yengil, o‘rtasida mayin va pastida bir muncha kuchsiz. Dramatik T. yuqori registrda juda kuchli, shuningdek, jarangdor, yorqin pastki registrga ega. Lirik-dramatik T. har ikkala sifatlarga ega bo‘lgan turidir. T.-altino – kamyob ovoz bo‘lib alohida kuchga ega emas, biroq o‘ziga xos tembri xorning baland registrdagи barcha partiyalariga yengil va mayin sado baxsh etadi. Xorni partiyalarga bo‘lishda T.-altino va lirik-I chi T.lar, qolganlari – II chi T. Yuqori tessiturada T.lar faltset va mikstlarni uddalay olishi muhim. 2) O‘rta asrlar ko‘p ovozli musiqasida muayyan partiyani nomi bo‘lib, yetakchi kuy (cantus firmus)ni birnecha bor o‘zgarmagan holdagi ijrosiunga yuklatilgan.

**TESSITURA** (ital. tessitura – to‘qima) – har qanday cholg‘u yoki xonanda ovozining diapazoniga nisbatan kuy tovushlarni balandlik holati. T. past, o‘rta va baland bo‘ladi, shunga qarab, T.qulay va noqulay deyiladi. Kuylash uchun eng qulayi – o‘rta T., undan foydalana bilish ijrodagi ifoda vositalaridan biri.

**TOVUSH BALANDLIGI** – musiqa tovushiga xos xususiyat; tovush manbai (torlar, havo ustuni, ovoz paylari)ning tebranish tezligiga bog‘liq.

Akustikada gerts (bir sekunddagи tebranishlar soni) bilan o'chanadi. Ma'lum tebranishlarga mos keladigan absolyut (mas., birinchi-okta-vadagi «lya» - 440 gerts, kamerton balandligi namunasi bo'yicha) va tovush intervallaridan kelib chiqib aniqlanadigan nisbiy tovush balandligi farqlanadi. Tovush balandligini idrok qilish doiraviy xususiyatga ega, ya'ni har bir tovush ma'lum tebranish doirasida belgilangan o'chov (chastota)laridan kichik (1/8 tongacha) chekinishlarda o'zgarmas kabi turlari odat tusini olgan.

**TOVUSH YO'NALISHI** – vokal san'atida kuy tovushlari, mas., kantilena, portamento, markato va b. tarzlarda sadolanishi bois, ovoz yo'naliш turlarini belgilash uchun qo'llanadigan atama. Kantilena – kuylashning eng asosiy T.y.dir. Ovoz hosil qilish b-n birga T.y.vokal usuli tushunchasi tarkibiga ham kiradi. Xor ijrochiligi turlicha vokal shtrixlari qo'llanilib, musiqa xususiyati va uning bayoni tuzilishiga bog'liq bo'lgan T.y. usullari muhim o'rinn tutadi. T.y.ning uch asosiy usuli mavjud: legato- o'zaro bog'lab, ravon, staccato – qisqa- qisqa va non legato – aynan, bog'lamay, ravonsiz. Barcha T.y. usullari xonandalarning nafasidan to'g'ri foydalana olish qobiliyatiga ega.

**TOVUSH KUCHAYTIRISH** (forsirovanie) (frants. force – kuch) – ovoz apparatini haddan ziyod kuchli, urg'ulashtirib kuylash. Oqibatda ovozning tembr sifatini, sadolanishi tabiiyligi buziladi. Xorda ham tovushni kuchaytirib kuylash ansaml va soz sifati buzadi. T.k. ovoz paylaridagi katta havo bosimi, yuqori tovushlarni «himoya» lamasdan ijro etishdan yuzaga keladi. Dirijyor xonandalarga ovozni ma'lum «zahira» (hatto fortissimoda ham) bilan kuylashlarini eslatib turishi zarur.

**TOVUSHNI PARDALASH** (niqbplash) – kuylanadigan tovushga ayrim xiralashgan tembr, mayinlik, shu orqali teranlik baxsh etuvchi tushuncha. T.p.ning asosiy qoidalari: diapazon markazida tovushning mayinligi, o'tkinchi notalar ijrosida ovozni «dumaloq» lash, tovushni o'rtacha kuch b-n va nafasni tekis chiqarish T.p.da og'iz bo'shilig'inining orqa tomonida hosil qilinadigan yengil «kesnash» holatidan foydalaniлаdi. Bunda hiqildaq kengayadi va erkin holatga keltiriladi, yumshoq tanglay bir oz ko'tarilib, «gumbaz» shaklini oladi, natijada ovoz erkin va jarangdor bo'ladi. Akademik kuylashda faqat pardalangan «niqobdor» tovushlardan foydalaniлаdi (ochiq tovush istisno tarzida, maxsus ijrochilik maqsadlarda qo'llaniladi). Ammo tovushni haddan tashqari «niqobdor»

qilmaslik kerak, zero ovoz tembri jarangsiz, xira bo'lib qolishi mumkin. T.p. me'yorini pedagog, dirijyor o'zining ichki eshitish qobiliyati va estetik didiga ko'ra aniqlaydi.

**TOVUSHNI UZISH** (dirijyorlikda) – maxsus dirijyorlik ishorasi yordamida sadolash (bir ovoz, guruh, barcha ansambl)ni tugatish. T.u. aniqlik, birdan (bir vaqtida yuz berishligi), ijro etiladigan asar xususiyatiga mos kelishi kabi talablar qo'yiladi. Odatda, auftakt harakati bilan bajariladi, shu orada uzish «nuqta»si juda muhim bo'lib, u aniq, ravshan ko'rindigan bo'lishi kerak. Uzish ishorasi xilma-xil, u ijro etilayotgan musiqa tabiatи, dinamikasi, dirijyorning individualligiga va h.k.ga bog'liq.

**UNLI TOVUSHLAR** – ovoz bilan ma'lum ohanglarda talaffuz qilinadigan tovushlar. Ulardan ovozning barcha kuylash imkoniyatlari (tembr go'zalligi, sadolanishning davomiyligi, kuch manbai, diapazon) namoyon bo'ladi. Rus tilida oltita asosiy U.t.: a, o, u, e, i, i, o'zbek tilida esa o'b-n yettita va y harfi qo'shilib: ye, yo, yu, ya, yi yolashtagan tovushlar yuzaga keladi. Akademik usuldagagi kuylashda U.t. nutq bilan qiyoslaganda ancha ravon yangraydi, bu esa kerakli jarangdor ohangga ega bo'ladi va ashulaga quyuluvchanlik baxsh etadi. Yaxshi «qo'yilgan» ovozda bu sifatlar mayjud.. Xorda xonandalardan U.t bir xil sof va to'g'ri talaffuz qilishni doim talab qilish, bu tovushlar ansamblga erishishga asosiy zamin yaratadi.

**UNLI TOVUSHLARNI «YUMALOQLASH»** – akademik usulda kuylanganda unli tovushlarning birmuncha yumaloq, niqobdor yangratish. Unlilar: a-o unsuri, ye-e unsuri, i-i unsuri bilan jaranglaydi.

**FALSET** (ital. falcetto, falso – soxta so'zidan) – fistula, ya'ni o'ta baland tovushlarni shakkantirish usuli, shuningdek erkaklar ovozining eng yuqori registri; kuchsiz jaranglashi va tembr (obertonlar miqdorini kamayishi oqibatida) nafis(ingichka)ligi bilan ajralib turadi. F.ni shakkantirishda bosh rezonatoridan foydalaniladi; ovoz pardalarining barcha majmui bilan emas, balki faqat chetlari bilan tebratiladi. Tabiiy F.xor ijrochiligidagi yuqori notalarni o'zlashtirishda; rrda, umumiyl tonni berish va b.da qo'llanadi. Ayrim tenorlar yuqori notalarni ijro etayotganda mikstga yaqinlashadigan baland ovozli F.dan foydalanishadi. F.dan o'rinli foydalanish xonandalar uchun ham dirijyor uchun ham muhimdir.

**FILIROVKA**, filirovanie (fr.filerunson - tovushni cho'zish) – tovush kuchini o'zgartirish, Forte-Pianodan yoki aksincha cho'zilayotgan tovush dinamikasini ravon o'zgartirish mahorati. F. tarzida kuylash nafasni to'g'ri egallashga bog'liq. F. malakasining mavjudligi tovush chiqarishning to'g'riligi va tabiiyligi ko'rsatkichidir.

**FONASIYA, TOVUSH HOSIL QILISHI** (yunon. phone – tovush so'zidan) –kuylash va oddiy nutqda ovoz tovushini chiqarish; ovoz apparati harakati mahsuli. Kuylashda tovush ovoz paylari tebranishidan hosil bo'lib, rezonator vositasida kuchayadi va tembri boyitiladi. Mio-elastik nazariyasi (Garsiya, Myuller, Muzexold, Levidov)ga ko'ra ovoz paylarining tebranish tezligi va kelgusi tovush balandligi ularning tortilish darajasi va olinayotgan havo kuchi bilan tartibga solinadi. F.da ovoz apparatining barcha tarkibiy qismlari ishtirok etadi. Kuylash jarayonida markaziy nerv sistemasi muhim o'rinn tutadi. Buni ashula o'qituvchisi, xor rahbari hisobga olib, mashg'ulotlarda ijobiy tuyg'ularni qo'llagan holda ijodiy muhitni yaratishi lozim.

**FONIATRIYA** (yunon. phone – tovush, iatreia – davolash) – tibbiyot bo'limi, ovoz hosil qilish fiziologiyasi, ovoz apparati kasalliklari va ularni davolash bilan shug'ullanadi. Shu bois, vrach–otolaringolog foniatr deb ataladi.

**FRAZIROVKA** (frazalash) – musiqiy asar ijrosida ayrim ibora, jumlalarni aniq va ma'noli etib ko'rsatish, ifodalash. Nota yozuvida F. ligalar yordamida belgilanadi; F.lar orasidagi chegaralar tsezura deb ataladi. F.ning muhim vositalari – artikulyatsiya, dinamika. Vokal yoki xor asari ijrosida F. ham musiqiy, ham adabiy matnga bog'liq bo'lib, ifodalilikning muhim vositasidir.

**XONANDA OVOZI** – ovoz apparati vositasida chiqadigan ashula tovushlari majmui. X.o. balandligi, diapazoni, kuchi, tembri bilan ajralib turadi. X.o. balandligi uning tasnifi asosini tashkil qiladi. Ovoz va u bilan bog'liq bo'lgan musiqa eshitish qobiliyatini rivojlantirishda xor kuylash eng yaxshi vositadir.

## **FOYDALANISHGA TAVSIYA ETILGAN ADABIYOTLAR:**

### **Asosiy o‘quv va nota adabiyotlar**

1. Vokal asarlari partituralari. (1970-2016)
2. R. Miller The Structure of Singing 1996
3. M.Rizaeva Xrestomatiya “Арии и романсы композиторов Узбекистана” – Т.,1990
4. Mamikonyan T. «Микширование регистров в работе с тенорами в классе вокал». Т 2010.

### **Qo‘sishimcha adabiyotlar**

1. Rizaeva M. Становление молодого певца Т., 2003.
2. 1. V.Yemilyanov «Развитие голоса, координация и тренинг» М.2003.
3. Хрестоматия вокально-педагогического репертуара для сопрано 1-2 курсы М.,1966
4. Хрестоматия вокально-педагогического репертуара для сопрано 3-4 курсы часть 1 и часть 2 М., 1971
5. L.B.Dmitriev “Основы вокальной методики” - М.,1968
6. L.B.Dmitriev “Основы вокальной методики” - М.,1968

### **Internet saytlar**

1. <http://www.zivonet.uz>
2. <http://b2c.uz/catalog/youth/uz/musika>
3. [www.musika.uz](http://www.musika.uz)
4. <http://www.classic-online.ru>
5. <http://www.disserr.ru>
6. <http://imslp.org>
7. <http://nlib.org.ua/parts/books.html>
8. <http://music.edu.ru>
9. <http://notes.tarakanov.net/>

## MUNDARLJA

So‘z boshi .....	3
Kirish .....	4
Ovoz sozlash mashqlari .....	8
I Bob. MA’LUM BIR OVOZ TURI UCHUN XONANDALIK MASHQLARI USTIDA ISHLASH. DASTUR TANLASH .....	16
II Bob. IJROCHILIK KO‘NIKMALARI UCHUN VOKALIZLAR-NI KUYLASH, TOVUSH HUJUMI, DIAFRAGMANING FAOLLIGI, TO‘G‘RI QO‘SHIQCHILIK TOVUSHI, QO‘SHIQCHILIK NAFASINI MUSTAHKAMLASH .....	21
III Bob. XVII – XVIII ASRLAR BOSHIDAGI MURAKKAB BO‘LMAGAN ASARLAR USTIDA ISHLASH .....	23
Yuqori pozitsiyadagi tovush, tayanch hissi ustida ishlash. Registrlarni tekislash ustida ishlash. Kekirdakning erkin holati.....	23
IV Bob. ROMANSLAR USTIDA ISHLASH. TOVUSHNING YUQORI POZITSIYASI, SHTRIXLAR VA DINAMIK BO‘YOQLAR USTIDA ISHLASH .....	30
V Bob. TOVUSH KAMCHILIKLARINI BARTARAF QILISH (BURUN TOVUSHI, TOMOQ TOVUSHI, TREMOLATSIYA VA BOSHQALAR).....	32
Diapazon o‘rta qismidagi to‘g‘ri qo‘shiqchilik toyushi .....	32
VI Bob. ASARLARDA DIKTSIYA VA TO‘G‘RI ARTIKULY-ATSIYA USTIDA ISHLASH. NAFASNI JUMLALARGA TO‘G‘RI TAQSIMLASH .....	36
VII Bob. MUSIQIY-IJROCHILIK MASALALARI (SAVODLI VA IFODALI KUYLASH, MATNNI ONGLI TALQIN QILISH) USTIDA ISHLASH.....	40

### **Nota materiallari:**

Lotti A. "O, povtori."	53
Motsart V. «Svadba Figaro» operasidan "Kak trepetno serdtse zabilos"	58
Motsart V. "Svadba Figaro" operasidan Barbarini ariyasi	62
Pergolezi Dj. "Yesli lyubish..."	65
Motsart V. "Basten i Bastenna" operasidan Bastenni ariyasi	68
Kachinni Dj. "Eros, chto ti medlish?"	71
Vittori L. "Galateya" operasidan Korifeyki Ariettasi	73
Gendel G.F. "Rodelinda" operasidan Ariya Rodelindi	74
Gretri E. "Zemira i Azor" operasidan Arietta	82
Glyuk K. V. "Triumf Klelii" operasidan Larisi Menueti	85
Sarri D. "Pastoral"	90
Veber K. M. "Volniy strelok" operasidan Enxen Ariettasi	94
Rimskiy-Korsakov N. "Snegurochka" iz operi Snegurochki Ar- iozasi	102
Gaydn I. "Malenkiy domik"	106
Glier R., Sadikov T. "Leyli va Medjnun" operasidan Ushshok	110
Hamraev R. "Zulmatdan ziyo" operasidan Gulnor Ariozasi	116
Yusupov M. "Xorazm qo'shig'i" operasidan Dildor Ariozasi	122
Yudakov S. "Maysaraning ishi" operasidan Oyxon Ariyasi	125
Mendelson F. "Zyuleyk"	131
Monyushko S. "Zolotaya ribka"	136
Varlamov A. "Ti ne poy dusha devitsa"	138
Shubert F. "Rozochka na pole"	141
Vekerlen J.B. "Mladaya Flora"	145
Betxoven L. "Volshebniy tsvetok"	144
Grig E. "Nejna, bela, kak perviy sneg"	146
Gaydn I. "Ti xo dvertsu v sad otkroy"	148
Grig E. "Lesnaya pesn"	150
Taneev S. "Kolibelnaya"	153
Vekerlen J.B. "Menuet Ekzode"	155
Gurilev A. "Vnutrennyaya muzika"	159
Chaykovskiy P. "Moy sadik"	162
Brams I. "Pesnya devushki"	167
Vekerlen J.B. "Les"	170
Ober D. B. "Derevenskaya pesenka"	173

Bulaxov P. "Prelestnie glazki"	179
Grechaninov A. "Kolibelnaya"	182
Sadikov T. "Sarvi gul"	184
Levina Z. "Pastushok" Rumin halq qo'shig'i	188
Matveev M. "Pomnish li menya, moy svet..." Rus halq qo'shig'i	190
Gunda R. "Sadovnitsa korolya..." Shved halq qo'shig'i	192
Perevod A.Yefremenkova. "Schastlivaya". Neapolitanskaya pesnya	195
Rimskiy-Korsakov N. U menya l vo sadochke" Rus halq qo'shig'i	198
"Vo pole berezka". Polskaya nar. pesnya	199
Komitas S. "Goy, Nazan moya!.." Armiyan halq qo'shig'i	201
Golovanov N. "Vecherkom za rechkoyu..." Rus halq qo'shig'i	206
Rakov N. "Sveli, tsveli, tsvetiki.." Rus halq qo'shig'i	209
Yedlichka. "Xustochka." Ukrain halq qo'shig'i	214
M.Glinka. "Ti solovushko umolkni"	218
P.Bulaxov. "Step odna krugom gluxaya"	220
M.Glinka. "Gude viter"	222
A.Dargomijskiy. "Ya vas lyubil"	224
A.Gurilev. "Uletela ptsashechka"	226
L.Biskardi. "Bit tebe tolko drugom"	229
L.Betxoven. "Surok"	231
A.Alyabev. "Ya vas lyubil"	233
F.Mendelson. "Privet"	236
M.Glinka. "Zabudu l ya"	238
V.Abaza. "Utro tumannoe"	241
R.Shuman. "Na reyne"	243
Noma'lum kompozitor. "Moya chernoglazaya Lora"	246
M.Glinka. "Priznanie"	249
P.Bulaxov. "Svidanie"	251
P.Bulaxov. "Ne probujday vospominanya"	253
B.Sheremetev. "Ya vas lyubil"	255
N.Lisenko. "Oy pid vishneyu"	258
D.Kabalevskiy. Romans Benvolio	260
D.Kabalevskiy Don-Kixota serenadasi	263
G.Gendel. Otton ariyasi	265
V.Bellini. Edgard kavatinasi	268

V.Motsart. Leporello solosi.....	272
S.Boboev. "Yor ketdi".....	277
X.Izomov. "Sevikli yor" .....	280
S.Boboev. "Davron saxnasi".....	284
O'zlashtirilgan bilimlarni mustahkamlash uchun testlar .....	289
Glossariy .....	297
Foydalanimishga tavsiya etilgan adabiyotlar.....	313
Mundarija.....	314
Ilova: O'zlashtirilgan bilimlarni mustahkamlash uchun berilgan test savollarining javoblari .....	323

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие .....	3
Введение .....	4
Вокальные упражнения .....	8
1 раздел. Работа над вокальными упражнениями для определения типа голоса. Подбор программы .....	16
2 раздел. Приемы пения вокализа для исполнительских навыков, атака звука, активность диафрагмы, выработки правильного певческого тона, укрепление певческого дыхания .....	21
3 раздел. Работа над несложными произведениями XVII–начала XVIIIв. Работа над высокой позицией звука, ощущением опоры. Работа над сглаживанием регистров. Свободное положение гортани .....	23
4 раздел. Работа над романсами. Работа над высокой позицией звука, штрихами и динамическими оттенками .....	30
5 раздел. Исправление недостатков звучания (гнусавость, зажатость, горловой оттенок, трепетание и т.д.). Правильное певческое звукообразование на среднем участке диапазона .....	32
6 раздел. Работа над дикцией и правильной артикуляцией в произведениях. Правильное распределение дыхания по фразам...	36
7 раздел. Работа над музыкально-исполнительскими задачами (грамотное и выразительное пение, осмысленная трактовка текста) .....	40
 <b>Нотное приложение:</b>	
Лотти А. О, повтори.....	53
Моцарта В. Как трепетно сердце забилось из оперы «Свадьба Фигаро» .....	58
Моцарта В. Ария Барбарины из оперы «Свадьба Фигаро» .....	62
Перголези Дж. Если любишь.....	65
Моцарта В. Ария Бастьенны из оперы «Бастьен и Бастьенна».	68
Качинни Дж. Эрос, что ты медлишь? .....	71
Виттори Л. Ариетта корифейки из оперы «Галатея» .....	73
Гендель Г.Ф. Ария Роделинды из оперы «Роделинда» .....	74
Гретри Э. Ариетта из оперы «Земира и Азор».....	82
Глюка К. В. Менуэт Ларисы из оперы «Триумф Клелии» .....	85

Сарри Д. Пастораль .....	90
Вебер К. М. Ариетта Энхен из оперы «Вольный стрелок» .....	94
Римский-Корсакова Н. Ариозо Снегурочки из оперы «Снегурочка» .....	102
Гайдн И. Маленький домик .....	106
Глиэр Р., Садиков Т. Ушшок из оперы «Лейли ва Меджнун» ..	110
Хамраев Р. Ариозо Гулнор из оперы «Свет во мраке» .....	116
Юсупов М. Ариозо Дилдор из оперы «Хоразм қүшиғи» .....	122
Юдаков С. Ария Ойхон из оперы «Майсаранинг иши» .....	125
Мендельсон Ф. Зюлейка .....	131
Монюшко С. Золотая рыбка .....	136
Варламов А. Ты не пой душа девица .....	138
Шуберт Ф. Розочка на поле .....	141
Векерлен Ж.Б. Младая Флора .....	142
Бетховен Л. Волшебный цветок .....	144
Григ Э. Нежна, бела, как первый снег .....	146
Гайдн И. Тихо дверцу в сад открой .....	148
Григ Э. Лесная песнь .....	150
Танеев С. Колыбельная .....	153
Векерлен Ж.Б. Менуэт Экзодэ .....	155
Гурилев А. Внутренняя музыка .....	159
Чайковский П. Мой садик .....	162
Брамс И. Песня девушки .....	167
Векерлен Ж.Б. Лес .....	170
Обер Д. Б. Деревенская песенка .....	173
Булахов П. Прелестные глазки .....	179
Гречанинов А. Колыбельная .....	182
Садиков Т. Сарви гул .....	184
Левина З. Обр. румынской нар. песни. Пастушок .....	188
Матвеев М. Обр. рус. нар. песни. Помнишь ли меня, мой свет .....	190
Гунда Р. Обр. швейц. нар. песни. Садовница короля .....	192
Перевод А. Ефременкова. Счастливая. Неаполитанская песня .....	195
Римский-Корсакова Н. Обр. рус. нар. песни У меня лъ во садочке .....	198
Во поле березка. Польская нар. песня .....	199

Комитас С. Обр. армянской нар. песни. Гой, Назан моя!.....	201
Голованов Н. Обр. рус. нар. песни. Вечерком за речкою. ....	206
Раков Н. Обр. русской нар. песни. Цвели, цвели, цветики. ....	209
Едличка. Обр. укр. нар. песни. Хусточка.....	214
М.Глинка. Ты соловушко умолкни .....	218
П.Булахов. Степь одна кругом глухая .....	220
М.Глинка. Гуде вытер .....	222
А.Даргомыжский. Я вас любил .....	224
А.Гурилев. Улетела пташечка .....	226
Л.Бискарди. Быть тебе только другом.....	229
Л.Бетховен. Сурок.....	231
А.Алябьев. Я вас любил .....	233
Ф.Мендельсон. Привет .....	236
М.Глинка. Забуду лъ я.....	238
В.Абаза. Утро туманное .....	241
Р.Шуман. На рейне.....	243
Композитор низвестен. Моя черноглазая Лора.....	246
М.Глинка. Признание .....	249
П.Булахов. Свидание .....	251
П.Булахов. Не пробуждай воспоминанья .....	253
Б.Шереметьев. Я вас любил.....	255
Н.Лысенко. Ой пыд вишнею.....	258
Д.Кабалевский. Романс Бенволио .....	260
Д.Кабалевский Серенада Дон-Кихота .....	263
Г.Гендель. Ария Оттона.....	265
В.Беллини. Каватина Эдгарда.....	268
В.Моцарт. Соло Лепорелло .....	272
С.Бобоев. Ёр кетди.....	277
Х.Изомов. Севикли ёр .....	280
С.Бобоев. Даврон сахнаси.....	284
Тесты для закрепления учебного материала .....	289
Глоссарий.....	297
Список рекомендуемой литературы.....	313
Содержание .....	314
Приложение: Правильные ответы на предложенные тесты ...	323

**O'zlashtirilgan bilimlarni mustahkamlash  
uchun berilgan test savollarining  
JAVOBLARI**

<b>Nº</b>	<b>Test topshirig'i</b>	<b>To'g'ri javoblar</b>
1.	Rossiyaga xonandalik san'ati qachon kirib keldi?	XVIIasr oxiri XVIII asr boshida
2.	O'zbek halq qo'shiqlari va kuylarini toping?	mehnat qo'shig'i, marosim qo'shig'i, alla
3.	Maqomlar nomini to'g'ri aniqlang?	Buxoro va Xorazm Shashmaqomi
4.	Ovozlarning turlarini ko'rsating	so'zlashuvchi, unsiz, kuylovchi
5.	Akustika fanida tovush qanday hosil bo'ladi?	tebranish natijasida
6.	Musiqiy tovushlarga ta'rif bering.	balandligi, kuchi, tembriga
7.	Rezonator va rezonansning farqi	chiqib ketadigan joyi, yopiq muhit
8.	O'qituvchining vazifalari qaysilar?	hamma javob to'g'ri
9.	Xonanda ovozi tarbiyasidagi ikki vazifa qaysilar?	ijro apparati qurmoq va unda ijro qilishga o'rgatmoq
10.	Eshitish hissining aldoqchiligi deganda nimalar nazarda tutiladi?	akustik muhit, kuylanayotgan joy
11.	Eshitish qobiliyatiga paylar hissining yordami...	ovozi hosil qilishni nazorat qilishda yordam beradi
12.	Eshitish qobiliyatining ikki turini to'g'ri toping.	passiv va aktiv eshitish
13.	Psixologiya nima?	inson subyektiv dunyosi haqidagi fan
14.	Ijodiy faoliyatning unumii bo'lishida -	iroda, xarakter, shaxs
15.	Kuylayotganda gavda ..... kerak	tik tutilishi
16.	Xonanda sahnada o'zini..... tutadi	erkin

17.	Kuylayotganda bosh bo'lishi kerak	to'g'riga qaragan
18.	Hiqildoq nima?	ilk tovushi paydo bo'ladigan joy
19.	Ovoz apparatiga kirmaydi qatorni belgilang	faltset
20.	Nafas olish va chiqarish organlari nimalardan tashkil topgan?	traxeya, bronxlar, o'pka, diafragmadan
21.	Nafas olishning turlariga kirmaydiganini turni toping.	yelkaga
22.	Ovozni to'g'ri hosil qilish uchun nima kerak emas?	to'yib ovqat yeyish
23.	Kekirdakdagи tog'ayi emas, balki	bolg'asimon
24.	Tinch holatda hiqildoq qanchagacha ko'tariladi?	3,5-4 sm gacha
25.	Eng qisqa ovoz trubasi qaysi ovozda?	soprano ovozida
26.	Eng uzun ovoz trubasi qaysi ovozda?	bas ovozida
27.	Tovush hujumi – bu....	tovush paydo bo'lish vaqtি
28.	Tovush hujumi turiga nima kirmaydi?	musiqa vaqtি
29.	Mutatsiya bo'lib nechchi yoshlar oralig'ida bo'lib o'tadi?	12-17 yoshgacha
30.	Xonandalik ovoz turlariga kirmaydigan qatorni belgilang	shovqinlar
31.	Tenor ovozi diapazoni:	c – c <sup>2</sup>
32.	Kontralto – bu... ovozi	ayollar
33.	Ayollar ovozining noto'g'risini toping	diskant
34.	Aralash registr tushunchasi	mikst
35.	Qaysi qatorda ayollar registri ko'rsatilmagan?	qorin
36.	Bariton ovozining o'tuvchi notalari	d – dis – e <sup>1</sup>

37.	Metstso soprano ovozining o‘tuvchi notalari	c - d – dis <sup>1</sup> vac - d – dis <sup>2</sup>
38.	Ovoz boshda rezonatrlanganda qanday yangraydi	yorqin va baland
39.	Ko‘krak rezonatori erkaklar ovozi diapazonini.....tashkil etadi	1 oktavasini
40.	Ovoz tayanchi nima?	subyektiv his
41.	Tayanch hissi ovoz hosil qilishni.....	qulaylashtiradi
42.	Kuylayotganda labning o‘rnini...	unlilarni kuylashni tashkillashtiradi
43.	Tilning ahamiyati qay darajada?	katta ahamiyatga ega emas
44.	Yumshoq tanglay qanday vazifani bajaradi?	to‘siq
45.	Aniq talaffuz xonandalikning qanday sharti?	asosiy
46.	Undoshlar kuylashda qanday bo‘ishi kerak?	ravon
47.	Kuylash qaysi harflar yordamida yordamida bo‘ladi?	unlilar
48.	Fonetik uslub nimalarni to‘g‘ri tanlashga yordam beradi?	tovush birikinlarini
50.	Xonandaga zarar beradigan holatlар	ichish va chekish
51.	Xonanda kamida necha soat uxlashi kerak?	10 soat
52.	Vibratsiya nima?	tovushni titratish;
53.	Diapazon nima?	eng past va eng baland tovush oralig‘i;
54.	“Divisi” atamasi nimani anglatadi?	bo‘linib kuylash;
55.	Kamerton nima?	musiqiy tonni belgilaydigan moslama;
56.	Bas kalitida kuylaydigan ovoz qaysi?	bas.

**TAMARA MAMIKONYAN**

**YAKKA  
XONANDALIK**

(O‘quv qo‘llanma)

Toshkent – «Barkamol fayz media» – 2017

*Muharrir: D.Bahidova*

*Tex.muharrir: F.Tishaboyev*

*Musahhih: Sh.Rahimova*

*Kompyuterda*

*sahifalovchi A.Kuchkarov*

**E-mail: Barkamolfayz@mail.ru**

Nashr.lits. AIN<sup>o</sup> 284, 12.02.16. Bosishga ruxsat etildi: 20.12.2017.

Bichimi 60x84 1/16. «Times New Roman» garniturası. Offset bosma usulida bosildi. Sharqli bosma tabog‘i 20,75. Nashriyot bosma tabog‘i 20,25.

Tiraji 200. Buyurtma №10.

«Fan va texnologiyalar Markazining bosmaxonasi»da chop etildi.  
100066, Toshkent sh., Olmazor ko‘chasi 171-uy.

ISBN 978-9943-5143-6-2

A standard linear barcode representing the ISBN number 978-9943-5143-6-2.

9 789943 514362